

Title of record:	Titre du dossier :	CLANDEBOYE AGENCY - BERENS RIVER SCHOOL - UNITED CHURCH - GENERAL ADMINISTRATION - BUILDING MAINTENANCE - SUPPLIES - ACCOUNTS
Hierarchical level:	Niveau hiérarchique :	File Dossier
Item ID/MIKAN number:	N° d'identification/ MIKAN :	2056443
Reference:	Référence :	RG 10, Volume number: 6227, File number: 500-5, part 2 (Part of subseries: R216-247-1-E) RG10, Numéro de volume : 6227, Numéro de dossier : 500-5, partie 2 (de la sous-série : R216-247-1-E)
Microfilm:	Microfilm :	C-7953
Start date:	Date de début :	1925
End date:	Date de fin :	1938
Number of pages:	Nombre de pages :	323
<u>Context of record</u>	<u>Contexte du dossier</u>	
Fonds:	Fonds :	Department of Indian Affairs and Northern Development
Sous-fonds:	Sous-fonds :	Indian and Inuit Affairs and Northern Development
Series:	Série :	Headquarters Central Registry System
Subseries:	Sous-série :	School File Series (1879-1953)

This document was assembled and optimized in 2021 by Benjamin Farmer Lacombe and Jackson Pind under the supervision of Theodore Christou in the Faculty of Education at Queen's University to improve accessibility. For any use of these files other than research and personal study, please contact [Library and Archives Canada](#).

Ce document a été compilé et perfectionné en 2021 par Benjamin Farmer Lacombe et Jackson Pind, sous la supervision de Theodore Christou, à la faculté d'éducation de l'Université Queen's, dans le but d'améliorer l'accessibilité. Pour utiliser les dossiers à d'autres fins que la recherche et l'étude personnelle, veuillez contacter [Bibliothèque et Archives Canada](#).

Historical language advisory

Certain parts of the Library and Archives Canada (LAC) collection contain historical language and content that some may consider offensive, for example, language used to refer to racial, ethnic and cultural groups. Items in the collection, their content and their descriptions reflect the time period when they were created and the view of their creator. The items retain their original descriptions to ensure that attitudes and viewpoints are not erased from the historical record. LAC provides additional descriptive information to give background on the records. This is an ongoing process. For more information, please visit LAC's [Historical language advisory](#) page.

Mise en garde – terminologie historique

Certaines parties de la collection de Bibliothèque et Archives Canada (BAC) renferment de la terminologie et des contenus à caractère historique que certains pourraient considérer comme offensants, notamment au chapitre du langage utilisé pour désigner des groupes raciaux, ethniques et culturels. Les éléments qui composent la collection, leurs contenus et leurs descriptions sont le reflet des époques au cours desquelles ils ont été créés et des points de vue de leurs créateurs. Les descriptions d'origine sont conservées afin que ces attitudes et perspectives ne soient pas supprimées des sources historiques. BAC fournit toutefois des renseignements descriptifs supplémentaires dans le but de donner davantage de contexte aux documents, le tout dans le cadre d'un processus évolutif. Pour en savoir plus, visitez la page [Mise en garde – terminologie historique](#) de BAC.

START

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



MICROFILMED
BY
CENTRAL MICROFILM UNIT
PUBLIC ARCHIVES
OF
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

MICROFILMÉ
PAR LE
SERVICE CENTRAL DU MICROFILM
ARCHIVES PUBLIQUES
DU
CANADA
OTTAWA, ONTARIO

DATE 26/2/75

REDUCTION 24.5

OPERATOR
OPÉRATEUR C. Renaud

EXPOSURE
EXPOSITION 76 M.M.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



**PUBLIC ARCHIVES
OF CANADA**

**ARCHIVES PUBLIQUES
DU CANADA**

This microfilm is a true copy of original documentation in the Public Archives of Canada. It is provided for research purposes only. Permission to reproduce it must be obtained from the Public Archives of Canada. Responsibility regarding questions of copyright that may arise in the use of this microfilm is assumed by the recipient.

Ce microfilm est une copie exacte de documents conservés aux Archives publiques du Canada. Elle a été préparée pour fins de recherche seulement et ne peut être reproduite sans la permission des Archives publiques du Canada. Le récipiendaire sera tenu responsable de toute infraction au droit de propriété de ce document.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Roll

43A.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 497-5, part 1)


PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Indian Affairs
School Files

(RG 10, Volume 6227)

File 500-1, part 3	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Teachers' Salaries. 1935 - 1949.
File 500-3, part 1	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Teachers' Salaries. 1913 - 1946.
 File 500-5, part 2	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - General Administration - Building Maintenance - Supplies - Ac- counts. 1925 - 1938.
File 500-5, part 3	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts - (Photos). 1938 - 1947.
File 500-5, part 4	Clandeboye Agency - Berens River School - United Church - Building Maintenance - Supplies - Accounts. 1947 - 1948.

Page 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. 125-8-5A.

INDIAN AFFAIRS BRANCH

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

BERENS RIVER U.C. SCHOOL

500-5

ACCOUNTS

VOL. 2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

No. 3090

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

Bank of Montreal,

*Joe La 46
A.T.M.*

\$ 225.00

Ottawa, Jan. 19/26

RECEIVED from W.M. Graham
on account Indian Funds

the sum of Two Hundred Twenty Five 00/100----- Dollars,
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this
Bank.

Signed in Triplicate,

Ent'd.....

[Signature]
Pro. Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Vols. No. _____
 Tray No. _____

Department of Indian Affairs

To: W. M. Graham, In Trust,
 Indian Commissioner,
 Regina, Sask.

CREDIT VOUCHER

DATE	SERVICE	AMOUNT
1930		
	Re Berens River School.	
June 9	Accountable advances Cheque No. 983	225.00
		\$ 225.00
1936		
Jan. 16	Re expenditures - Cheque No. 19933 enclosed.	225.00
	Two Hundred & Twenty-five Dollars	Total 225.00

I certify that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a lawful just charge against the Government of Canada.

W. M. Graham
 Indian Commissioner

38620

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

Letter No. 202-11A.

B

Office of the Indian Commissioner.....~~Indians Affairs~~

.....January 16th.....1926

Sir,

I enclose herewith ^{Credit} Vouchers Nos. 3620.....
amounting to \$225.00.....in favour
of.....W. M. Graham, In Trust.....

for amount advanced and not expended in connection
with Berens River School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Miss W. M. Graham

Your obedient servant,

[Handwritten signature]

Indian Commissioner
Berens River

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

RECORDED
JAN 21 1926
INDIAN AFFAIRS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Memorandum

Winnipeg, Man., 3rd April 1926
Mr. R. O. Latulippe
Down.

OFFICE OF
The Northern Fish Co.,
LIMITED
Wholesale Dealers In
LAKE WINNIPEG
FRESH AND FROZEN FISH

Dear Sir:-

Enclosed find invoice for freight on lumber consigned to Rev. J. W. Keesler, last June. He has written to us and says that this is Indian Dept freight and should be paid by the Department.

Yours truly,

THE NORTHERN FISH CO. LTD.

per. H. Sutherland

125-15-5

BANK RECEIPT No.

Amt. \$225.⁰⁰ chq

Date



19

R

Entered Journal No.

Folio

Act

Dept. Receipt No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

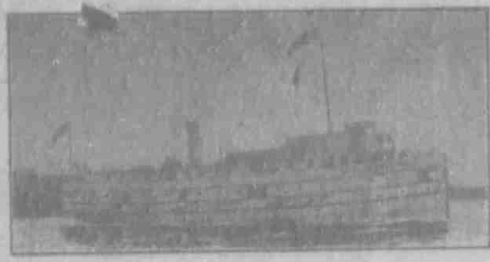
CANADA

11 Dept of Indian Affairs
1 Owen

CLANDEBOYE AGENCY

IN ACCOUNT WITH

THE



NORTHERN FISH CO. LIMITED.
PRODUCERS AND WHOLESALE DEALERS
IN LAKE WINNIPES
FRESH & FROZEN FISH

J.W. SIMPSON
MANAGER

Selkirk Man. 3rd April 1927

Of No 2594	To ft on 830 mos to B River	40	332
	3412	5m	1706 20
Berens River Meth. School			

Vote No.....7.....
 Class No.....
 Treaty No One.....
 Voucher No.....127/26

sent May 10/26
 784

Certified Correct
 Prices Fair off J
 H. D. St...

Wolverine

EXAMINED and
 found correct.
 [Signature]

INDIAN AC

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-15-5

Letter No.

Office of the Clandeboys Indian Agency,

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 23 1926
RECORDS

RECEIVED
SALIKIRK, MAN. 19th April 1926
ACCOUNTANTS

AMT
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 127/26,

amounting to \$ 20.38 in favour

of Northern Fish Co. Selkirk, Man.

for freight charges on building material for Berens
River Methodist School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

Payel

H. Latulippe
Indian Agent.
Quinn

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

For a School Garden at Berens River United Church Day School
August 8th. 1927.

Garden hoes (this fall)
Garden Rakes
3 Potato Forks
5 Bushels Seed Potatoes (next Spring)
pound Turnip Seed
pound Carrot seed
pound Onion Seed

Signed. *C. D. Street*

.Teacher.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



Selkirk, Man. 5th. March, 1928

Sir;

I have received the enclosed requisition for garden tools and seeds from Mr. O. D. Street, teacher at the United Church Indian Day School, Berens River, for the use of the pupils at the school, as he is planning to have a vegetable garden in connection with the school.

Mr. Street mentioned this to me last summer and I think it would be a good plan and suggest that it be tried this year and if a success, followed up in the future.

If the Department approve of this, there is sufficient turnip, carrot and onion seed received for distribution in this Agency to fill the amounts asked for

Kindly let me know as soon as possible and oblige.

Your obedient servant

C. A. Stevenson
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, March 9th, 1928.

Sir:

I have your letter of the 5th instant, enclosing a requisition for garden seeds and tools for the use of the Berens River Protestant Indian Day School.

In reply I beg to say that you may purchase and have delivered the following:

- 3 Hoes,
- 3 Rakes,
- 3 Potato Forks,
- 5 Bt. Seed Potatoes.

You should obtain an account, in duplicate, properly certified, covering the cost.

We note that there will be sufficient turnip, carrot and onion seed for distribution to fill the requirements of the teacher of the Berens River Protestant Indian Day School, and you may arrange to supply him with the quantities asked for.

Your obedient servant,
A. F. Mackenzie

A. F. Mackenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

C. A. Stevenson

C. A. Stevenson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

M. A. ...

2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

BOAT HOUSE
BUREAU 1414



J. C. McCHUM & COMPANY, LIMITED

Sporting and Athletic Goods

CLEVELAND BYCICLES — ELTO MOTORS — CHESTNUT CANOES
FISHING TACKLE — GUNS AND AMMUNITION — ROW BOATS

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 21 1928

APR 23 1928

SOLD TO Dept. of Indian Affairs

OTTAWA, April 16, 1928
ONTARIO

Booth Bluffs

TERMS CASH. Interest at 8% per annum charged on all overdue accounts.

O # 125-8-4

To 1 Football

4.75

For Berens River Protestant Indian Day School

Canceled check
drawing furnished
to the payee

A. Hutchins
23/4/28

516

Just R.F. - 4-28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CLANDEBOYE AGENCY

Phone 47
Night Phones 11 or 152

SELKIRK, Man., 31st May 1928

M. Dept. Indian Affairs

Sup. L. G. D. Street Barrons Road

IN ACCOUNT WITH

MOODY'S, LTD.

FLOUR AND FEED

HARDWARE

FUNERAL DIRECTORS

1928

TERMS CASH—Accounts due when rendered

May 25	To	3	Garden Hoes	65	1 95
		3	Plates	90	2 70
		3	Potatoes Forks	1 05	4 05
					<hr/>
					8 70

For Barrons River N.C. School.

Authority 125-8-5 9th. Mar/28

Vote No. 7
Class No.
Treaty No.
Voucher No. 175/28

1380 June

EXAMINED and found correct.
Blair

Certified Correct Prices Fair and Just.

C. A. Stevenson
INDIAN AGENT

18/28

Phone 47
Night Phones 11 or 152

CLANDEBOYE AGENCY

SELKIRK, Man., 31 May 1928

M. Dept. Indian Affairs

Selkirk

IN ACCOUNT WITH

MOODY'S, LTD.

FLOUR AND FEED

HARDWARE

FUNERAL DIRECTORS

TERMS CASH—Accounts due when rendered

May 24	To	9	Empty cases	25	2 25
			To repack supplies		

Ch. sent June 18/28
5 1579

Vote No.
Class No.
Treaty No.
Voucher No. 174/28

EXAMINED and found correct.
Blair

Certified Correct Prices Fair and Just.

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



R



Letter No.

Office of the Glandeboye Indian Agency,

Selkirk, Man., 11th June 1928.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 174/175/28
amounting to \$ 10.95 in favour
of Moody & Son/ Selkirk, Man.
for cases for repacking supplies. Garden tools for
U.C. Berens River Day School
This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. part. 125-8-5 dated 9th. Mar/28

Your obedient servant,

C. A. Stevenson
Indian Agent.

Schools & A.
M. Payne

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN OFFICE

R

At Selkirk, Man.

16th June, 1928 19

Specifications and prices of material required
for repairing and repainting Berens River,
Protestant Indian Day School.

350 ft 2" plank, for outside platform	13.30
250 ft. 3" shiplap, for screens & closets	9.50
10 lbs 2 1/2" nails	70
10 lbs 4" spikes	60
1 gal. light blue paint, inside ceiling	5.15
1 gal. white paint, walls	5.75
1 gal light green paint, wainscot	5.15
2 gal. floor paint	10.50
2 paint brushes	2.25
Moving closets	10.00
	<u>62.90</u>

Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



R



OFFICE OF
INDIAN AGENT

Belkirk. Man. 16th. June, 1928

Sir:-

The enclosed requisition for material for repairs and renovating the Protestant Indian Day School at Berens River has just been received. I inspected this school last fall and would recommend that the requisition be approved. The outhouses should be moved as they are at present too near the school. This will cost approximately \$10.00, with a screen placed in front of each.

The school itself inside requires a fresh coat of paint.

Mr. C.D. Street, teacher, will do all the work, during the holidays, gratis with the exception of moving the closets.

The approximate cost would be \$65.00. I enclose specification and prices of material required.

Your obedient servant

C. A. Stevenson
Indian Agent.

The Secretary

Department of Indian Affairs

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

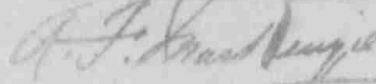
Ottawa, June 21st, 1925.

Sir:

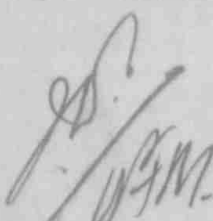
I have your letter of the 16th instant, enclosing a requisition for material for repairing and renovating the Berens River Protestant Indian Day School.

In reply I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of the material as mentioned in the requisition. The Department will also approve of having the closets moved to a new site and will pay for the labour in having the work done. It is noted that the teacher will perform the labour in the repairing and repainting of the school without charge. The total expenditure in the purchase of the materials required and for the labour in moving the closets should not exceed your estimate of approximately \$65. You should arrange to have the materials forwarded at an early date, in order that the teacher can carry out the repairs and painting required during the coming summer holidays. Accounts, in duplicate, properly certified, should be forwarded in the usual manner covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,



A. F. MacKennis,
Acting Asst. Deputy and Secretary.



C. A. Stevenson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

~~Belkirk, Man. June 27, 1928~~ 192



NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LTD.
OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO Dept. of Indian Affairs,

25 pcs.	2x6-14 #1 fir 140	350'	38.00	13.30
36	1x8-10 #1 fir ship lap			
1	-14	250	38.00	9.50
100	4" nails		.06	.60
100	2 1/2"		.07	.70
1 gal.	lt. blue I.S. paint			5.15
1	lt. green " "			5.15
1	white " "			5.75
2	slate feet " "	5.25		10.50
2	paint brushes			2.35
				<u>52.95</u>

Authority No. 125-6-5. 21st June, /28

Shipped to:

Mr. C.D. Street,
Beren's River, Man.

per Northern Fish Co. in s.s. "Wolverine".

For Berens River Protestant School

Vols No. *7*

Class No.

Treaty No. One.

Voucher No. *207/28.*

Not July 6/28
1751

Certified Correct
Prices Fair and Just.

C.A. Stevenson
INDIAN AGENT

EXAMINED and
found correct.

[Signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



125-8-5

Letter No.....

Office of the..... Glandsboye Indian Agency,

Selkirk, Man., 28th June 1928.

Aut.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 207/28.....
 amounting to \$ 52.90 in favour
 of North American Lumber Co., Selkirk, Man
 for material for repairing & repainting, Berens River
Protestant Day School
 This expenditure was authorized by Departmental
 Letter No. 125-8-5 dated 21st June, 1928

Your obedient servant,

*Schools
Paid*

P. A. Stevenson
Indian Agent.



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

175-8-5

R



*Beards
2500*

EXTRACT FROM REPORT OF MR. INSPECTOR DUNLOP,
dated June 11th, 1928, on his inspection
of the Berens River (United Church) Day
School.

Original on File 125-8-6.

no action



- 1 schoolhouse - 42' x 20'
- 2 lavatories. The boys' could be improved.

They serve hot beans and cocoa for lunch
in the winter with the teacher present. Mr. Street
wishes he had a small lean-to with a couple of 12'
tables and planks for seats and a heater so that
lunch could be served more conveniently. It is
very awkward as it is.

Another chair is needed.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Saskirk, Man. July 2, 1928 192



NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LTD.
OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO Department of Indian Affairs,

June 27	25 pcs. 2x6-14 #1 fir	350' @ 38.00	13.30
	250 ft. 1x8 #1 shiplap	"	9.50
	10# 2 1/2" com. nails	.07	.70
	10# 4"	.06	.60
	1 gal. blue I.S. paint		5.15
	1 lt. green		5.15
	1 white		5.75
	2 slate floor paint	5.25	10.50
	2 paint brushes 1 @ 1.10; 1 @ 1.15		2.25
			<u>52.90</u>

Shipped to: Mr. G.D. Street,
Beren's River.

Bill of lading attached.

5475
2632
sent August
16/28

Vote No. 7

Class No.

Treaty No.

Voucher No. 227/28

EXAMINED AND FOUND CORRECT

Certified Correct
Prices Fair and Just

H. A. ...

L. A. Stevenson
INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



125-8-5
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
AUG 13 1928
RECORDS

Letter No.

R

Office of the Clandeboye Indian Agency,

[Handwritten signature]

Selkirk, Man. 8th. Augt. 1928

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 207/28,

amounting to \$ 52.90 in favour

of North American Lumber Co. Selkirk. Man.

for material for repairing and painting Berens River Prot. Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-5 dated 1st. June/28/

Your obedient servant,

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CLANDEBOYE AGENCY
Selkirk, Man. July 10th 1918

M. Dept. of Indian Affairs,

IN ACCOUNT WITH

North American Lumber & Supply Co. Ltd.

CHIEFTAIN BRAND BUILDING MATERIALS

INTEREST AFTER MATURITY AT 8 PER CENT. PER ANNUM

IF BALANCE IS SHOWN IN THE FORM OF A NOTE INTEREST IS NOT INCLUDED

To Balance

2727

1	gal. Turpentine	.80
1	" " EXAMINED and	.65
2	do. correct.	.40
		<u>1.85</u>

..... H. Clancy
10/1/18

Shipped to Mr. C.D. Street,
Barnes River, Man.

B/L attached.

Certified Correct
Papers Full and Just

Note No.

Order No.

Receipt No.

Invoice No.

275/75
521/75
J.A. Stevenson
INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

SPORTING GOODS DEPT.
PHONE GUY 454

125-8-5

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414

KETCHUM & COMPANY, LIMITED



Handwritten initials
Sporting and Athletic Goods

CLEVELAND BICYCLES—ELTO MOTORS—CHESTNUT CANOES
FISHING TACKLE—GUNS AND AMMUNITION—ROW BOATS



SOLD TO Dept of Indian Affairs,
Booth Bldg.

OTTAWA, Aug 11 28
ONTARIO

TERMS CASH. Interest at 8% per annum charged on all overdue accounts. 125-8-4

To 1 only Ind Bat ✓
1 " " Ball ✓

Handwritten: 2699 Aug 22/28

1.20 ✓
1.00 ✓
2.50 ✓

For Berens River Protestant Ind Scholl



Certified correct,
supplies furnished,
charges fair and just

Handwritten signature: J. H. DeWitt
22/28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-3

Ottawa, August 23, 1928.

Dear Sir,-

In reply to your letter of the 20th instant, I may say the Department desires to thank you for having returned official cheque No. 2632. A cheque for \$1.85 will go forward in payment of the North American Lumber & Supply Company's account dated the 20th instant.

Yours truly,



F.H. Paget
Chief Accountant.

The Local Manager,
North American Lumber & Supply Co., Ltd.,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA


125-8-3

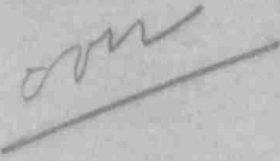
Ottawa, August 23, 1929.

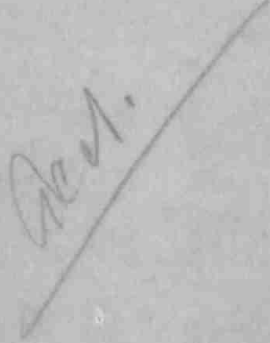
Dear Sir,-

I beg to draw attention to the fact that on the 28th June you forwarded to the Department voucher No.207/28 for \$82.90 in favour of the North American Lumber & Supply Co., Ltd., and on the 15th August you submitted a duplicate of the said voucher. Carelessness of the nature referred to is liable to result in duplication of payment. Kindly guard against errors of this kind.

Yours truly,


F.H. Paget
Chief Accountant.


G.A. Stevenson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

EDWARD A. KONANTZ, PRESIDENT
CHARS. J. LEE, VICE PRES. AND MGR.

GORDON E. KONANTZ, SECRETARY

John



North American Lumber & Supply Co. Limited

CHIEFTAIN YARDS

John

RE
EXD

Selkirk, Man.
Aug. 20, 1928

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

We are returning herewith your cheque #2632, drawn in our favor, as the greater part of the account which it covers has already been paid by you.

G.M. on

We cannot give you the number of the first cheque, but the receipt went through our books on July 9th, in the amount of \$52.90.

The amount outstanding on this account is \$1.85, covering a shipment of Oil and Turpentine shipped to Mr. Street on July 16th.

We are attaching a duplicate of this invoice in case the original has not reached you.

Yours very truly,

NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY Co. Ltd.,

Local manager.

*Draw against
at present
fact that he
submitted to
for the cheque
each of the
the same number
the blank should
be more careful*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Selkirk, Man., Aug. 30 /28

M. Dept. of Indian Affairs,

IN ACCOUNT WITH
North American Lumber & Supply Co. Ltd.

CHIEFTAIN BRAND BUILDING MATERIALS

INTEREST AFTER MATURITY AT 4 PER CENT PER ANNUM

IF BALANCE IS SHOWN IN THE FORM OF A NOTE INTEREST IS NOT INCLUDED

To Balance		
July 16	1/2 gal turps. @ 1.60	.80
	1/2 " B. oil 1.30	.65
	2 containers .20	.40
		<u>\$1.85</u>

Shipped to: C.D. Street,
Berens River, Man.

Copy invoice.

*2727
Paid Aug
25/28*

Selkirk, Man., Aug. 30 /28

M. Dept. of Indian Affairs,

IN ACCOUNT WITH
North American Lumber & Supply Co. Ltd.

CHIEFTAIN BRAND BUILDING MATERIALS

INTEREST AFTER MATURITY AT 4 PER CENT PER ANNUM

IF BALANCE IS SHOWN IN THE FORM OF A NOTE INTEREST IS NOT INCLUDED

To Balance		
July 16	1/2 gal turps. @ 1.60	.80
	1/2 " B. oil 1.30	.65
	2 containers .20	.40
		<u>\$1.85</u>

Shipped to: C.D. Street,
Berens River, Man.

Copy invoice.

*2727
Paid Aug
25/28*

Credit is confidence in your honesty and ability. Safeguard it by meeting your obligations when due.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

INDIAN AGENT'S OFFICE



Selkirk, Man.



24th. August. 1928.....19

IN YOUR NEXT LETTER TO
NO. _____
ALSO
THE DATE OF THIS LETTER

[Handwritten signature]

Sir,—

The following requisition for supplies for mid-day meal for pupils at Berens River Protestant Indian Day School has been received. The requisition is larger than in former years but as the teacher, Mr. C.D. Street, states "we expect a large attendance this winter, and we ask for nothing unreasonable"

[Handwritten initials]

- 200 lbs blue peas
- 200 lbs beans
- 3 cases milk, sweetened
- 40 lbs cocoa
- 50 lbs salt
- 2 lb. baking soda.
- 3 doz. enamel plates
- 3 doz cups
- 2 doz desert spoons
- 1 dust pan.
- 2 doz panes glass, double thick, 12 x 26
- 5 lbs putty
- 6 cans chloride of lime
- 2 coils stove pipe wire
- 1 gal. varnish stain for desks. light oak.
- 4 padlocks, for lavatories
- 2 pr. strap hinges. 3 in.
- 2 hasps & staples.
- 1 large mop.
- 1 Union Jack. regulation size.

Your obedient servant

C. A. Stevenson
Indian Agent.

The Secretary

Department of Indian Affairs.

Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 23th, 1928.

Sir,-

In reply to your letter of the 24th instant, I beg to say that you may purchase the following supplies for the Barans River Protestant Day School:-

200 lbs. blue peas
 200 lbs. beans
 3 cases milk, sweetened
 40 lbs. cocoa
 50 lbs. salt
 2 lbs. baking soda
 3 doz. enamel plates
 3 doz. cups
 2 doz. desert spoons
 1 dust pan
 2 doz. panes glass, double thick, 12 x 26.
 5 lbs. putty
 6 cans chloride of lime
 2 coils stove pipe wire
 1 gal. varnish stain for desks, light oak
 2 padlocks for lavatories
 2 pr. strap hinges, 8 in.
 2 hasps & staples
 1 large mop

The above supplies should be purchased at as reasonable a cost as possible and the usual certified account, in duplicate, should be forwarded for payment.

A Union Jack will be forwarded to the teacher from the Department.

flag sent 25/8/28
A.A.
 U. A. Stevenson, Esq.,
 Indian Agent,
 SELKIRK, MAN.

Your obedient servant,
A. F. MacKenzie

A. F. MacKenzie,
 Acting Asst. Deputy and Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MOODY & SON

CLANDEBOYE AGENCY



HARDWARE

FLOUR and FEED

FUNERAL DIRECTORS

SELKIRK, Man.,

Aug 24th

1928

Sold to

Department of Indian Affairs

J. G. D. Phier, Beaus Barre

TERMS CASH—Accounts due when rendered

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
1928 Aug 24	Lo. 6 Metal Bunks 25¢ 1 Dust Pan 1 Drinking Water Filter .3 gal. 5¢. chloride of lime			1 50 35 8 50 1 00	
	Freight			11.25 40	
	Authority 125-8-4. 10th. Aug. 1928			11 65	
	Vote No. 7				
	Class No.				
	Treaty No One				
	Voucher No. 295/28				
	2832 Dust Paper 1/25				
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>EXAMINED AND found correct.</p> <p><i>H. Cameron</i></p> </div>				
				<p>Certified Correct Prices Fair and Just</p> <p><i>L. A. Stevenson</i> INDIAN AGENT</p>	

COVELAND-CHRYSTON LIMITED BRAMPTON ONT. 24823-22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA



125-18-5

R

Letter No.

Office of the Ulandeboye Indian Agency,

Selkirk, Man. 25th. Augt 1928

Dist

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 295/296/297/298/28

amounting to \$ 75.40 in favour

of Moody & Son, Selkirk, Man.

for supplies for Berens River Prot., L. Grand Rapids R.C.,
Poplar River Prot. & Bloodvein R.C. Schools

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. <u>125-8-4</u>	dated <u>10th. Augt/28</u>
<u>125-30-4</u>	<u>3rd. & 20th. July/28</u>
<u>125-14-5</u>	<u>20th June/28</u>
<u>125-27-4</u>	<u>3rd. July/28</u>

Your obedient servant,

[Handwritten signature]

C A Stevenson
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

MOODY & SON

CLANDEBOYE AGENCY



HA DWARE

FLOUR and FEED

FUNERAL DIRECTORS

September 1 4

SELKIRK, Man.,

192

Sold to

Dept Indian Affairs
Clandeboye Agency.

TERMS CASH—Accounts due when rendered

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
3	doz Enamel plates	3 ⁰⁰		9 00	
3	" " Cups	3 ⁰⁰		9 00	
2	" Dessert spoons	80		1 60	
1	only Wash pan			25	
2	doz pins (low Double thick 12.26)	3 ⁰⁰		7 20	
3	" " pretty			70	
6	Cans chloride of lime	10 ⁰⁰		1 20	
2	Coils stove pipe wire	5		10	
1/2	gall Varnish stain, light oak,			3 25	
2	padlocks	60		1 20	
2	pr strap hinges 8"	60		1 20	
2	staples & Staples	25		50	
1	large anop			75	
				<u>35 75</u>	

Ship to C.W. Street
Aberdeen River

30 11
30 11

Authority 125-8-5, 25th. Aug/28

Vote No. 7
Class No.
Treaty No. One
Voucher No. 313/28

EXAMINED and found correct.
J. M. Cameron

Certified Correct
Prices Fair and Just

R. A. Stevenson

INDIAN AGENT

*SCOTLAND CRYSTAL LIMITED BRANFORD ONT. 2022-25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



R



Letter No.

Office of the..... Glandeboye..... Indian Agency,

Selkirk, Man. 5th. September 1928

[Handwritten signature]

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 312/28

amounting to \$ 35.95 in favour

of Moody & Son, Selkirk, Man.

for utensils for mid-day meal & repairs for Berens River Protestant Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-5 dated 28th. August, 1928

Your obedient servant,

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
Indian Agent.



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

SELKIRK, MAN.

125-8-5
Sept. 18 1928

M. Dept of Indian Affairs
Clandeboye Agency



In Account With

EPSTEIN'S, LIMITED.

Dealers in

Authority. 125-8-5. 28th Aug/28

Dry Goods, Groceries, Clothing, Boots and Shoes, Gents' Furnishings, Flour and Feed

W. J. J. J.

C. D. Street Brewster Post School

200 lbs	Blue Peas	4 1/2	1900.
200 lbs	Beans	8 1/2	1700.
3	Cases Condensed Milk	800	2400.
40 lbs	Cocoa	14	560.
50 lbs	Salt		100.
2 lbs	Baking Soda	15	30.
10	Cards Sewing	15	150.
			<u>6840.</u>

INDIAN EDUCATION

EXAMINED and
Vote No. found correct.
Class No.
Treaty No.
V. no. No. 338/28

3370
Certified Correct
Prices Fair and Just.
E. A. Stevenson
INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

M Department of Indian Affairs,

Winnipeg, Ont.

NYAL FAMILY REMEDIES
KODAKS AND EASTMAN FILMS
DEVELOPING, PRINTING AND
ENLARGING
VICTROLAS & VICTOR RECORDS
PRESCRIPTION SPECIALISTS

IN ACCOUNT WITH

GIBBS' DRUG STORE LTD.
DRUGS AND STATIONERY

WATERMAN AND PARKER
FOUNTAIN PENS
FANCY GOODS AND NOVELTIES
RUBBER GOODS AND
SURGICAL SUPPLIES
SCHOOL SUPPLIES

Oct. 28	6 copies Solutions Paper and Paste	0.50/ each	3.00
	6 copies Journey and Seige	0.50/ each	3.00
		Total	<u>6.00</u>

Above School Text Books supplied to G. Bellmont,
School Teacher, Screen River Hse. Clandeboye Agency
on order of G.A. Stevenson, Indian Agent, Selkirk, Man.

As the above was urgently required, before
closed on Lake Winnipeg, this was ordered

Nov 3/28.

Vote No. 7

Class No.

Treaty No One

Koucher No. 408/28

4469

Certified Correct
Prices Fair and Just.

G.A. Stevenson

INDIAN AGENT

EXAMINED and
found correct.
G.A. Stevenson
2-11-28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5-



R



Letter No.

Office of the Clandeboys Indian Agency,

Selkirk, Man. 23rd Oct. 1928

Handwritten signature/initials

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 408/28,
amounting to \$ 5.40 in favour
of Wibbs Drug Store Selkirk, Man.
for school books for Berens River Prot. School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Large handwritten signature

Your obedient servant,

ACCOUNTANTS
R. A. Stevenson
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CLANDEBOYE AGENCY

PHONE NO. 4

P.O. BOX 4

128 MARITIME AVENUE

SELKIRK, MAN.

Dec. 20th

1928

Department of Indian Affairs,

Winnipeg, Canada.

ITAL FAMILY REMEDIES
KODAK AND EASTMAN FILMS
DEVELOPING, PRINTING AND
ENLARGING
VICTROLAS & VICTOR RECORDS
PRESCRIPTION SPECIALISTS

IN ACCOUNT WITH

GIBBS' DRUG STORE LTD.
DRUGS AND STATIONERY

WATERMAN AND PARKER
FOUNTAIN PENS
FANCY GOODS AND NOVELTIES
GUMS, TOYS AND
SCHOOL SUPPLIES

1	Small Lens Magnifying Glass	1.00
4	Glass Beakers (100 cc) 0.40/ea	1.60
1	Alcohol Lamp 5 ea	.75
2	Stencils (7 1/2 in) 0.40/ea	.80
1	Qty 10 each Filter Paper	.20
1	2 Chemical Thermometer - reading in both Centigrade and Fahrenheit (10 & 125 c)	2.00
2	Squares Glass Slides 0.20/ea	.40
1	Qty 100, Label Spirit	.20
1	Small Section Glass with 3 rings	.50
2	Gas Test Tubes (8 x 1 1/2)	1.00
4	2 Florence Flasks (100 cc) with 2 hole rubber stoppers	1.00
1	Gas Test Rubber Stoppers 2- 1 hole	1.00
2	Gas Test Glass Delivery 1/2 in out into 1 1/2 length	.75
2	Gas Test Rubber Tubing 1/2 in	.20
1	2 Bunsen Burner, 1/2 in, 1/2 in, 1/2 in at eye end	1.75
1	Gas - Heavy Wall Soft Rubber Tubing (inside diameter)	.20
1	Gas Glass Tubing 1/2 in diameter	.20
1	only 1/2 in tube	.20
1	small 1/2 in tube	.20
1	only 1/2 in tube	.20
1	1/2 in delivery	.20
1	1/2 in delivery	.20
1	one Bunsen Burner	.20
1	one Bunsen Burner	.20
1	one Hydrochloric Acid Seal	.20
1	only 1/2 in tube	.20
2	one Iron Filings	.20
Express prepaid on above to Winnipeg, Man.		.75
Total		12.25

\$ 24.30

These chemicals and laboratory items shipped to
Soreau River United Church Day School, Selkirk, Principal,
Soreau River Ins. Soreau River, Man. on order of S. J. Stevenson
Indian Agent, Clandeboye Agency, Selkirk, Man.

Authority No. 125-5-4, 24th Oct/28

5908 5-1-28

EXAMINED and
found correct.
[Signature]

Identified Correct
Prices Fair and Just.

[Signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY
POOR
COPIES

Letter No.

Office of the Glandorp

30
JAN

657

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 502/25

amounting to \$ 24.30 in favour

of Gibbs Drug Store, Selkirk, Man.

for Laboratory supplies for Berens River Prot. Day Sch.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-4 dated 24th. Oct/25

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

Ray G. G.

C. A. Stevenson
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs
Ottawa.

Form No. 1

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY
POOR
COPIES

Leyound & Co
 Dealers in Fur and
 Bloodvein River and Little Grand
 Matheson Island P.O.
 M *Jan 10 1902*
 Dept of Indian Affairs

To *Cut and haul*
12 Cord of wood
for the school } *14*

Sp + seen
Deucher

21

CENTRAL PRESS LIMITED, WINNIPEG

Leyound & Co
 Dealers in Fur and
 Bloodvein River and Little
 Matheson Island P.O. *Jan*
 M *Dept of Indian Affairs*

To *Cut and haul*
12 Cord of wood
for the school } *14*

Sp + seen
Deucher

22

CENTRAL PRESS LIMITED, WINNIPEG

Leyound & Co
 Dealers in Fur and
 Bloodvein River and Little Grand
 Little Grand Rapids
 Matheson Island P.O. *Jan 1 1902*
 M *Dept of Indian Affairs*

To *Lumber supply*
 To *George Deucher*
 as per order from *Mrs.*
Luther Schuetz } *15 00*

Luther Schuetz
J. D. Teacher,
about Lumber for Tables
granted

49

CENTRAL PRESS LIMITED, WINNIPEG

Leyound & Co
 Dealers in Fur and
 Bloodvein River and Little Grand Rapids
 Little Grand Rapids
 Matheson Island P.O. *Jan 1 1902*
 M *Dept of Indian Affairs*

To *Luther Schuetz*
 To *George Deucher*
 as per order from *Mrs.*
Luther Schuetz } *15 00*

Luther Schuetz
J. D. Teacher
about Lumber for
Tables granted

50

CENTRAL PRESS LIMITED, WINNIPEG

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

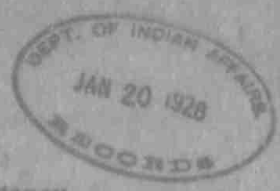
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

VERY
 POOR
 COPIES

125-15-5



Letter No.

Office of the Clanaboye Indian Agency,

Clanaboye, Man. 17th. July 1928

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 19/26

amounting to \$ 71.00 in favour

of Leyound & Carter, Bloodvein Reserve, Matheson Island
Man.

for lumber for L. Grand Rapids R.C. School, coffin for John
benso, no. 66 bloodvein & 12 cords wood for bloodvein R.C. Sch.

This expenditure was authorized by Departmental

number Letter No. 125-15-5 dated 7th. Sept/27/

Your obedient servant,

Schools & A.
M. J. Pay

Ca Stepierson
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Rel free 12-10-28
125-15-5
12-10-28
12-10-28
12-10-28
12-10-28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA


Ottawa, January 30th., 1926.

Dear Sir,-

Referring to your letter of the 17th instant, enclosing voucher No. 19/26 in favour of Leyound & Catton, amounting to \$71.00 for lumber, wood, etc., supplied, I beg to state that the bill rendered by the firm for the item of \$15.00 is not satisfactory inasmuch as it gives no detail of the goods supplied. Kindly obtain another bill showing the detail of the lumber with the rates charged. You also have omitted to send a bill from the above firm for the item of \$5.00 for material supplied for coffin for John Benson. In this case also the firm should be requested to render a bill in detail. Kindly see that all bills are properly rendered before you submit vouchers to the Department.


Yours truly,

F.H. Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.


C.A. Stevenson Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

F. 125-15-5


Ottawa, January 30th., 1928.

Dear Sir,-

Referring to your letter of the 17th instant, enclosing voucher No. 19/28 in favour of Leyound & Catten, amounting to \$71.00 for lumber, wood, etc., supplied, I beg to state that the bill rendered by the firm for the item of \$15.00 is not satisfactory inasmuch as it gives no detail of the goods supplied. Kindly obtain another bill showing the detail of the lumber with the rates charged. You also have omitted to send a bill from the above firm for the item of \$8.00 for material supplied for coffin for John Benson. In this case also the firm should be requested to render a bill in detail. Kindly see that all bills are properly rendered before you submit vouchers to the Department.

Yours truly,


F.H. Paget
Chief Accountant and Purchasing Agent.


C.A. Stevenson Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....G.D. Street.....

Berens River.....

Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1929	To removing lavatories & making screens for Berens River Protestant Day School	10.00
<u>Authority, 125-8-5, 21st June, 1928</u>		
Vote No. 7		
Class No.		
Treaty No One		
Voucher No. 25 2/29		
<div data-bbox="740 1193 1192 1588" style="border: 1px solid black; padding: 5px; transform: rotate(-15deg); display: inline-block;"> EXAMINED AND found correct. <i>W. O. ... 5/6/29</i> </div> Amt 25-6-29. 1484		
TOTAL,		10.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E. J. ...
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. 34.....

\$ 10..00.....

Berens River Man June 13th..... 1929.

Received from G. D. Street, Teacher,

Ten ***** Dollars,

for Removing Lavatories and making Sogeens

for Berens River Protestant Day School.

Authority from Mr Agent Stevenson last sum

Witness,

Signed in duplicate,

Walter Reddie Francis Staffie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



R

Letter No.....

Office of the..... Clandeboye..... Indian Agency,

Seikirk Man. 18th June 1929

C. D. Street

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 252/29.....
amounting to \$ 10.00..... in favour
of C. D. Street. Berens River Man.
for removing lavatories etc at Berens River Protestant
Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Subscribed

Letter No. 125-8-5..... dated 21st June/29

Your obedient servant,

E. McPherson

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

SPORTING GOODS DEPT.
PHONE QUEEN 499

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414

1228-8
ACCOUNTANTS
BRANCH

KITCHUM & COMPANY, LIMITED

Sporting and Athletic Goods



CLEVELAND BICYCLES—ELTO MOTORS—CHESTNUT CANOES
FISHING TACKLE—GUNS AND AMMUNITION—ROW BOATS

SOLD TO

Dept. of Indian Affairs

OTTAWA,
ONTARIO

August 15-29

TERMS CASH. Interest at 8% per annum charged on all overdue accounts.

order #125-8-4

- ✓ 1 indoor baseball
- ✓ 1 indoor baseball bat
- ✓ 1 football
- ✓ 1 basket ball

Nov 5-9-29
3001

Debitted correct,
supplies furnished,
amount paid and cash.

J. B. Hutchinson
31/8/29

1 40
1 20
4 75
7 50

14 85

For Berens River United Church Day School

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



R

OFFICE
INDIAN AGENT



Selkirk, Man. 6th. September, 1929

Sir:-

I beg to submit a list of supplies for mid-day meal for pupils attending Berens River Prot. Indian Day School:-

300 lbs blue peas
100 lbs beans.
50 lbs dairy salt
40 lbs cocoa.
100 lbs sugar.
3 cases condensed milk
1 12 quart enamel kettle
1 3 lb axe
2 good brooms
10 lbs laundry soap.
1 case carbolic soap.



Your obedient servant

Edna Flesher
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, September 13, 1929.

Sir:

In reply to your letter of the 6th instant, I have to say that you may purchase the following supplies and have same forwarded for the use of the Berens River Protestant Indian Day School:

300 Lbs. Blue Peas,
 100 " Beans,
 50 " Dairy Salt,
 40 " Cocoa,
 100 " Sugar,
 3 Cases Condensed Milk,
 1 - 12 Qt. Enamel Kettle,
 1 - 3 Lb. Axe,
 2 Brooms,
 10 Lbs. Laundry Soap,
 1 Case Carbolic Soap.

The above supplies should be purchased at as reasonable a cost as possible.

Please forward an itemized account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
 A. F. MacKenzie,
 Acting Asst. Deputy & Secretary.

E. McPherson
 E. McPherson, Esq.,
 Indian Agent,
 Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 270

J. W. MORRISON & CO.

ACCOUNT NO.

GENERAL HARDWARE

CLANDEBOYE AGENCY

PAINTS AND OILS

SELKIRK
MAN.

Sept 30

1929

SOLD TO

Dept of Indian Affairs

Ship to Mr C.D. Street at Berens River

THE WILLIAM REASCHER CO. LTD. TORONTO, CAN.

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
Sept 19	3 only Combs		1 05		
	2 " Broom		1 00		
	1 " Hdk Age		2 25		
	6 " Zinc Chloride of Lime		75		
	1 " Chair		1 75		
	3 " Sals Vails		1 00		
	1 doz Enamel Cups		2 25		
	1 only large Enamel Kettle & Cover #44		3 60		
			13 70		
			13 65		

Authority No. 125-5-4.13th. Augt/29

Sept 11-10-29

3983

Vote No. 7

Class No.

Treaty No. 000

Voucher No. 425/29

EXAMINED and found correct.

Certified Correct
Prices Fair and Just.

H. Loghlan

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



R



Letter No.

Office of the Glandeboye Indian Agency,

Selkirk, Man. 5th. Oct. 1929

[Handwritten signature]

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 425/29,
amounting to \$ 13.65 in favour
of J. W. Morrison & Co. Selkirk Man.
for utensils for mid-day meal, Berens River Prot.
Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 125-8-4 dated 13th. Augt/29

Your obedient servant,

[Handwritten signature]

[Handwritten signature: E. M. Pherson]
Indian Agent.



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101.

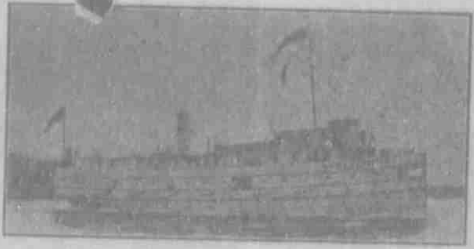
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

M Dept of Indian Affairs *Down*

CLANDEBOYE AGENCY

IN ACCOUNT WITH



THE

NORTHERN

PRODUCERS AND
WHOLESALE DEALERS
IN
LAKE WINNIPEG
FRESH
FROZEN FISH



J.W. SIMPSON
MANAGER

Selkirk Mass. July 6 1930

<i>2175</i>	<i>Sept 25' maw to Bureau River</i>	<i>80</i>	<i>80</i>	
	<i>Boats charge</i>		<i>85</i>	<i>1.65</i>
<i>217A</i>	<i>by maw to Bureau River</i>			<i>80</i>
	<i>183</i>			<i>93</i>
				<i>2.38</i>

RECEIVED
found correct.

Certified Correct
Prices Fair and Just

E. M. Peterson

INDIAN AGENT

Vote No.
Class No.
Treaty No One.
Voucher No.

7622

20-2-30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



125-15-1

R



Letter No.....

Office of the Glandeboye Indian Agency,

Selkirk Man. 7th Feby 1930

[Handwritten signature]

Sir,

EXD

I enclose herewith Vouchers Nos. 58/30,

amounting to \$ 2.38 in favour

of Northern Fish Co. Selkirk. Man.

for freight charges on school supplies, for Prot. & R.C. Day Schools at Berens River.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....



[Handwritten signature]

Your obedient servant,

[Handwritten signature: E. Matherson]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

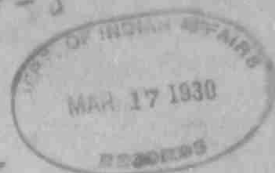
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT



125-8-5

[Handwritten signature]

Saskatoon, Man. 11th. March, 1930

Sir:-

A letter has been received from Rev. J. W. Hiddrie, Missionary at Berens River, advising that the supplies for mid-day meal for the pupils attending the Berens River Protestant Day School was almost finished, and asked for an additional sack of peas and 1 case of condensed milk.

As the mail was leaving for Berens River the following morning, I wrote authorizing the purchase of 50 lbs peas or beans and 1 case condensed milk. This will tide them over for the time being but it might be found necessary to duplicate this before navigation opens.

Mr. Hiddrie states that the reason for the extra supply required is that the attendance has increased, there being an average attendance of 30.

Trusting this purchase will meet with your approval.

Your obedient servant

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5.

WIX 11
Ottawa, March 19, 1930.

Sir:

I have your letter of the 11th instant, informing the Department that you have authorized the purchase of a quantity of pens, condensed milk, etc., to be forwarded to the teacher of the Berens River Protestant Indian Day School. Your action in this matter is approved, and if any further supplies are required for the purpose of serving the midday meal for the balance of the present school year, you may arrange for the purchase and forwarding of same.

Please forward a properly certified account, in duplicate, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy and Secretary.

E. McPherson
E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



IN YOUR REPLY REFER TO
NO. 1114
ALSO TO NUMBER OF THIS LETTER

COMMISSIONER'S OFFICE,

W- REGINA, SASK., 8th July, 1930.

R

18/11/30
2/11/30

Sir:-

I have received a letter from the Reverend J. W. Hiddrie, with reference to the condition of the stove at the Berens River Day School. He advises me that this is an Oxford Camp stove furnished five years ago and is now "doubled up" with the heat and the feed door in very poor condition. He would like to be furnished with a 4 ft. box stove for use in the school next winter. He also asks to be furnished with a 4 x 6 Union Jack. Will the Department please furnish him with the latter. I can arrange for the purchase of the stove, if the Department will give the authority.

ack

Your obedient servant,



W. M. Graham
W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

Ottawa, July 12, 1930.

Sir:

I have your No. 202-11A of the 8th instant, with reference to the condition of the stove at the Berens River Protestant Indian Day School.

In this connection I have to say that the Department will be pleased if you will arrange for the purchase and forwarding of a stove of the type requested by the Rev. J. W. Eiddrie. You should also forward an account in the usual manner covering the cost of the stove and transportation of same to Berens River.

A 6" Union Jack will be forwarded to Mr. Eiddrie.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie

A. F. MacKenzie,
Acting Asst. Deputy & Secretary.

*6th inst
8 cont - Rev
Mr. MacKenzie
July 12/30
J.W. Eiddrie
A.F.M.*

W. M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8.5-

Berens River United Church Mission

Via Selkirk, Manitoba

REV. J. W. WHE
Missionary

SCHOOLS BRANCH
AUG 14 1930

R

July 14th 1930

[Handwritten signature]

E. Mc Pherson Esq.,

Indian Agent Selkirk, Manitoba.

INDIAN AFFAIRS
AUG 11 1930
RECORDS

Dear Mr. Mc Pherson-;

The following shows a list of what is needed for mid-day meals and also other sundries for the Protestant Day School at Berens River. Will you please be so kind as to try to get this requisition through to the Department as soon as possible.

- 500 pounds Blue Peas
- 40 pounds Cocoa
- 100 pounds Sugar
- 4 Cases Milk
- 50 Pounds Dairy Salt
- ✓ 48 Boxes (more) Biscuits promised by Indian Commissioner
- Two Dozen Enamelled Plates
- 4 Dozen Cups and saucers
- Two Dozen Dessert Spoons
- Two only large Dish Pans for dish washing
- 1 Soap Shaker
- 1 ... 3 Gallon Aluminum Cocoa Kettle
- 10 Yards Kitchen Towelling
- 10 Yards Dish Towelling
- 10 Pounds Laundry Soap
- 1 C/s Carbolic Soap
- Two Wash Basins (good strong)
- 1 Dust Pan
- 4 Brooms
- 1 Gall O. Cedar Oil to polish desks
- 1 Axe
- 10 Yards Table Oil Cloth
- 4 Yards Leatherette to cover Desk Table
- Two large Water Pails
- Two Fire Pails
- Two Dozen Window Glass Size 12 x 26
- 5 Pounds Putty

[Handwritten signature]
Indian Agent

Address C. D. Street Esq Teacher
Berens River Manitoba.

[Handwritten signature]
M. W. Macdonald

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

W. MacKenzie

Ottawa, August 14th, 1930.

Sir,-

I have to acknowledge the receipt of a requisition which you forwarded from Rev. J. W. Midgley for supplies for the midday meal and other sundries for the Berens River Prot. Indian Day School. In this connection, I have to say that you may arrange for the purchase and forwarding to the school of the following:-

500 lbs. blue peas
 40 " cocoa
 100 " sugar
 4 cases condensed milk
 50 lbs. dairy salt
 24 enameled plates
 48 cups and saucers
 24 dessert spoons
 2 only large dish pans for dish washing
 1 soap shaker
 1 - 3 gal. aluminum cocoa kettle
 10 yds. kitchen towelling
 10 " dish towelling
 10 lbs. laundry soap
 1 c/s carbolic soap
 2 wash basins (good strong)
 1 dust pan
 4 brooms
 1 gal. O'Cedar oil to polish desks
 1 axe
 10 yds. table oil cloth
 4 yds. leatherette to cover desk table
 2 large water pails
 2 fire pails
 24 window panes - size 12 X 26
 5 lbs. putty

J.S. MacKenzie

You should arrange for the purchase of the above supplies at an early date and forward itemized accounts in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
 A. F. MacKenzie,
 Acting Asst. Deputy and Secretary.

H. Matherson, Esq.,
 Indian Agent,
 Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

SPORTING GOODS DEPT.
PHONE QUEEN 488

BOAT HOUSE
RIDEAU 1414



KETCHUM & COMPANY, LIMITED

Sporting and Athletic Goods **R**

CLEVELAND BICYCLES — ELTO MOTORS — CHESNUT CANOES
FISHING TACKLE — GUNS AND AMMUNITION — ROW BOATS



SOLD TO

Dept. of Indian Affairs.

OTTAWA, ONTARIO, August 15, 1930.

Order # 125-8-4.

TERMS CASH Interest at 8% per annum charged on all overdue accounts.

1 Indoor B. Ball.

3263 Aug 21/30

1 40

*Sub-
Paul*

For The Berens River Indian Day School.

Certified correct,
supplies furnished,
charges paid in full

*P. Williams
18/8/30*



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE T. EATON CO LIMITED

REGINA CANADA

INVOICE

IF YOU HAVE OCCASION TO REPLY GIVE ORDER NO. _____

RECEIVED AT COMMISSIONER'S OFFICE
SEP 6 1950

Department of Indian Affairs,
Regina, Sask.
DATE Sept. 6, 1950

KEEP THIS FOR REFERENCE

QUANTITY	DESCRIPTION	PRICE	AMOUNT
1	Camp Comfort Heater		✓ 51.75
1	Ft. Wing Shelves		✓ 1.70
			✓ <u>53.45</u>

Delivered to Mr. E. Mc Pherson,
Selkirk, Man.

75-9-30
3712

Regina, Sask.,
9th September, 1950.
For Berens River school,
Dept. 125-3-5, dated 12/7/50
Regina Yr. #928

Wm. Graham
W. E. Graham,
Indian Commissioner.

Examined and found correct.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



25-8-5

No. 208-12A G.

R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 12 1930
RECEIVED

Office of the Indian Commissioner, Indian Agency,

9th September 1930

[Handwritten signature]

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 812
with abstract of tenders attached
amounting to \$33.45 in favour
of The T. Eaton Co. Limited, Regina, Sask.
for heater and shalvah for Berens River School

CLAW

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 185-6-5 dated 12/7/29

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 191

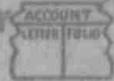
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

115-100

CLANDEBOYE AGENCY 

MOODY & SON

HARDWARE FLOUR and FEED FUNERAL DIRECTORS

SELKIRK, Man., 30th August 1923

Sold to Dept of Indian Affairs
*101 E. 2 Street
Bismarck*

TERMS CASH—Accounts due when rendered

DATE	ARTICLES	FOLIO	CREDIT AMOUNT	DEBIT AMOUNT	TOTAL
To	24 Enamel plates 15 in			3 60 ✓	
	48 " Cups & saucers 35"			16 80 ✓	
	24 Wood spoons 7 1/2 in			1 50 ✓	
	2 Large cloth pants 15 in			3 00 ✓	
	1 soap strainer			35 ✓	
	1 Aluminum Cover Kettle 3 gal			3 75 ✓	
	10 yds check Towelling 20 y			2 00 ✓	
	10 yds Hatcher Towelling 20 y			2 00 ✓	
	2 Enamel wash basins 50 in			1 00 ✓	
	1 Wash pan			30 ✓	
	2 Brooms 10 in			2 80 ✓	
	1 Gall 5 Cedar oil			3 50 ✓	
	1 axe 3 1/2			1 50 ✓	
	10 yds Table cloth 060 y			6 00 ✓	
	2 yds leatherette for desk table			2 25 ✓	
	2 Large water pails 35 in			1 70 ✓	
	5 Fire pans 16			9 00 ✓	
	Woolen pants 12 1/2 in			75 ✓	
	Woolen shirt 12 1/2 in			40 ✓	
	Woolen socks 12 1/2 in			64 50 ✓	

EXAMINED and found correct

Vote No. 572
Class No. 5
Treaty No. One
Yearbook No. 201/30

Authority No. 125-5-5
14th. Aurt 730

Certified Correct
Price fair and accurate
INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

125-8-5



Letter No.



Office of the Gladesboys Indian Agency,

[Handwritten signature]

Selkirk, Man. 12th. Sept. 1930.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 351/352/353/354/30

amounting to \$ 115.40 in favour

of Moody & Son. Selkirk. Man.

for supplies for Berens River, L Grand Rapids & Pekangekum Day Schools. Assistance to ex-pupil Ft. Alex. Resid. School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-5 dated 4th. Sept/30
125-12-5 dated 4th. Sept/30
34-125 dated 22nd. Augt/30.

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

[Handwritten signature]

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

[Handwritten signature]
Indian Agent
FOURTEENTH ANTS
SEP 16 1930
MANITOBA

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CLANDEBOYE AGENCY

Phone 74

Selkirk, Man., *Aug 27 1930*

M *Wmpt Indian Affairs*
Selkirk



IN ACCOUNT WITH

F. W. HOOKER, LIMITED

DEALER IN

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARDS, CEMENT, MOULDINGS
LIME, BRICK, ETC.

ESTIMATES FURNISHED FREE

Accounts due when rendered

5 per cent Interest Charged on Overdue Accounts

To A. H. Montman
Burns River

300 Bricks

500 ✓

1 7" Thimble

1 pc flashing 10" x 20"

12 " " 5" x 7" } 60 ✓

EXAMINED and
found correct.

Clear

5834
Certified Correct
Prices Fair and Just.

555

Vote No.

Glass No.

Treaty No. One.

Voucher No. *369/30*

INDIAN AGENT

Sent 20-9-30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



Letter No. 202-11A Gen.



CANADA
RD

R



Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

Asst

September 15th, 1930.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 369/30
from the Glanbeys Agency,
amounting to \$ 8.85 in favour
of F. W. Hacker, Ltd., Selkirk, Man.

for bricks etc. for the chimney of the Berens River Prot.
Indian Day School. This is an emergency expense. The Agent
reported, on his visit there, that a stovepipe through the
roof was acting for a chimney. ^{This expenditure was authorized by Departmental} Mr. Monkman, who is building
the Teacher's residence, will build the chimney.

Letter No. dated

INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

[Signature]

[Signature]

Indian Commissioner.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CLANDEMOYH AGENCY

PHONES 122
224

SELKIRK, MAN Sept. 4/30. 1930

M. DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

Mr. Luther Schmitz
Little Grand Rapids

IN ACCOUNT WITH

Reid Bros. Limited

Groceries, Fruit, Confectionery, Flour, Feed, Etc.

Accounts are due when rendered.

5% charged on overdue accounts.

240# Beans	18.00
50# Rice	4.00
50# Peas	3.50
50# Pot Barley	2.45
25 Salt	.45
25# Cocoa	4.00
3 Cs. 0 Seal Milk	27.75
2# Baking Soda	.20
10 Cakes Tod. Soap	2.50
10# Laundry Soap	1.50
	<u>64.35</u>

Authority. Telegram Letter No. 125-12-5, 4th. Sept/30

Vote No. 7

Class No.

Treasury No. 38/30

Voucher No.

15-10-30
4517

North West District
Little Grand Rapids

E. M. ...
INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONES { 22
 { 224

SELKIRK, MAN.

CLANDEBOYE AGENCY 193.

M. DEPT. OF INDIAN AFFAIRS



Mr. D. G. Street

IN ACCOUNT WITH

Reid Bros. Limited

Groceries, Fruit, Confectionery, Flour, Feed, Etc.

Accounts are due when rendered.

3% charged on overdue accounts.

500# Blue Pens	35.00
40# Cocoa	6.40
1 Bk. Sugar	6.00
4 Cs. Cond. Milk	37.00
50# Dairy Salt	.85
10# Laundry Soap	1.50
1 Cs. Carbolic Soap	4.55
	<hr/>
	91.30 ✓

Authority No. 125-8-5. 14th. Augt/30

15-10-30

Vote No.
Class No.
Treaty No.
Voucher No.

91.30
64.35
155.65

Certified Correct
Price Fair and Just.

[Signature]

INDIAN AGENT

45 17

EXAMINED
found correct.
[Signature]
11/10/30

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLICUES

CANADA

125-8-5



R



Let. No.

Office of the Glandsbove Indian Agency,

Selkirk, Man. 5th. Oct. 1930

Sir, *[Handwritten signature]*

BY X 11

I enclose herewith Vouchers Nos. 437/438/30,
amounting to \$ 155.65 in favour
of Reid Bros. Selkirk Man.
for mid-day meal supplies for Berens River and
L. Grand Rapids Prot. Day Schools.

This expenditure was authorized by Departmental

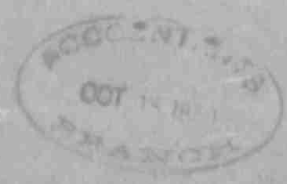
Letter No. 125-8-5 dated 14th. Augt/30
125-12-3 4th. Sept/30

[Handwritten signature]

Your obedient servant,

[Handwritten signature: E. J. Peterson]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.



Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To A. O. Henkman
Belkirk, Man.



DATE	SERVICE	AMOUNT
1930 Sept 8	To building chimney & putting new door and frame on Berens River Prot. Day School.	30.00
<u>Authority 202-11A, Gen. 22nd Aug 30</u>		
<i>5160</i> <i>5-11-30</i>		
TOTAL		30.00



Vote No. 7
Class No.
Treaty No. One
Voucher No. 402/30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

E. McPherson
Agent

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-152



R



Letter No. 202-11A Gen.

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency~~

September 18th, 1930.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 402/30, from the Glendeboye Agency,

amounting to \$30.00 in favour

of A. G. Monkman, Selkirk, Man.

for building a chimney etc. at the Berens River Protestant Day School. This is an emergent expense - see note on Voucher No. 369/30 dated September 15th, 1930.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

[Handwritten signature]

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Commissioner

[Handwritten note:]
No sub of in
of in
of in

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

[Handwritten note:]
Is it proper that the Cash
shows document from
and? work

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

125-P-5

~~10-1~~

Ottawa, September 29, 1930.

203-11A Gen.

Sir,-

Referring to your letter of the 18th instant and voucher No.402/30 for \$30.00 therewith submitted in favour of Mr.A.G.Monkman for building a chimney, etc., at the Berens River Protestant Day School, I beg to say that all vouchers from the Glanbeoye Indian office should be signed by the Indian Agent, Mr.McPherson. Kindly draw his attention to this fact.

I may add that the voucher referred to above has been passed for payment.

W.M. Graham

Your obedient servant,

A.F. MacKenzie

A.F. MacKenzie
Secretary.

W.M. Graham, Esq.,
Indian Commissioner,
Regina, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



IN YOUR REPLY REFER TO
No. 202-11A G.
ALSO TO DATE OF THIS LETTER

[Handwritten signature]

COMMISSIONER'S OFFICE,
W. REGINA, SASK., 30th October, 1930.

Sir:-

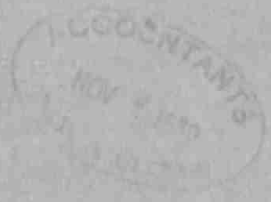
On the 18th September I forwarded
Glandeboye Agency Voucher No. 402/30 for \$20.00
in favor of Mr. A. G. Monkman. I am today in
receipt of a letter from the payee stating that
payment has not been received. If this has been
overlooked, I shall be glad if the Department will
attend to it.

Pay now

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
W. M. Graham,
Indian Commissioner.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa, Ont.



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... W. M. Graham, "In Trust".....

Indian Commissioner,....

Regina, Sask.

CREDIT VOUCHER

DATE 1930.	SERVICE	AMOUNT
	<u>Re Teacher's Residence, Berens River Day School, Glandeboye Agency.</u>	
June 27	To accountable advance - Cheque #1813	<u>\$ 1,000.00</u> ✓
	<u>EXPENDITURE</u>	<u>RECEIPT NO.</u>
July 5	E. McPherson - Advance	113313 300.00 ✓
Sept. 17	A. G. Monkman - for labour	113436 698.30 ✓
Nov. 8	Receiver General - Cheque #133041 for unexpended balance	1.70 ✓
Agent's Credit Voucher is attached.		
ONE THOUSAND DOLLARS - - - - -		TOTAL, 1,000.00 ✓

*998.30
8/27/30
W.M.G.*

EXAMINED and
found correct.

[Signature]

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

REGINA VOUCHER NO. 949

W. M. Graham
Indian Commissioner, Sask.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Letter No. 202-11A Gen.

R

Office of the Indian Commissioner ~~Indian Agency,~~

November 8th, 1930.

Sir,

Regina Credit
 I enclose herewith Vouchers Nos. 949
 Expended \$ 998.30
 Unexpended Bal. 1.70
 amounting to \$ 1,000.00 in favour

of W.M. Graham, "In Trust", Indian Commissioner, Regina, Sask.

for accountable advances re Teacher's Residence, Berens River Day School, Clandebye Agency. Cheque #133041, for unexpended balance, is attached.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

For Credit
[Signature]

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

[Signature]

Indian Commissioner.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



BANK RECEIPT No. _____

Amt. #1.⁷⁰ chq

R

Date Nov 11 1950 1950

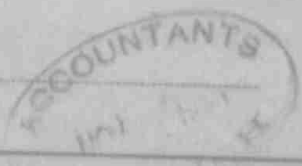


Entered Journal No. _____ Folio _____



Account

Dept. Receipt No. _____



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



No. 1654

DUPLICATE, FOR DEPARTMENT.

*207 to 20
W.M.*

Bank of Montreal,

\$ 1.70

Ottawa, Nov. 12th 1880.

RECEIVED from W.M. Graham,

on account Indian Funds,

the sum of One 70/100 Dollars,
which amount will appear at the RECEIVER GENERAL'S credit with this Bank.

Signed in Triplicate,

Ent'd.

[Signature]
Pro. Manager.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



B



125-8-5

[Handwritten signature]

Selkirk, Man. 29th. December, 1930

*Read by J.W. Nidrie
knowing Jan 12/31*

Sir:-

A letter has just been received from Rev. Mr. J.W. Nidrie, Superintendent of United Church Schools at Berens River, dated 6th. instant, requesting an additional supply of yarn for the school. This extra amount was omitted from the school requisition dated 14th July.

12 lbs of yarn, which was included in the Estimates for 1930-1931 was shipped from this office last September, but this is not nearly sufficient for mitts etc for the school children.

Although Mr. Nidrie does not state the quantity required, I would suggest that another 16 lbs be supplied. The price in Selkirk for this yarn is \$1.00 per lb.

Please answer by return mail so that it can go forward to Berens River by next mail on 5th. January.

Your obedient servant

[Handwritten signature: E.W. Hudson]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5.

Ottawa, January 12, 1931.

Sir:

I have your letter of the 29th ultimo, which, I regret, has been inadvertently overlooked, relative to the request received by you for an additional supply of yarn for use in making mitts, etc., for the pupils of the Berens River United Church Indian Day School.

In reply I have to say that, if not too late to send same for use this present winter, you may purchase and forward 12 pounds of yarn. It is considered that this quantity, along with the amount that was sent by you last September, should be sufficient to meet the requirements. If you make the purchase and forward the yarn, you should obtain an account, in duplicate, covering the cost, which you should certify in the usual manner and send to the Department for payment.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie
Secretary.

E. McPherson
E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

The United Church Day School Berens River Manitoba January Second
1931.

E. M. Pearson Esq.,

Indian Agent Selkirk Manitoba.

Dear Sir-

Will you please ask the Indian Department to supply this School with 50 skeins of Yarn Red White and Blue. The children who have to come to School are very cold and need Sox and mitte in the worst way

Thanking you in anticipation

Very Respectfully Yours

C. D. Street, Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

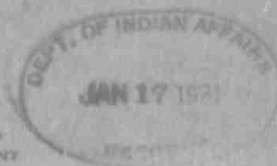
ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



125-8-5
B
OFFICE OF
INDIAN AGENT



[Handwritten signature]
Selkirk, Man. 13th. January, 1931

Sir:-

Since writing the Department on 29th. December, last in regard to a supply of yarn for the Berens River Protestant Day School, I have received the enclosed requisition from the teacher, Mr. C. D. Street.

His requisition asks for 50 skeins, which would be approximately 12 lbs. yarn @ \$1.00 per lb.

Kindly advise me by return if this expenditure is granted.

Your obedient servant

[Handwritten signature]
Indian Agent

The Secretary
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-6-5.

Ottawa, January 20, 1931.

Sir:

I have your letter of the 13th instant, relative to the quantity of yarn required for use at the Berens River United Church Indian Day School. It is noted that the teacher requests 50 skeins of yarn, approximately 12 pounds. In this connection I would refer you to official letter of the 12th instant, in which you were authorized to purchase and forward 12 pounds of yarn. It is noted that the teacher requests this yarn to be of assorted colours, viz., red, white and blue. After the purchase has been made, you should forward an account as requested in letter above referred to.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

E. McPherson
E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



R

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 7 1931

RECORDED
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
FEB 20 1931

Letter No.....

Office of the Glandeboye Indian Agency

Selkirk, Man. 29th. Jan. 1931

[Handwritten signature]
Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 41/31,
amounting to \$ 12.83 in favour
of G. Finkleman. Selkirk. Man.
for 12 lbs yarn for Berens River Prot. Day School

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 125-8-5 dated 12th. Jan. 31

ACCOUNTANT
GENERAL

Your obedient servant,

INDIAN EDUCATION

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

[Handwritten signature]
Return to
per file

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5
OTTAWA, July 13th. 1931

M. Dept. Indian Affairs.

R. Ferrier

1797/5
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 14 1931
RECORDS

TO BYSHE & CO.

Bicycles and Sporting Goods

Berens River United Church Ind. Day School

PHONE Q. 1888

Order #125-8-4 223 BANK STREET

July 13	1 Playground BALL	1.30	R.C.
	1 Playground Bat	1.20	
		2.50	
	Sales Tax 3%	.08	
		2.58 ✓	

1926 - .08 balance
 Sent 23-7-31
 Certified correct, supplies furnished, charges fair and in full
 1797-250
 part July?
 MINED and found correct.
 Schools
 Car

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

Date Berens River, 13th, July 1931

For Berens River, Prot Day School R. Clandebye Agency

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
500 lbs Blue Beans,					
40 lbs. cocoa.					
8 cases milk, sweetened.					
100 ^{lb} sugar					
5 lbs baking powder					
200 lbs Ir. O. Bacon.					
1 axe, handled 3 lbs.					
1 hammer.					
1 screw driver					
24 window panes. 12x26					
10 lbs putty.					
2 water pails.					
1 case carbolic soap.					
10 lbs laundry soap.					
6 aluminum combs.					
3 scrubbing brushes.					
1 doz enamel cups.					
2 doz enamel saucers					
3 wash basins.					
10 yds towelling					
10 yds table oil cloth					
1 doz nail brushes.					
80 skeins yarn, red, white, blue					



N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name C.D. Street

School Berens River Protestant Day School

Post Office (nearest) Berens River

Express Office (nearest) Selkirk.

Province Man.

Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

[Signature]

Indian Agent

FORM No. 98

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, August 8, 1931.

Sir:

I have to acknowledge receipt of a requisition from the teacher of the Berens River Protestant Indian Day School for supplies for the pupils' midday lunch, janitor's supplies and supplies for the teacher's residence and school.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase and forwarding to the school of the following:

500 blue beans,
 40 lbs. cocoa,
 4 cases condensed milk (sweetened),
 100 lbs. sugar,
 5 lbs. baking powder,
 1 axe, handled, 3 lbs.,
 1 hammer,
 1 screw driver,
 24 window panes, 12 x 26,
 10 lbs. putty,
 2 water pails,
 1 case carbolic soap,
 10 lbs. laundry soap,
 6 aluminum sponges,
 3 scrubbing brushes,
 1 doz. enamel cups,
 2 doz. enamel saucers,
 3 wash basins,
 10 yds. towelling,
 10 yds. table oil cloth,
 80 skeins yarn, red, white, blue.

The Department has no information as to the cost of the yarn, but it is considered that, if an amount of \$10 is allowed, it would purchase a sufficient quantity, and you may arrange to forward a supply to that amount.

After you have made the above purchases, please forward an itemized account, in duplicate, properly certified, covering the expenditure incurred.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
 A. F. MacKenzie,
 Secretary.

E. McPherson
 E. McPherson, Esq.,
 Indian Agent,
 Belkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 52
P.O. BOX 185

HIGHEST CASH PRICE PAID FOR FURS

FINKLEMAN'S LIMITED
CHAS. FINKLEMAN

CLANDEBOYNE AG

ACCOUNT NO.
LEAFLET FOLIO
END

DRY GOODS, CLOTHING, GENTS' FURNISHINGS, BOOTS AND SHOES
GROCERIES, FLOUR AND FEED

SOLD TO Sept 9 Indian Affairs. Canada Sept 3rd 1931

SELMARK MAN.

5% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

Wendell's Agency

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
	10 yds Furthest Impelling	35	350.		
	1 yds White oil cloth	40	480.		
	9 1/2 lbs Wheeling Paint	100	955		
FM 80					
Shipped to <u>W. Street</u>					
<u>Wendell</u>					
Authority No. 125-5-5 5th. Aug/31					
Vote No.	7	2949 EXAMINED and found correct. <u>R. Foghlan</u> INDIAN AGENT			
Glass No.					
Treaty No One.					
Voucher No.	275/31				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

TELEPHONE 101

CLANDEBOYE AGENCY BOX 361

F. BERRISFORD

Groceries, Provisions, Fruit, Confectionery
Ice Cream, Soft Drinks

SELKIRK, MAN. *Sept 4th*, 1931

SOLD TO

Mr C. D. Street Berens River

Authority No. 125.8.5. 8th. Augt/31

500 lbs Beans at 3 $\frac{1}{2}$ cents lb	16	50
40 lbs Cocoa at 15 $\frac{1}{2}$ cents lb	6	20
4 Cases Gold Seal Milk at 8 $\frac{60}{100}$ cen	34	40
100 lbs of Sugar at 5 $\frac{17}{20}$ lb	5	85
5 lbs Baking Powder at 14 cen lb		70
1 Case Lifebuoy Soap	7	10
10 lbs Laundry Soap at 10 $\frac{0}{100}$ lb	1	00

Wt 23 8 - 31

EXAMINED *71.75* found correct. *71.75*

Vote No. *7*
Class No.
Treaty No One *469/34*
Voucher No. *117*

Certified Correct
Prices Fair and Just

H. H. Thomas

2948

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

P.O. BOX 97

SELKIRK, MAN. INDIAN AGENT 1921

Indian Affairs

C. W. Street

IN ACCOUNT WITH

Bureau River

DAY PHONE 47
NIGHT PHONES 11 OR 152

MOODY'S LTD.

GENERAL HARDWARE, FLOUR & FEED—UNDERTAKERS & EMBALMERS
SELKIRK, MANITOBA

TERMS NET CASH Authority No. 125-4-5 (18) 100/100 CENT PER ANNUM, CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

		EXAMINED and found correct.		
1	3" axe handle		1	25
1	Hammer			65
1	screw driver	<i>Illoghlan</i>		35
24	Window panes 12x26	40		9 60
10	" putty			1 50
2	Water pails	60		1 20
6	Combs	15		90
3	Scrub Brushes	30		90
7 doz	enamel cups	20		2 40
	Sauces	1 80		3 60
3	Wash basins	40		1 20
				<u>23 55</u>

9-31

2947

INDIAN AGT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

125-8-5



Letter No.....

R

Office of the Glandeboye Indian Agency,

Selkirk, Man. 12th. Sept. 19. 31

Sir,

[Handwritten signature]

I enclose herewith Vouchers Nos. 475-31,

amounting to \$ 17.60 in favour

of Finkleman Ltd. Selkirk. Man.

for towelling, oil cloth & yarn for Berens River
U.C. School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125,8,5 dated 5th. Augt/31

Your obedient servant,

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

P.O. Box 97

SELKIRK, MAN.

To September 19

*Superior Dept
C. D. Street*

CLANDEBOYE AGENCY

DAY PHONE 47
NIGHT PHONES 11 or 152

IN ACCOUNT WITH

Business Room

MOODY'S LTD.

GENERAL HARDWARE, FLOUR & FEED—UNDERTAKERS & EMBALMERS

SELKIRK, MANITOBA

TERMS NET CASH

INTEREST AT 6 PER CENT PER ANNUM, CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

To 3 Rooms 7¹¹

20.00 ✓

*Nov 19/31
3617*

Certified Correct
Prices Fair and Just.

W. H. P. Mason

Vote No. *7*

Class No.

Treaty No One.

Voucher No. *500/31*

EXAMINED and FOUND CORRECT.
Glenn

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



125-8-5

R
X'D.



Letter No.....

Office of the Glandeboye Indian Agency,

Selkirk, Man., 8th. Oct. 1931.

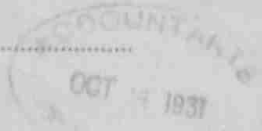
Sir,

[Handwritten signature]

I enclose herewith Vouchers Nos. 566-31,
amounting to \$ 2.25 in favour
of Moody's Ltd. Selkirk. Man.
for 3 brooms for Berens River United Church Day School
(omitted from school requisition)

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....



INDIAN EDUCATION

Your obedient servant,

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

L.A. 10
 Ottawa, July 6, 1932.

Sir:

The Department has received the enclosed requisitions which you forwarded for supplies for the use of the Berens River United Church Indian Day School and for the pupils' midday meal, also utensils for serving same, and supplies for cleaning and painting. The Department requests that you review these requisitions with a view to a reduction if possible. Our funds this year are extremely limited, and it is necessary that only the supplies absolutely required be furnished.

Regarding the supplies for the pupils' midday meal, could not the various items be reduced? We note that last year the total cost of supplies for the midday meal and other supplies for use at the school cost approximately \$115. You might take this matter up with the teacher, with a view to having him forward another requisition limiting his requirements to the lowest possible extent.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
 A. F. MacKenzie,
 Secretary.

J. C. McPherson
 ENC.
 E. McPherson, Esq.,
 Indian Agent,
 Salkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Requisition for School Material

Date 2nd August, 1932 19__

For United Church Berens River. School Olandeboye Agency

NOTE:—Teachers should secure from the Department of Education, of the Province in which the Indian School is located, a list of the text books authorized for use in the white schools. In ordering text books, only those authorized in this list should be requested.

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required.

The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "No. Authorized".

ARTICLES	NO. ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NO. REQUIRED	NO. AUTHORIZED	REMARKS
Brooms	0		4		
Dust pans	0		1		
Wash basins	2		2		
Dish pans			2		
Tacks			4 boxes		
Scrub cloths			4 yds.		
Box Ami			2 cakes.		
Hyloplate, surfacer, green.			3 qts.		Christie's Cat. Page 342
<u>Corrected requisition of 5th July-32</u>					

N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name O. B. Street.
 School Berens River United Church.
 Post Office (nearest) Berens River.
 Express Office (nearest) Selkirk.
 Province Man.

O. B. Street
Teacher

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

E. M. [Signature]
Indian Agent

FORM NO. 93

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

125-8-5

[Handwritten signature]
R,

Belkirk, Man. 22nd August, 1932



Sir:-

As requested in your letter No. 125-8-5 of 6th. ultimo, I took the matter up with Mr. G. D. Street, teacher at the Berens River United Church Indian Day School with a view of reducing the supplies requisitioned for mid-day meal, utensils and supplies for cleaning and painting.

I beg to enclose corrected requisition, covering these supplies, which have been reduced considerably.

Your obedient servant.

[Handwritten signature]
E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Handwritten initials

Ottawa, August 26, 1932.

Sir:

I have your letter of the 22nd instant, enclosing an amended requisition from the teacher of the Berens River United Church Indian Day School for supplies for the pupils' midday meal and for the school.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase and delivery at the school of the quantity of supplies for the midday meal, also the supplies required for the janitor's use and paint for the blackboard, as stated in the requisition, which is returned herewith for your information. The purchase and delivery of these supplies should receive your early attention.

Please obtain an itemized account, in triplicate, covering the expenditure incurred. This you should attach to a proper voucher form, certify in the usual manner and forward to the Department for payment.

Handwritten initials
ENC.

Your obedient servant,

Handwritten signature
A. P. MacKenzie,
Secretary.

E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Olandebeye Agency

Vote No.....

Treaty No.....

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....Mr G.D. Street.....

.....Berens River.....

DATE	SERVICE	AMOUNT
1932 Aug 30	To Scrubbing and Cleaning Day School, Berens River, from September, 1931. to June, 1932, 10 Months @ \$3.00 a month	30.00
<p>TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.</p> <p>1931/750</p> <p><i>[Signature]</i> 2/10/32</p> <p>Vote No.....7..... Class No..... Treaty No One. 52/32 Voucher No.....</p>		TOTAL, \$ 30.00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent.

Form 53.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA



125-8-5-

Letter No.....

Office of the..... Mandaboys..... Indian Agency,

Selkirk Man., Sept. 28th 1932...

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos..... 521/32.....,

amounting to \$30.00..... in favour

of Mr. G. D. Street, Berens River, Lake Winnipeg.

for..... scrubbing and cleaning school.....

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 52
P.O. BOX 186

HIGHEST CASH PRICE PAID FOR FURS

ACCOUNT NO.
LETTER FOLIO

CHAS. FINKLEMAN

DRY GOODS, CLOTHING, GENTS' FURNISHINGS, BOOTS AND SHOES
GROCERIES, FLOUR AND FEED

SOLD TO

Dept of Indian Affairs *Sept 3 21*
Clunenburg's agency

5% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
	<i>7</i> <i>Turkish 10 yds travelling</i>	<i>30</i>	<i>300</i>		
	<i>2 Cakes. Bon Ami</i>	<i>15</i>	<i>30</i>		
			<i>330</i>		

No 125-8-5 26th August, 1932

Shipped
C. D. Street
Beverly River.

TRIPPLICATE ON FILE

Certified Correct
Prices Fair and Just.

E. M. Thomas
INDIAN AGENT

Vote No. *7*
Class No.
Treaty No. *53/32*
Voucher No.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

P.O. BOX 97

SELKIRK, MAN. 7th September 1932

Dept of Indian Affairs
Selkirk

DAY PHONE 47
NIGHT PHONES 11 OR 152

IN ACCOUNT WITH

MOODY'S LTD. WILANDEBOYE AGENCY

GENERAL HARDWARE, FLOUR & FEED—UNDERTAKERS & EMBALMERS
SELKIRK, MANITOBA

TERMS NET CASH

No 125-8-5

Voucher in duplicate detached

INTEREST AT 8 PER CENT PER ANNUM CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

2 doz	Enamel cups		4 50
1 "	Isolator		3 60
2 "	Aprons		1 50
1/2 "	Salt Coaster		90
1/2 "	Wiper		90
4	Brushes	Vote No. 7	
1	Bowl - pan	Class No.	2 00
2	Wash basins	Treaty No One	3 50
2	dash pans	Voucher No. 589/32	1 20
4	Brush tanks assorted		2 50
3	qt. hypolete, surface green		4 50
Shopsite 610 Street			
Barron Point			
c/o Selkirk News Co			22 95

Certified Correct
Prices Fair and Just

INDIAN AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

CLANDEBOYE AGENCY
STATEMENT

Sept 30 1932

*M. Dept. Clandeboye Agency
Dept of Indian Affairs*

In acct. with B. Skinner Dr.

TERMS

TRIPPLICATE ON FILE

Belkirk

*C. O. Street
Berens River
Authority No. 125-8-5.26. Augt-32*

<i>Sept</i>	<i>300 lbs Blue peas</i>	<i>06</i>	<i>18 00</i>
	<i>200 lbs beans</i>	<i>04</i>	<i>8 00</i>
	<i>50 lbs rice</i>	<i>05</i>	<i>2 50</i>
	<i>50 lbs salt</i>		<i>90</i>
	<i>40 lbs cocoa</i>	<i>12 1/2</i>	<i>5 00</i>
	<i>4 case milk</i>	<i>6.00</i>	<i>24 00</i>
	<i>100 lbs sugar</i>		<i>5 75</i>
	<i>10 lbs soap</i>	<i>7 1/2</i>	<i>7 50</i>
	<i>1 case carbolic soap</i>		<i>7 00</i>
			<i>71 90</i>

Vote No. *7*

Certified Correct

Class No.

Excess Fair and Just

Treaty No One. *567/32*

[Signature]

Voucher No.

INDIAN AGENT *[Signature]*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

REQUISITION FOR SUPPLIES FOR MID DAY MEAL FOR PUPILS
OF UNITED CHURCH DAY SCHOOL BERENS RIVER MANITOBA.

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
APR 20 1933
RECORDS

Two hundred pounds White beans	_____	8.00
Three hundred pounds Blue Peas	_____	18.00
One hundred pounds Gran Sugar	_____	7.75
50 Pounds Rice	_____	2.50
40 Pounds Cocoa	_____	5.00
50 Pounds Dairy Salt	_____	9.00
4 Cases Carnation Milk	_____	24.00
Twelve Tards Towelling	_____	6.00
10 Cases Carbolie Soap	_____	7.85
40 Boxes Biscuits	_____	_____
		<u>79.15</u>

address.

C. D. Street

Teacher Berens River Man

SCHOOLS BRANCH
APR 22 1933

*Chief
Catering Agent*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, April 26, 1933.

Sir:

I have to acknowledge receipt of the requisition which you forwarded from the teacher of the Berens River Protestant Indian Day School for supplies for the pupils' midday meal.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase and forwarding to the school of the quantities of the various supplies as mentioned in the requisition, a copy of which is returned herewith for your information. Please obtain an itemized account, in triplicate, covering the expenditure incurred, together with receipts for any freight charges in forwarding the supplies. You should attach the account to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment, with receipts attached for freight charges.

I may add that a supply of biscuits for this school will be forwarded along with the contract supply of biscuits for the schools in your Agency.

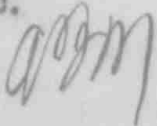
Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Secretary.



ENG.



E. Millidge, Esq.,
Indian Office,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

TELEPHONE 101

allot 2
Vote No. P.O. BOX 361

F. BERRISFORD

Groceries, Provisions, Fruit, Confectionery
Ice Cream, Soft Drinks

Class No.

Treaty No One

Voucher No. 244/33

SELKIRK, MAN. May 26th, 1933

SOLD TO Dept of Indian Affairs CLANDEBOYE AGENCY
for Mr. C. D. Street, Berens River.

2	Sacks White Beans 20lbs	5-00
3	" Whole Green Peas 300lbs at 5 ¹ / ₄ lb	15-75
1	" Granulated Sugar 100lbs	8-00
50	lbs Rice at 6 ^c per lb	3-00
40	" Cocoa at 12 ^c "	4-80
1	bag Salt 50lbs	1-00
4	Cases Carnation Milk 5 ⁰⁰ / ₁₁ Case	20-00
1	" Carbolic Soap	4-80

Certified Correct
Prices Fair and Just.

[Signature]

INDIAN AGENT

allot
Vote No.
Class No.
Treaty No One
Voucher No. 244/33

12 yards Lovelline at 16^c per yard

\$ 62.35
2-16
\$ 64.51

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To..... F. Berensford,

Seikizik, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1933		
May 26	To Goods supplied, for Berens River Protestant Day School, for Mid-Day Meal.	64 51
<u>Authority Letter No. 125-4-5, 26th April 1933.</u>		
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUDITED FOR PAYMENT JUN 12 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS </div>		
TRIPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
AGENCY..... 188 SCHOOL NUMBER..... 500 ALLOT..... 282		
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> ENGUMB. REQ'N. No. 340 </div>		
<i>allot</i> Vote No. Class No. Treaty No. One..... Voucher No. <u>278/32</u>		
TOTAL,		64 51

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Acting Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



125
DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUN 5 1933
RECEIVED

Letter No.....

Office of *[Handwritten initials]* Glandsbye Indian Agency, *[Handwritten initials]*

Selkirk, Man., June 1st. 19.33

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 348/33
amounting to \$ 64.51 in favour
of F. Berensford, Selkirk, Man.
for Goods supplied for Mid-Day Meal, Berens River
Protestant Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 125-8-5 dated 26th. April 1933.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

AUDITED
FOR PAYMENT
JUN 17 1933
ACCOUNTS BRANCH
DEPT. INDIAN AFFAIRS

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

-- COPY --

125-8-5.

(Original on No. 125-16-5.)

Ottawa, August 26, 1933.

Sir:

I beg to acknowledge receipt of your letter of the 21st instant, in which you advise that the teacher of the Berens River R. C. School states that a smaller quantity of midday meal supplies is being allowed for his school than for the Berens River U.C. School.

In this connection I would request you to state what supplies have been purchased for midday meal purposes at the Berens River U.C. School. Our files do not show that any authority has been given for the purchase of midday meal supplies at this school for the academic year 1933-34. The last authority for midday meal supplies was contained in official letter of April 26th, last, and it is presumed that the articles purchased at that time would be used during the June quarter.

Your obedient servant,

A. J. MacKenzie
A. J. MacKenzie,
Secretary.

E. Millidge, Esq.,
Indian Office,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Requisition for United Church Day School at Berens River.

YARN.....90 Skeins. (48 skeins already shipped)
BROOMS.....1 Dozen. 3 is sufficient
AXE.....I only
ICE CHISEL.....I only
SCOOP SHOVEL.....I only
~~BLANK FORMS~~.....2 Dozen. ✓
ZINC PAILS.....Two only.
LAUNDRY SOAP.....10 Pounds.
STOVE PIPES seven inch.....I Dozen.
ELBOWS to match.....Two only.
WINDOW PANE.....I Dozen Fourteen by Twenty Eight.
PUTTY.....10 pounds. 5 lbs sufficient.
Dish towelling 10 yds.
HAND towelling 10 yds.
Yours Very respectfully,

Teacher *(Signature)*
per AMB

E. Millidge.
Acting Agent

*125-8-0
2/24/08*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

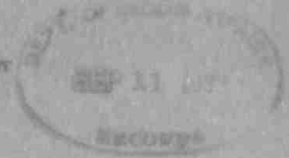
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA

OFFICE OF
INDIAN AGENT



Selkirk, Man. 7th. September, 1933

Sir:-

Last July a requisition was mailed to the Department from the teacher, Berens River United Church Day School, requesting a supply of articles for use at the school.

To date no authority has been received for the purchase and the teacher has again requisitioned for this, which is enclosed.

Already 12 lbs of yarn have been supplied and shipped to the school in June, so this will reduce the present requisition by one half.

Please let me know if the Department approve of this expenditure.

Your obedient servant,

E. Millidge,
Acting Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, September 12, 1933.

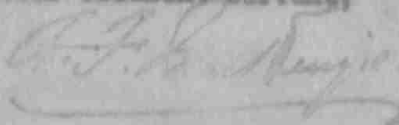
Sir:

With reference to your letter of the 7th instant, I beg to say that you may purchase the following articles for use at the Berens River United Church Indian Day School:-

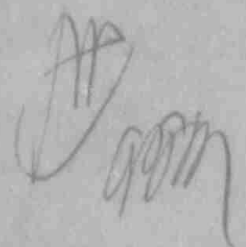
3 brooms,	12 stove pipes,
1 axe,	2 elbows,
2 pails,	12 panes of glass,
10 bars of soap,	5 lbs. Putty
10 yards of towelling.	

In view of the quantity of yarn already supplied this school and the further fact that our funds this year have been reduced, the Department is not prepared to authorize the purchase of more yarn at the present time.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Secretary.



E. Millidge, Esq.,
Indian Office,
Saskirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Hoody's Limited,
Saskatoon, Man.

1933	SERVICE	AMOUNT
Sept. 15	To Goods supplied Berens River Prot. Day School.	17 90
<u>Authority letter No. 125-5-5, Sept. 12/33</u>		
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; transform: rotate(-10deg);"> <p>AUDITED FOR PAYMENT SEP 28 1933 ACCOUNTS BRANCH DEPT. INDIAN AFFAIRS</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Vote..... <u>188</u> School Number..... <u>500</u> App..... <u>287</u> E. R. No..... <u>236</u></p> </div> </div> <p style="text-align: center; margin-top: 10px;">Vote No. <u>2</u> Class No. Treaty No One..... Voucher No. <u>584/33 A.</u></p>		
TOTAL,		17 90

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

Form 82

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

P.O. Box 97

Frederick St.
C. D. Street
Bessie Brown

SELKIRK, MAN.

1st Sept 1933

DAY PHONE 47
NIGHT PHONES 11 OR 152

IN ACCOUNT WITH

MOODY'S LTD.

GENERAL HARDWARE, FLOUR & FEED-UNDERTAKERS & EMBALMERS
SELKIRK, MANITOBA

TERMS NET CASH

INTEREST AT 6% PER ANNUM, CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

Vote No. *2*

Class No.

7 11 No. One

er-uu *584/23*

<i>Lo</i>	<i>3</i>	<i>Broom</i>	<i>44</i>	<i>1.35</i>
	<i>1</i>	<i>Need. axe.</i>		<i>1.35</i>
	<i>2</i>	<i>Gal. Pails</i>		<i>1.00</i>
	<i>10</i>	<i>Best Laundry Soap</i>		<i>.60</i>
	<i>10</i>	<i>Best Jewelling</i>	<i>20</i>	<i>3.00</i>
	<i>12-7</i>	<i>Soap</i>	<i>20</i>	<i>2.40</i>
	<i>2-7</i>	<i>Shampoo</i>	<i>20</i>	<i>.50</i>
	<i>12</i>	<i>Best Hair Oil</i>	<i>60</i>	<i>7.20</i>
	<i>5</i>	<i>Sooty</i>		<i>.50</i>
				<i>17.90</i>

Certified Correct
Series Fair and Just
D. D. Miller
INDIAN AGENT

Authority Letter No. 125-8-5, Sept 12/33

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

EXD.



R



Letter No.

Office of the Glandsboye Indian Agency,

[Handwritten signature]

Selkirk, Man., Sept. 22nd. 1933

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 584/33 A.,
amounting to \$ 1/.90 in favour
of Moody's Limited, Selkirk, Man.
for Goods supplied Berens River Prot. Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 125-8-5 dated Sept. 12th. 1933.

Your obedient servant,



[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 161

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Scott

Selkirk, Man., 19th. July, 1934

R

Sir:

On my recent visit to Berens River Reserve, I learned that the lavatories at the Protestant Day School are in a terrible condition and require to be moved immediately.

The amount required for the digging of the lavatories and removing the buildings would be \$10.00 and in addition to this lumber to the value of \$5.00 would be required.

Please advise if the Department approves of this expenditure.

Your obedient servant,

Andrew Irwin,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-5-5.

Ottawa, July 26, 1934.

Handwritten initials

Sir:

With reference to your letter of the 19th instant, I beg to say that you may have the necessary repairs made to the lavatories at the Berens River United Church Indian Day School. It is noted that the expenditure will not exceed \$15.00

Your obedient servant,

Handwritten signature of Thos. McGeekin

Thos. McGeekin,
Acting Secretary.

Handwritten initials

Andrew Irwin, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To C. D. James,

Barren River, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1934		
July 19	To caring for United Church Indian Day School garden, hoeing, weeding & building fence.	3 00
	<i>and seed potatoes</i>	
	The Material for this fence was supplied by the Teacher & Missionary and are only asking the Dept. to take care of the work done.	
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> Vote..... 176 School Number..... 500 Allot..... 250 E. R. No..... 2036 </div>	
	TRIPPLICATE FOR FILE 17-8-34 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
	Vote No. <u>2</u> Class No. Treaty No. <u>9ne</u> Voucher No. <u>415/34</u>	
	TOTAL,	3 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Andrew Lewis
Agent

Form 22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5-



R



Letter No.....

Office of the Glandeboye Indian Agency,

Selkirk, Man., August 8th. 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 435/34

amounting to \$ 3.00 in favour

of G. D. Street, Berens River, Man.

for work done in erecting fence for school garden and caring for garden.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

H.X.L.

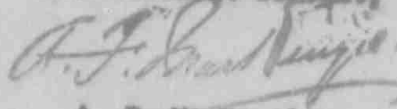
Ottawa, August 17, 1934.

Sir:

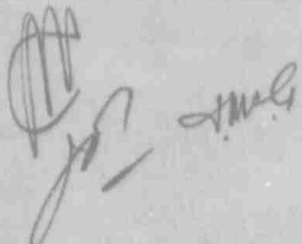
I beg to acknowledge receipt of your voucher Nos. 435/34 for \$7, in favour of G. D. Street, in connection with work done in the school garden at the Berens River United Church Indian Day School. This account is being paid, but I would point out that expenditures should not be incurred without first securing the Department's authority.

I may add that we are not prepared to make any allowance in future for hoeing, weeding or caring for the school garden. It is considered that, in order to train them, the children should look after the school garden.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,
Secretary.



Andrew Irwin, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

P.O. BOX 97

SELKIRK, MAN.

20 Aug 1934

See also Sept
C. D. Street
Business Room

DAY PHONE 47
NIGHT PHONES 11 OR 152

IN ACCOUNT WITH

MOODY'S LTD.

Funeral Home Ltd

GENERAL HARDWARE, FLOUR & FEED-UNDERTAKERS & EMBALMERS
SELKIRK, MANITOBA

TERMS NET CASH

INTEREST AT 8% PER ANNUM, CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

Aug 20

To. 47 Business	46	180
1 Hdded case ¹²⁴	1 Shovel ¹²⁴	250
2 Paule 70	3 Paule ¹²⁰	190
1 47 Cdn. apt ⁵⁰	1 Paule ⁷⁰	135
1 Case Toilet Soap		375
24 Bars D. Soap		120
20 Yds Cheese Cloth		150
6 Paule ¹⁹²⁶	2 Paule ⁴⁰	240
20 Yds Sewing	41	500
1 Cal 1 Spool		5
		<hr/> 2145

Vote No. 2
Class No. 472/24

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Meedy's Funeral Home Ltd.,

Selkirk, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT	
1934.			
AUG. 20	To Goods supplied to ^{U.C.} Indian Day School at Berens River. (Soap, towelling, Pails etc)	21	55
<u>Authority Letter No. 125-A-4, 269h. July 1934</u>			
		Vote..... 176 School Number..... 500.. Allot..... 287.. E. R. No..... 2372..	
Vote No..... 2	Class No.....	TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate detached 18-9-34 for account to pay. Total, 21 55	
Treaty No @ns.....	Voucher No..... 472/35		

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

Form 53

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



125-8-5

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
SEP 14 1934
RECEIVED

R

Letter No.....

Office of the..... Glandsboye..... Indian Agency,

Selkirk, Man., Sept. 11th. 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 472/34.....,

amounting to \$ 21.45..... in favour

of Moody's Funeral Home Ltd...... Selkirk, Man.

U.C.

for Goods supplied to R.C. Indian Day School at Berens River.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-6-4..... dated 28th. July 1934......

Your obedient servant,

Andrew Lewis
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

BERENS RIVER UNITED CHURCH DAY SCHOOL

30th August 1934

Supplies for Mid-day Meal.

150 lbs beans.
150 lbs peas.
1 doz butter.
50 lbs rice.
100 lbs sugar.
40 lbs cocoa.
4 cases carnation milk
50 lbs dairy salt
5 lbs baking soda.

1 doz enamel cups.
1 doz tea spoons.
1 - 12 quart kettle to cook beans
10 yds tea towelling.
1 case carbolic soap

Address to

G.D. Street.
Berens River United Church Day School
Berens River.

(signed) J.W. Nicario.
Superintendent.

Please rush this order

Andrew Irwin
Andrew Irwin,
Insln Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5-

Irwin

REQUISITION FOR SCHOOL MATERIAL

BERENS RIVER UNITED CHURCH DAY SCHOOL



30th August 1934

Supplies for Mid-day Meal.

- 150 lbs beans.
- 150 lbs peas.
- ~~200 lbs sugar.~~
- 50 lbs rice.
- 100 lbs sugar.
- 40 lbs cocoa.
- 4 cases evaporation milk
- 50 lbs dairy salt
- 5 lbs baking soda.



- 1 doz enamel cups.
- 1 doz tea spoons.
- 1 - 12 quart kettle to cook beans
- 10 yds tea towelling.
- 1 case carbolic soap

Address to

U.D. Street.
Berens River United Church Day School
Berens River.

(signed) J.W. Macrie.
Superintendent.

Please rush this order

Andrew Irwin

Andrew Irwin,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5.



Ottawa, September 17, 1934.

Sir:

With reference to your letter of the 30th ultimo, I beg to say that you may purchase, from firms on the approved list, the following articles required at the Berens River U. C. Indian Day School: -

150 lbs. beans
150 lbs. peas
50 lbs. rice
100 lbs. sugar
40 lbs. cocoa
4 Cases Carnation milk
50 lbs. salt
5 lbs. baking soda
1 Doz. enamel cups
1 " teaspoons
1 - 12 quart kettle
10 Yds. tea towelling
12 Cakes Carbolie soap.

As you were informed in official letter of September 1st, 1933, the midday meal at both the Berens River United Church and Berens River Roman Catholic Indian Day Schools should be served only from November 1st to April 1st.

Your obedient servant,

A. J. MacKenzie,
Secretary.

A. Irwin, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

TELEPHONE 101

P.O. BOX 361

F. BERRISFORD

Groceries, Provisions, Fruit, Confectionery
Ice Cream, Soft Drinks

SELKIRK, MAN.

Sept 24th, 1934

SOLD TO

C. D. Street, Berens River

Dept of Indian Affairs (order)

120 lbs of W Beans at 4 ⁰ per lb	4-80	
150 " " Peas at 7 ¹ / ₂ ^c " "	11-25	
50 lbs " Rice " 6 ^c " "	3-00	
100 lbs " Sugar at 6 ^c " "	6-00	
40 lbs " Cocoa at 13 ^c " " Bulk	5-20	
4 Cases " Carnation Milk 48 tin case	20-00	
50 lbs Salt at 3 ⁰ per lb (Bulk)	1-50	Vote No. 2
5 lbs of Baking Soda at 12 ⁰ per lb	60	Class No.
12 Cakes Carbolic Soap at 5 ⁰ each	60	Treaty No.
		Voucher No. 26/34
	<u>\$ 52-95</u>	

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



GLADENBOYS AGENCY

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To F. HERRSFORD

Selkirk, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT								
1934 Sept 24	To mid-day meal supplies, for Selkirk River Prot. Day School	52.95								
Authority No. 125-6-5 17th. Sept-34										
<table border="1"> <tr> <td>Vote.....</td> <td>176</td> </tr> <tr> <td>School Number.....</td> <td>500</td> </tr> <tr> <td>Allot.....</td> <td>282</td> </tr> <tr> <td>E. R. No.....</td> <td>2018</td> </tr> </table>			Vote.....	176	School Number.....	500	Allot.....	282	E. R. No.....	2018
Vote.....	176									
School Number.....	500									
Allot.....	282									
E. R. No.....	2018									
<p>I certify that the services specified in this account have been satisfactorily performed, that they were necessary in the interest of the public, and that the charges made are in accordance with contract or agreement authorized by ... or, if not by contract, that they are fair and just. No item in this account has been specifically certified by me for payment. I recommend payment.</p>										
Vote No.	Class No.									
Treaty No.	Voucher No. 526-34									
TOTAL,		52.95								

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

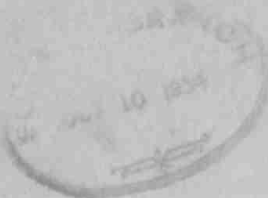
Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



125-8-5
R



Letter No.....

Office of the *[Signature]* Glandsboys Indian Agency,

Selkirk, Man. 3rd. Oct. 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos.....526-34.....
amounting to \$.....52.95.....in favour
of F. Berresford. Selkirk. Man.
for supplies for mid-day meal Berens River Prot.
Day School

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 125-8-5.....dated 17th. Sept-34.....

Your obedient servant,

[Signature: Andrew Terwin]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 270

ACCOUNT No.

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

SELKIRK,
MANITOBA

Sept 29

1934

SOLD TO

*Dept of Indian Affairs
In C. D. Hoyt
Pineau River*

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
<i>Sept 21</i>	<i>1 doz Enamel Cups</i>	<i>30</i>	<i>2.40</i>		
	<i>1 doz Sea Spoons</i>	<i>15</i>	<i>1.80</i>		
	<i>1-72qt Kettle</i>		<i>1.75</i>		
	<i>10 yds Sawelling</i>	<i>15</i>	<i>1.50</i>		
			<i>7.45</i>		

Vols No. *2*
 Class No.
 Treaty No. *One*
 Voucher No. *62/134*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CLAMPNOTE AGENT

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J. W. Morrison & Co.

Saskirk, Man.

DATE 1924	SERVICE	AMOUNT								
Sept 21	To supplies (utensils) for mid-day meal, Serens River Prot Day School	7 45								
<u>Authority No. 125-8-5, 17th. Sept-22</u>										
<table border="1"> <tr><td>Vote.....</td><td>176</td></tr> <tr><td>School Number.....</td><td>500</td></tr> <tr><td>Allot.....</td><td>287</td></tr> <tr><td>E. R. No.....</td><td>2372</td></tr> </table>		Vote.....	176	School Number.....	500	Allot.....	287	E. R. No.....	2372	
Vote.....	176									
School Number.....	500									
Allot.....	287									
E. R. No.....	2372									
Vote No. 2	TRIPPLICATE FOR FILE									
Class No.	Vouch 29-10-34									
Treaty No One.....										
Voucher No. 627-34										
	TOTAL,	7 45								

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

Form 52

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



125-8-5
R

Letter No.....

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OCT 24 1934
RECORDS

Office of the Glandeboys Indian Agency,

[Handwritten signature]

Selkirk, Man. 22nd Oct 19 34

SCHOOLS BRANCH I
OCT 24 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 627-34

amounting to \$ 7.45 in favour

of J.W. Morrison & Co. Selkirk. Man.

for utensils etc for mid-day meal, Berens River
Prot. Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-5 dated 17th. Sept-34

Your obedient servant,

[Handwritten signature: Andrew Linn]

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 44
P. O. BOX 153

T. E. POLLOCK
MANAGER

SELKIRK, MAN.,

5th Nov

1934

M Reply Indian Affairs
Re Bill

In Account
With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

B/K 2206 To John 25th July 11th to Bureau
10 Miles
2371 15

124	
410	166
	410
	<u>206</u>

Vote No. 2
Class No.
Treaty No One.
Voucher No. 706/34

Kenna

PHONE 44
P. O. BOX 153

T. E. POLLOCK
MANAGER

SELKIRK, MAN.,

12 Jan

1934

M Reply Indian Affairs
Tram

In Account
With

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

B/K 22129 To John 14th July 1475 Miles & Bureau Report

737

Vote No. 4
Class No.
Treaty No One.
Voucher No. 719/34

Bush

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



STANDARD ORDER

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Selkirk Navigation Co.

Selkirk. Man.

DATE 1934	SERVICE	AMOUNT
Nov. 5	<u>Voucher 706-34</u> Freight charges on repairs for Berens River Pres Day School 262 ft. lumber @ 50¢ } nails, utensils etc }	2 06
12	<u>Voucher 719-34</u> Freight charges on biscuits for Grand Rapids Day School 1475 lbs. @ 50¢	7 37
TOTAL,		9 43

Vote..... 176
 School Number..... 500 - 206
 Allot..... 514 - 737
 E. R. No..... 290
 2027

TRIPPLICATE FOR FILE

Vote No.
 Class No.
 Treaty No. One. 706719-34
 Voucher No.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
 Agent

Form 62

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

42-125-8-5



NOV 18 1934
RECORDS

Letter No.

Office of the *Glendoye* Indian Agency,

Seikirk Man. 13th Nov. 1934.

11/2/34
AA

SCHOOLS BRANCH
NOV 18 1934

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 706/719-34,

amounting to \$ 9.43 in favour

of Seikirk Navigation Co. Seikirk Man.

for freight charges on school material & supplies
for Berens River Prot. & Grand Rapids Day Schools.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

Andrew Linn
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

U.C. S.D. School, Bears River, Man.
Dec. 20, 1934
Received from C.D. Steet _____ \$565
for labor in connection with school closets.
Signed James Deffe

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



GLANDSPORTE AGENT

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To.....G.D. Street.....

Berens River.....

Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1934 Dec. 20	To labour, digging holes and building outside toilets at Berens River Prot Day School 22 3/8 hrs @ 29¢	9 69
<u>Authority No. 125-A-5, 26th July-34</u>		
TRIPPLICATE FOR FILE 19-1-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
Vote No. Class No. Treaty No One Voucher No. 63-33		TOTAL, 9 69

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

Andrew ...
Agent

Form 22

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

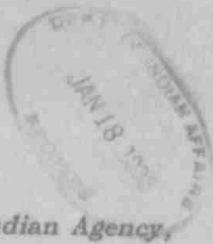
PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

Letter No. *[Handwritten Signature]*
[Handwritten Signature]



Office of the *[Handwritten Signature]* Glandeboye *R* Indian Agency

Selkirk, Man. 15th. Jan. 1935.

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 63-35
amounting to \$ 5.65 in favour
of G.D. Street, Berens River Man.
for labour, digging holes & repairing outside
toilets at Berens River Prot Day School
This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 125-8-5 dated 26th. July-34

Your obedient servant,

[Handwritten Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

125-8-8

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
OFFICE OF INDIAN AGENT
FEB 28 1935
RECORDED

[Handwritten signature]

Selkirk. Man. 26th. February, 1935

SCHOOLS BRANCH

Sir:-

I am in receipt of a letter from Mr. G.D. Street teacher at the Berens River United Church Day School, stating that the teacherage in which he lives was built six years ago by the Department and that in the meantime no money has been spent on repairs.

He now requests me to requisition the Department for nine dollars (\$9.00) for alabastine for the walls, which he states are in urgent need of attention.

This amount would cover cost of material and labour.

Your obedient servant

[Handwritten signature of Andrew Irwin]

Andrew Irwin.
Indian Agent.

The Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-4-8.

4-24-35.

Ottawa, March 1, 1935.

Sir:

With reference to your letter of the 26th ultimo, I beg to say that you may expend an amount not exceeding \$9 for material and labour in cleaning the walls of the interior of the teacher's residence at the Berens River United Church Indian Day School.

Your obedient servant,

A. F. MacKennis
A. F. MacKennis,
Secretary.

W. J. Irwin
A. Irwin, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

[Signature]

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Berens River, Man.
February 24th, 1935.

A. Irwin Esq.
Department of Indian Affairs,
Selkirk, Man.

Dear Mr Irwin,

I have just been asked by Mr Street for prices to your Department on the school supplies. This I was unable to give to him as we are not allowed to give Government prices to outsiders. I am now quoting prices as follows:-

Sugar	.09 ²
Beans	.05
Rice	.07

We are ^{not} carrying peas in stock so I cannot give you a price. Trusting this is satisfactory.

Yours truly,

D. Peterson

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Berens River United Church Mission

Via Selkirk, Manitoba

REV. J. W. HIDDIE

Missionary

February 5th.....19.35.

A. J. Irwin Esq.

Indian Agent, Selkirk, Manitoba.

Dear Mr. Irwin:-

With further reference to my letter of recent date to you regarding biscuits for the mid-day meals for the children attending the United Church Day School: Please allow me to call your attention to the fact that the supplies are about exhausted and at the same time request that you requisition the Dept of Indian Affairs to supply the following articles. Please do your best as we have a good attendance, and as some of them come a distance it is very hard for them if they do not get a warm dinner. Our teacher Mr Street has supplied me with the amounts required and are as follows and that is cutting it down as closely as possible.

Sixty Pounds Beans
Sixty pounds Peas (blue)
Fifty Pounds Gran Sugar
Forty pounds Rice.

I do not know how much of this could be procured at Berens River ; but no doubt Mr. Paterson would do his best for us. May I very respectfully call your attention to the fact that these supplies are most urgently need and we would be very thankful if you could recommend to the Dept. right away.

Thanking you in anticipation

Very Respectfully Yours.

James Hiddie

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENT

FEB 28 1935

125-8-5
Selkirk, Man. 26th. February, 1935

Sir:-

I beg to enclose, herewith, letters from Rev. J.W. Hiddrie and Mr. D. Paterson of Berens River which explain themselves.

Inasmuch as peas are not obtainable at Berens River, I would recommend that the order be filled as follows:-

100 lbs beans	@ 5¢	5.00
50 lbs sugar	@ 9¢	4.50
50 lbs rice	@ 7¢	3.50

\$ 13.00

Authority to purchase these supplies for mid-day meal for children attending the Berens River, United Church Day School will be greatly appreciated by,

Your obedient servant

Andrew Irwin.
Indian Agent.

The Secretary.
Department of Indian Affairs.
Ottawa

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

A. J. Mackenzie

Ottawa, March 4th, 1935.

Sir,-

With reference to your letter of the 26th ultimo, I beg to say that, if you consider that the following supplies are required at the Berens River U. C. Indian Day School, you may arrange for the purchase and delivery of 100 lbs. of beans, 50 lbs. of sugar and 50 lbs. of rice for midday meal purposes.

In connection with the midday meal at the Berens River U. C. and Berens River R. C. Indian Day Schools, I would refer you to the last paragraph of official letter of September 17th, last, in which you were informed that the midday meal should only be served from November 1st, 1934, to April 1st, 1935.

Your obedient servant,

A. J. Mackenzie
A. J. Mackenzie.
Secretary.

A. Irwin
Andrew Irwin, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



Seikirk, Man. 3rd May 1935

Sir:-

Mr. O. W. Street, teacher at the U. U. Berens River Day School writes to say that he and his Indian School children will greatly enlarge their school garden this Spring also their play grounds and are anxious to have the whole place cleaned up and fenced and the school house painted.

Mr. Street states that the school house was built about 20 years ago and has never been repainted and the school grounds have never been fenced.

His proposition is that if the Department will supply the tools and material that he and the Indian boys will do the work.

The amount and cost of paint and brushes would be as follows:-

5 gals brown paint @ 4.25	21.25
1 gal white paint @	4.25
10 gals single stain, green @ 2.25	22.50
1 gal linseed oil	1.10
1 gal turpentine	.70
3 paint brushes @ 1.25	3.75
<i>and for the school grounds and garden.</i>	
3 rolls barbed wire @ 3.65	10.95
5 lbs staples @ 6¢	.30
2 grub hoes @ 1.00	2.00
2 garden hoes @ 70¢	1.40
Garden seeds, assorted	2.00
	<hr/>
	\$ 70.20

I need hardly say that these improvements are greatly needed and would be highly appreciated if the expenditure can be approved and if so, in time to forward to the Reserve before the end of May.

Your obedient servant

Andrew Irwin,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

126-8-5.

Ottawa, May 22, 1936.

Sir:

I have your letter of the third instant, regarding the request of the teacher of the Berens River United Church Indian Day School, that a quantity of paint and tools be supplied to paint the school building and to fence the grounds.

In reply I have to say that you may arrange for the purchase and delivery, from firms on the approved list, of the following quantities of paint, oils, etc.:-

5 gals. brown paint,	1/2 gal. turpentine,
1 " white paint,	10 " green shingle stain,
1 " linseed oil,	3 paint brushes.

and for the school grounds and garden the following:-

3 rolls barbed wire,	2 grub hoes,
5 lbs. staples,	2 garden hoes,
garden seeds, assorted.	

The cost of the above supplies should not exceed your estimate of approximately \$71.00. It is understood that the teacher and the Indian boys will carry out all labour, without cost to this Department. Please obtain itemized accounts, in triplicates, covering the cost of the above supplies. These accounts, you should attach to proper voucher forms, certify in the usual manner and forward for payment.

Your obedient servant,

T. R. L. MacInnes
T. R. L. MacInnes,
Acting Secretary.

K. Irwin
Andrew Irwin, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 31ST MAY 1870.

FORM F. 18
VOUCHER 014

PLEASE MAIL CHEQUE
in payment of this account to
HUDSON'S BAY COMPANY
For Trade Dept. Winnipeg,
and quote above Voucher Number.

Barren River, Sask.

INVOICE

Department of Indian Affairs,

April 30th,

19 35

No. 1

Chadabaga Agency, Saskatchewan, Sask.

Supplies issued to United Church Day
School per authority Indian Agent,

75 lbs Rice
100 " Beans
30 " Sugar

4.50
5.00
5.00
\$ 14.50

Received above listed goods,

P. E. Street
School Teacher,

Vote No. 2
Class No.
Treaty No One.
Voucher No. 426/35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-f-5



Letter No.....

Office of the Glandeboye **B** Indian Agency,

[Handwritten initials]

Selkirk, Man., July 11th. 19..35

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 456/35,
amounting to \$ 17.50 in favour
of Hudson's Bay Company, Berens River, Man.
for Supplies issued to United Church Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

REQUISITE ON FOR SUPPLIES FOR MID-DAY MEALS FOR PUPILS
ATTENDING METHODIST CHURCH DAY SCHOOL, BERENS RIVER.
C. D. Street, Teacher.

- 150 Two hundred pounds Good white beans
- 700 ~~Two hundred and fifty~~ pounds, blue Peas.
- 50 ~~Seventy five~~ pounds Rice
- 180 ~~One hundred and fifty~~ pounds Gran Sugar.
- 40 ~~Forty~~ pounds Cocoa
- 44 Four Cases Carnation Milk
- 50 ~~Fifty~~ pounds Dairy Salt
- 5 ~~Five~~ pounds Baking Soda (not baking powder)
- One Dozen enamel Cups
- One doz Spoons
- Ten yards Tea Towelling
- Ten yards hand towelling
- One case Carbolic Soap
- Half Dozen Combs
- One twelve quart cooking kettle aluminum
- ~~one hundred pounds salt pork~~
- Twentyfour pounds yarn (colors Red, White, Blue)

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 25 1935
RECORDS

R

RECORDED

Address
Mr. C. D. Street
Berens River Man
c/o Selkirk Navigation Coy.

C. D. Street, Teacher

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Schools

Ottawa, July 30, 1935.

Sir:

With reference to requisition recently forwarded for supplies for the Berens River United Church Indian Day School, I beg to say that you may arrange for the purchase and delivery of the following supplies:

150 lbs. beans,
 200 lbs. peas,
 50 lbs. rice,
 100 lbs. granulated sugar,
 40 lbs. cocoa,
 4 cases Carnation milk,
 50 lbs. dairy salt,
 5 lbs. baking soda,
 12 enamel cups,
 12 spoons,
 10 yds. towelling,
 10 yds. hand towelling,
 1 case carbolic soap,
 6 combs,
 1 - 12 quart aluminum kettle,
 24 lbs. yarn, red, white and blue.

The above supplies should be purchased at as reasonable a cost as possible.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie

A. F. MacKenzie,
 Secretary.

A. Irwin

A. Irwin, Esq.,
 Indian Agent,
 Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To North American Lumber & Supply Co. Ltd.,

Saskatoon, Man.

DATE	SERVICE	AMOUNT
1935		
Jan. 16	To Lumber supplied to Miss Kate Thomas No. 1102 St. Peters Band. <u>Authority of Indian Agent.</u>	1 00
Feb. 21	To Lumber supplied for use in store house to protect floor from damp floor.	7 72
April 2	To Lumber and pane of Glass for V. Stranger No. 1141 St. Peters Band. <u>Authority of Indian Agent.</u>	1 74
Aug 19	" Hardware and Paint supplied to Berens River River School. <u>Authority 124-5-1, 22nd May 1935.</u>	71 00 68 20
May 3	To Lumber supplied for unloading floor in Store House.	4 50
April 20	To Relief Wood supplied to J.J. Hall No. 548 Paganis Band, during March & April 1935. <u>Authority of Indian Agent.</u>	7 75
<p>Vote..... 184</p> <p>Number..... 600</p> <p>Alloct 1-2-4..... 71.00</p> <p>243..... 71.00</p> <p>Vch. 223/35..... 3546</p>		<p>Alloct #1. 13.96</p> <p>Alloct 2. 71.00</p> <p>Alloct 4. 8.75</p> <p>893.71</p>
TOTAL,		90 91

DEBITED
 PGM PAYMENT
 AUG 16 1935
 ACCOUNTS BRANCH
 DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

ALLOT.....E.R.....
 Goods Received or
 Services Performed
 (FORM No. 505)
 Approved for Payment.

PURCHASING
 AUG 8 1935
 BRANCH

Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

HEAD OFFICE: 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG - MANITOBA

July 2nd. 1935 193



NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LTD.
OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO Department of Indian Affairs

Jan. 16 1 Bushell Linn

\$ 1.00

Supplied to Miss K. Thomas

Vote No.

Class No.

Treaty No One.

Voucher No. 937/35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

July 2nd. 1935

193



NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LTD.
OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO Department of Indian Affairs

March 21	8 2x4 -8 Fir 43'	}	30.00	7.72
April 2	10 1x8 -8 " 55'			
April 2	11 1x12 -8 " 55'			
	Used for Floor in Post Office, to hold Flour			
April 2	1 10 x 20 Glass Pane		.30	
	6 1x8 -16 Fir Shiplap 48'		30.00	1.44
	H. Landebye Agency, signed for by F. Stronger			
May 3	12 2x4 -8 #2 Fir 64'	}	38.00	6.50
	12 1x8 -8 Fir 64'			
	Used for Unloading Flour in Post Of fice			
June 10	5 Gals Brown Paint	}	125-8, 22 May/35	71.00
	1 Gal White Paint			
	1 Gal Linseed Oil			
	1 Gal Turpentine			
	10 Gals Shingle Stain			
	3 Paint Brushes			
	3 Hols Barbed Wire			
	5 lbs. Staples			
	2 Crub Hoes			
	2 Garden Hoes			
				84.00

Vote No. 142
Class No.
Treaty No. One
Voucher No. 239/35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

July End 1935

193



NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LTD.
OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO

Department of Indian Affairs

Selkirk

March 5	† Cord poplar wood.		\$	2.50		
	Ordered by Mr. Irvine					
March 23	† Cord poplar wood			2.50		
	Mr. Milledge's named order					
March						
April 20	† Cord Spruce wood Jack Pine			2.75		
	Ordered by Mr. Irvine					
			\$	7.75		
All wood was received and signed for, by J.J. Matt.						
Vote No. <i>ct</i>						
Class No.						
Treaty No. One						
Voucher No. <i>527/25</i>						

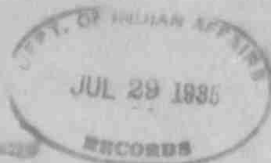
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-V-



Letter No. *125-8-V-*

Mr. [unclear]
1. [unclear]
2. [unclear]

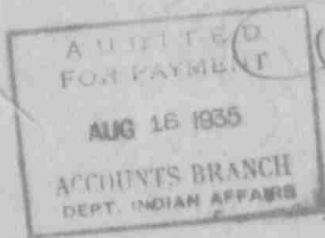
Office of the Glanabeys Indian Agency,

Seikirk, Man., July 25th. 1935

I enclose herewith Vouchers Nos. 539/35,
amounting to \$ 93.11 in favour
of North American Lumber & Supply Co. Ltd. Seikirk, Man.
for Material supplied for Berens River School Etc.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 125-8-V dated 22nd. May 1935.

Your obedient servant,



[Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

TELEPHONE 101

P.O. BOX 361

F. BERRISFORD

Groceries, Provisions, Fruit, Confectionery
Ice Cream, Soft Drinks

SELKIRK, MAN. *June*, 193*5*

SOLD TO *Department of*
Indian Affairs

June 10. Subs 100 \$1.00

Vote No. *2*
Class No.
Treaty No One.....
Voucher No. *340/35*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To F. Berrieland,

Saskatoon, Man.

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT
June 10	To Garden Seeds supplied to Berens River Indian Day School.	1 00
Authority Letter No. 125-6, May 22nd, 1935.		
TRIPPLICATE FOR FILE 6-8-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
Allet. 2		
Voucher 540/35		TOTAL 1 00

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Handwritten mark

125-8-5



Letter No.

Office of the Clandeboye Indian Agency,

Handwritten initials
Selkirk, Man., July 25th, 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 540/35,
amounting to \$ 1.00 in favour
of F. Berrisford, Selkirk, Man.
for Garden Seeds supplied to Berens River Day School

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 125-8 dated 22nd. May 1935.

Your obedient servant,

Handwritten signature
Indian Agent.



The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 52
P.O. BOX 188

HIGHEST CASH PRICE PAID FOR FURS

ACCOUNT NO.
LETTER FOLIO

FINKLEMAN'S LTD:

GOODS, CLOTHING, GENTS' FURNISHINGS, BOOTS AND SHOES
GROCERIES, FLOUR AND FEED

SOLD TO Dept of Indian Affairs KIRK, MAN., Aug 7th 1935
Oceana

85 INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
<u>1</u>	<u>100 * Rice</u>	<u>3</u>	<u>8 00</u>		
<u>r</u>	<u>100 * Navy Beans</u>	<u>6</u>	<u>6 00</u>		
<u>v</u>	<u>250 * Corn</u>	<u>15</u>	<u>3 75</u>		
<u>v</u>	<u>1/2 cks Canadian Milk</u>		<u>2 75</u>		
<u>v</u>	<u>12 Cans Laundry Soap</u>	<u>15</u>	<u>60</u>		
	<u>250 * Freight</u>		<u>1 00</u>		
			<u>22 10</u>		

Ship to
Little Trout Rapids (Rc)
Indian Day School
Little Trout Rapids

Vote No. 2
Class No.
Treaty No One.....
Voucher No. 587/85

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

PHONE 52
P.O. BOX 188

HIGHEST CASH PRICE PAID FOR FURS

ACCOUNT NO.
LETTER FOLIO

FINKLEMAN'S LTD.

GOODS, CLOTHING, GENTS' FURNISHINGS, BOOTS AND SHOES
GROCERIES, FLOUR AND FEED

SOLD TO Dept of Indian Affairs. OTTAWA. Aug 7. 1935
SENIOR, MAN.

8% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
✓	150# Navy Beans	6	9.00		
✓	200# Green peas	71	15.00		
✓	50# Rice	8	4.00		
✓	100# Sugar		6.50		
✓	40# Cocoa	15	6.00		
✓	4 c/s Cheddar Milk	35	22.00		
✓	50# Dairy Fat		85		
✓	5# Baking Soda	12	60		
✓	10 yds Dist Sewing	15	1.50		
✓	10# Hand Soap	23	2.50		
✓	1 c/s Carbor Soap		5.00		
✓	24# Yarn	95	22.80		
	550# Freight		3.10		
			99.15		

Ship to Bureau, Dept of Indian Affairs, Ottawa

Vat No. 2
Class No.
Tray No One
Voucher No. 370/2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 52
P.O. BOX 185

HIGHEST CASH PRICE PAID FOR FURS

ACCOUNT NO.
LETTER FOLIO

FINKLEMAN'S LTD.

GOODS, CLOTHING, GENTS' FURNISHINGS, BOOTS AND SHOES
GROCERIES, FLOUR AND FEED

SOLD TO Dept of Indian Affairs Aug 7 1935
SILVERMAN

6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS

DATE	DESCRIPTION	FOLIO	DEBIT AMOUNT	CREDIT AMOUNT	BALANCE
<u>30</u>	24 Bars Laundry Soap	65	1.20		
V	1 pair towels	65	1.95		
V	100# Navy Beans	6	6.00		
V	75# Rice	8	6.00		
V	10 Bags Salt (25#)	8	8.00		
V	25# Sugar		1.50		
V	1 c/s Condensed Milk		5.50		
V	15# Coffee	15	2.25		
	3.25 Freight		.82		
			<u>26.12</u>		

Shpts Blood vein (PC)
Indian Day School
Mt. Pleasant
% Walter Bennett

Vote No. 2
Class No.
Treaty No One.
Voucher No. 521/54

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Finkleman's Limited,

Saskatoon, Man.

DATE 1935.		SERVICE	AMOUNT	
Aug.	7	<u>VOUCHER 589/35</u> Mid-day meal supplies for Little Grand Rapids (R.C.) Indian Day School <u>Authority Letter 125-32-5, 11 June/35.</u>	22	10
		<u>VOUCHER 590/35</u> Mid-day meal supplies for Serene River (U.C.) Indian Day School. <u>Authority Letter 125-4-5, 12 July/35.</u>	99	15
		<u>VOUCHER 591/35</u> Mid-day meal supplies for Bloodvein (R.C.) Indian Day School. <u>Authority Letter 125-27-5, 31 July/35.</u>	26	12
			TOTAL, <u>147 37</u>	

TRIPPLICATE FOR FILE
20-8-35
Voucher duplicate detached
for Accountant to pay.

Vote No. 2

Class No.

Treaty No. One.

Voucher No. 589/590/591-35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



R



Letter No.....

[Handwritten signature]

Office of the Glandeboye Indian Agency,

Selkirk, Man., Aug. 14th. 19. 35

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 589/590/591-35, amounting to \$ 147.37 in favour of Finkleman's Limited, Selkirk, Man. for Midday Meal Supplies Shipped to Little Grand Rapids, Berens River and Bloodvein Reserves.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-30-5 dated 13 June 1935.
125-8-5 30 July 1935.
125-27-5 31 July 1935.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5-

Requisition For School Material

August 26 th, 1935.

SEP 3 1935

United Church Day School ----- Clansbury Agency.

Articles	No. Required	Remarks
Panes of glass	8	12" by 12"
Window blinds	8	3 ft. by 5 ft. 6" green
Storm sash	8	4 lights 2ft 5" by 2ft. 10 1/2"
Panes of glass	6	12" by 26"
Cans of putty	1	
Stoves pipes	4	7"
Stove pipe wire	1	
Brooms	4	
Hammer	1	
Axe	1	
Water-pails	3	
Flag	1	
Line for flag	10 1/2 lbs	
Ink-wells	24	For globe desks
Glass cutter	1	
Glazing knife	1	
TEA TOWELLING	10 yds.	
PAINT	2 gals.	INSIDE, WHITE

Handwritten notes on the left margin.

SCHOOLS BRANCH SEP 4 1935

Name Colon Douglas Street,
 School United Church Day
 Address Benson River, % Selkirk
Navigation Co. Winnipeg, Man.
C. D. Street.
 teacher

Certified [Signature]
 For Indian Agent.

CLANSBURY AGENCY
 AUG 30 1935
 SELKIRK, MAN.

PLEASE RUSH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

A. F. MacKenzie

Ottawa, September 5th, 1935.

Sir,

With reference to requisition, dated the 26th ultimo, for supplies for the Berens River U. C. Indian Day School, I beg to say that, provided the supplies can be forwarded by boat, you may arrange for the purchase and delivery of the following:-

- 4 panes of glass (12" x 12")
- 8 window blinds (green - 3' x 5½')
- 3 storm sash (4 lights - 2' 5½" x 4' 10½")
- 6 panes of glass (12" x 26")
- 1 can of putty
- 4 stove pipes 7"
- 1 roll stove pipe wire
- 4 brooms
- 1 hammer
- 1 axe
- 3 water pails
- 1 glass cutter
- 1 glazing knife
- 10 yds. tea towelling
- 2 gals. inside paint, white

[Handwritten signature]
[Handwritten signature]
 A. Irwin

A. Irwin, Esq.,
 Indian Agent,
 Selkirk, Man.

PP/O'M.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
 A. F. MacKenzie,
 Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

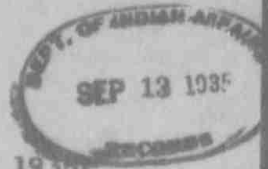
CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



125-8-5
R

OFFICE OF
INDIAN AGENT



Selkirk, Man., Sept. 10th. 1935

Dear Sir:-

Herewith enclosed please find a letter from the Rev. Mr. Nicarie of Berens River which explains itself.

The rain proof roof referred to would have to be shingles.

I can only endorse Mr. Nicarie's contention that such a building is very badly needed and the cost should not exceed \$60.00

If approved an early reply would be appreciated in order that sufficient time may be allowed to have the job completed before freeze up.

Your obedient servant,

Andrew Irwin,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

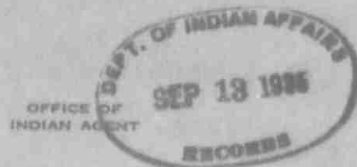
CANADA

File 8 B.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



125-8-5



Immediate
[Signature]

Selkirk, Man., Sept. 10th. 1935.

Dear Sir:-

Mr. C. D. Street of the U.C. Indian Day School at Berens River has written to say that their school stove is in a very bad condition. It is one of these long "Camp Comfort Heaters" and the heat has caused it to buckle in on both sides. This buckling has made a dangerous opening on the front.

Mr. Street states in his letter that the stove is no longer safe and recommends a cast iron box stove, 3 feet six long as being the most suitable for his school. The cost of this stove would be \$20.75

If approved kindly advise at earliest convenience in order that shipment may be made before navigation closes.

Your obedient servant,

[Signature: Andrew Irwin]

Andrew Irwin,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

copy

Ottawa, September 13, 1935.

Sir:

With reference to your letters of the 10th instant, I beg to say that you may arrange for the erection of a suitable storehouse at the Berens River U. C. Day School. It is noted that this can be erected at a cost not exceeding \$60, including both material and labour.

You may also supply to this school a new box stove, which, it is noted, you can obtain for \$20.75.

Your obedient servant,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie
Secretary.

AS
RM

A. Irwin, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Perens River, Man.,
May 20, 1935.

Received from C. D. Street the
sum of \$2.00, for fence
posts for the school garden
of the United Church W. ay
School.

Signed Jeremiah Bittern

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Berens River, Man.,
May 20, 1935.

Received from C. D. Street the
sum of \$1.00, for siccing
the school garden of the
United Church Day School.

Signed *H. F. Jensen*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

G. D. Street,

To.....

Barons River.

Man.

1935.		SERVICE	AMOUNT	
May	20	To compensation for wages paid to H.F. Jensen for digging school garden	2	00
		" " for fence posts supplied for school garden by J. Bittern	2	00
June	1	" " for wages paid Elijah Nasen for work done in school garden.	1	50
<u>As per receipts attached.</u>				
			TOTAL, <u>5 50</u>	

TRIPPLICATE FOR FILE
18/9/35
Voucher in duplicate attached
for Accounting Dept.

Vote..... 184

School Number..... 500

Alloc..... 243

E. R. No..... 3027

Vote No.
Class No.
Treaty No One.....
Voucher No. 428/35

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

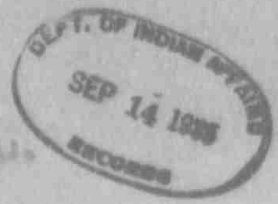
[Signature]
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

125-8-5



R. M. H.

Letter No.

Office of the Glandeboys Indian Agency,

Selkirk, Man., Sept. 11th 1935

Sir,



I enclose herewith Vouchers Nos. 635/35,

amounting to \$ 5.50 in favour

of G.D. Street, Berens River, Man.

for Repairs to Garden, Berens River U.C. Indian Day School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

[Handwritten Signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 270

ACCOUNT NO.

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

SELKIRK, *Aug 31* 193*5*
MANITOBASOLD TO *Dept. Indian Affairs
Clandeboye Agency*

ACCOUNTS DUE WHEN REMOVED.

5% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
<i>aug 8</i>	<i>2 - Brooms</i>		<i>70</i>		
	<i>2 - Pails</i>		<i>70</i>		
	<i>2 - Scrubbing brushes</i>		<i>20</i>		
	<i>1 - 12 qt Kettle</i>		<i>1 10</i>		
	<i>12 - only table forks</i>		<i>70</i>		
	<i>12 - " " knives</i>		<i>1 35</i>		
	<i>12 - Desert spoons</i>		<i>70</i>		
	<i>12 - Cups</i>		<i>1 80</i>		
	<i>12 - Dinner plates</i>		<i>3 00</i>		
	<i>2 - Combs</i>		<i>60</i>		
	<i>1 - Mirror</i>		<i>35</i>		
	<i>2 - Whitewash brushes</i>		<i>60</i>		
	<i>3 - Bushel lime</i>		<i>3 75</i>		
	<i>18 - 7" stove pipe</i>		<i>2 70</i>		
	<i>2 - 7" elbows</i>		<i>50</i>		
	<i>1 - tin stove polish</i>		<i>15</i>		
	<i>2 - gal. floor paint</i>		<i>5 50</i>		
	<i>Budget to Little Grand Rapids</i>		<i>1 13</i>		
			<i>2 588</i>		

Page No.
 Class No.
 Treaty No. One
 Voucher No. *638* / 24

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 270

ACCOUNT NO.

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILSSELKIRK, *Aug 31* 193*5*
MANITOBASOLD TO *Dept Indian Affairs*
Claudebays Agency

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

5% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
<i>Aug 8</i>	<i>2 scrubbing brushes</i>		<i>30</i>		
	<i>2 pails</i>		<i>70</i>		
	<i>4 Brooms</i>		<i>180</i>		
	<i>1 axe</i>		<i>135</i>		
	<i>1 Oeg spoons</i>		<i>70</i>		
	<i>2 " Forks</i>		<i>70</i>		
	<i>12 window panes 12x28</i>		<i>372</i>		
	<i>12 " " 12x24</i>		<i>324</i>		
	<i>13-7" stove pipe</i>		<i>180</i>		
	<i>Freight</i>		<i>52</i>		
			<i>1483</i>		
	Vote No.				
	Class No.				
	Treaty No One.				
	Voucher No. <i>662/33</i>				

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FORM 270

ACCOUNT No.

J. W. MORRISON & CO.
 GENERAL HARDWARE
 PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA Aug 31 1935

SOLD TO Dept Indian Affairs
 Olandstays Agency

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

1% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
Aug 8	12 enamel cups		180		
	12 spoons		70		
	6 Combs		180		
	1-12qt. aluminum Kettle		150		
	Freight		40		
			<u>620</u>		

Vote No. 21
 Class No.
 Treaty No. One
 Voucher No. 668/35

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To H. W. Morrison, & Co.,

Selkirk, Man.

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT
	<u>VOUCHER 656/35</u>	
	To School Material Supplied - Little Grand Rapids (U.C.) Indian Day School. \$24.70	
	Prepaid Freight, Receipted Bill Attach. 1.18	25 88
	Authority 125-12-5, 2nd. AMK./35	
	<u>VOUCHER 657/35</u>	
	To School Material supplied - Bloodvein (R.C.) Indian Day School. \$11.85	
	Prepaid Freight, as per receipted bill. 1.25	12 10
	Authority 125-27-5, 31 July/35	
	<u>VOUCHER 660/35</u>	
	To School Material supplied - Berens River (U.C.) Indian Day School. \$ 7.55	
	Prepaid Freight, as per receipted bill .80	7 95
	Authority 125-8-4, 30 July/35	
	<u>VOUCHER 661/35</u>	
	To School Material supplied - Little Grand Rapids (R.C.) Indian Day School. \$ 52.85	
	Prepaid Freight as per receipted bill. 1.04	55 89
	Authority 125-30-4, 29th. July/35	
	<u>VOUCHER 662/35</u>	
	To School Material supplied - Berens River (R.C.) Indian Day School. 14.31	
	Prepaid Freight as per Receipted Bill .52	14 83
	Authority 125-16-5, 30 July/35	
	<u>VOUCHER 663/35</u>	
	To School Material supplied - Berens River (U.C.) Indian Day School. 5.80	
	Prepaid Frt. as per receipted Bill. .40	6 20
	Authority 125-8-5, 30 July 1935.	
	Vote No. <u>2</u>	
	Class No.	
	Treaty No.	
	Voucher No. <u>656/35/660/1/2/3-35</u>	
	TOTAL,	122 85

TRIPPLICATE FOR FILE
Voucher in duplicate detached
for reimbursement to pay.

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

FORM No. 606

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



Letter No.

[Handwritten signature]

Glandsboye

Indian Agency,



Selkirk, Man., Sept. 14th. 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 658/9/660/1/2/3/35-35

amounting to \$ 122.55 in favour of J.W. Morrison & Co., Selkirk, Man. for School Material supplied.

This expenditure was authorized by Departmental Letter No. 125-12-5 dated 2nd. Aug. 1935. 125-27-5 dated 31st. July 1935. 125-8-4 dated 30th. July 1935. 125-30-4 dated 29th. July 1935. 125-16-5 dated 30th. July 1935. 125-8-5 dated 30th. July 1935.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES CANADA ARCHIVES PUBLIQUES CANADA



CANADA

Vote No.

Treaty No.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J. W. Harrison & Co.,

Saskatoon, Man.

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT	
Sept. 16	To Camp Stove supplied to Dawson River (U.G.) Indian Day School. * Prepaid Freight.	20 75	55
<u>Auth: o/w 125-5-5, 13th, Sept. 1935.</u>			
<p>TRIPPLICATE FOR FILE 8-10-35 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.</p>			
Vote No. <u>2</u>	Class No.	Treaty No. One	Voucher No. <u>193/35</u>
TOTAL.		21	30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

FORM No. 505

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



CANADA

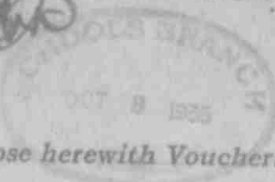
Letter No.....



Office of the Glandsboye Indian Agency

Selkirk, Man., Oct. 3rd. 1935

Sir,



I enclose herewith Vouchers Nos. 709/35,

amounting to \$ 21.30 in favour

of J.W. Morrison & Co., Selkirk, Man.

for Stove supplied to Berens River (U.C.) Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-5 dated 13th. Sept. 1935.

Your obedient servant,

Andrew Linn
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 270

ACCOUNT NO.

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

SELKIRK, *Sept 9*
MAKITOBA

193*5*

SOLD TO: *Dept of Indian Affairs*

U.S. School

900 Street Bern. River

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
<i>Sept 9</i>	<i>4 Panes Glass 12x12</i>		<i>56</i>		
	<i>6 " do 12x26</i>		<i>174</i>		
	<i>3 Storm Sash 4 light 2'x5 1/2x 4'x10 1/2</i>		<i>960</i>		
	<i>1 - 5 lbs Sim Rusty</i>		<i>50</i>		
	<i>1 Glass Cutter</i>		<i>30</i>		
	<i>1 Slazing Knife</i>		<i>15</i>		
	<i>8 Window Blinds</i>		<i>680</i>		
	<i>4 L Stone Pipe 7"</i>		<i>60</i>		
	<i>1 Roll " Wire</i>		<i>05</i>		
	<i>4 Brooms</i>		<i>320</i>		
	<i>1 Hammer</i>		<i>135</i>		
	<i>1 Axe</i>		<i>175</i>		
	<i>3 Hy water Pail</i>		<i>150</i>		
	<i>2 Gal. Zincy white paint #1</i>		<i>900</i>		
	<i>10 yds Sea Sawching</i>		<i>135</i>		
	<i>Freight</i>		<i>27</i>		
			<i>3922</i>		

2
Jude No.
Trust No.
Treaty No.
Voucher No. *7123*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To J. W. Harrison & Co.,

Saskatoon, Man.

DATE 1935.	SERVICE	AMOUNT	
Sept. 9	To School Material supplied to the Barons River (U.C.) Indian Day School, as per attached voucher.....	36	45
	Prepaid Freight.....		77
<u>Authority 125-4-5, 5th, September 1935.</u>			
TRIPPLICATE FOR FILE 10-10-35 Voucher in duplicate detached for accountant to pay.			
Vote No. <u>2</u> Class No. Treaty No. One Voucher No. <u>112/35</u>		TOTAL. <u>39</u> <u>22</u>	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

FORM No. 503

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA



R

125-8-5

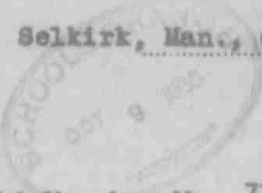


Letter No.....

Office of the Clandeboys Indian Agency,

Selkirk, Man., Oct. 4th. 1935

[Handwritten signature]
Sir,



I enclose herewith Vouchers Nos. 712/35,

amounting to \$ 39.22 in favour

of J. W. Morrison & Co., Selkirk, Man.

for Material supplied to Berens River (U.C.) Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No..... dated.....

Your obedient servant,

[Handwritten signature: Andrew Lemire]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

HEAD OFFICE 720 ROYAL BANK BLDG.
WINNIPEG - MANITOBA

August, 27th 1935 192



NORTH AMERICAN LUMBER & SUPPLY CO., LTD.
OPERATING RETAIL LUMBER YARDS

SOLD TO Department of Indian Affairs,
C/O C. D. Street, Berens River,

July 29th	12 Packages Albastine	@ \$.70¢	\$ 8.40
	1 Small Brush		.85
			<hr/>
			\$ 9.25

Vote No. ².....
Class No.....
Treaty No One.....
Voucher No. ^{670/35}.....

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



R



Letter No.....

Office of the Glandeboye Indian Agency,

[Handwritten signature]

Selkirk, Man., Nov. 25th. 1935

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 930/35,
amounting to \$ 60.00 in favour
of E. Monkman, Berens River, Man.
for Erection of Storehouse at Berens River U.C. School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. 125-8-5 dated 13th. Sept. 1935.

Your obedient servant,

[Handwritten signature]

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-4-5.

125-4-5
Ottawa, December 3, 1935.

Dear Sir:

The Department finds it necessary to return your voucher No. 930/35 amounting to \$60 in favour of E. Monkman. Owing to present requirements, this account will have to be itemized, showing the cost of the materials and labour separately.

Yours truly,

A. F. MacKenzie
A. F. MacKenzie,
Secretary.

IR
RM
RNG.

A. Irwin, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No. 67

\$5.00

Berens River October 24th. 1935.

Received from Mr. C. D. Street Teacher

THREE Dollars.

for Flewing School garden United Church School

Berens River Man.

Witness,

Shaw Reddy Signed in duplicate.
H. P. Jensen

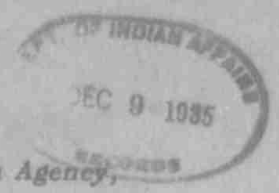
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8.5



Letter No.

Office of the Glandeboye Indian Agency,

[Handwritten signature]

Selkirk, Man., Dec. 4th. 19 35

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 948/35,

amounting to \$ 3.00 in favour

of G. D. Street, Berens River, Man.

for Compensation for amount paid for ploughing School Garden at Berens River (U.C.) Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. dated

Your obedient servant,

[Handwritten signature]
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 101

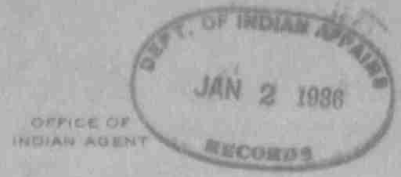
Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

File 8 Br.

125-8-5

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



[Handwritten signature]

R
Calcutta, Man., Dec. 30th. 1935.

Dear Sir:-

We return herewith voucher No. 930/35 amounting to \$60 in favor of E. Monkman together with itemized statement, showing the cost of materials and labour, as requested in your letter No. 125-8-5 of December 3rd.

You will note that the itemized statement amounts to \$70.65. However this work was undertaken by Mr. Monkman on contract, not to exceed \$60.00.

Your obedient servant,

[Handwritten signature: Andrew Irwin]
Andrew Irwin,
Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

FL

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- COPY -

BERENS RIVER UNITED CHURCH MISSION.

via Winnipeg, Manitoba.

June 17th, 1936.

Hon. T. A. Crerar,
Minister of the Interior, Ottawa.

Hon. Sir:-

We, the undersigned, are extremely loathe to address this letter and request to you; when we are quite aware that it may appear to be a breach of your department's rules; And also when we appreciate the fact that you may be unduly bothered by such requests as we are about to present.

Twenty years ago The Indian Department erected a schoolhouse here twenty feet by thirty feet, with logs for foundation and no concrete. The walls were siding outside, and un-seasoned rough lumber inside building paper (long since rotted or eaten by mice) was put between. It is possible now to shove a pencil through from outside, or from inside.

For some years requests have been made for the erection of a new building, the last one being made last winter. All of these have been turned down, the last one ignored.

Both the Indian Agent and Doctor have seen the building this week. The Doctor thought if a new building were erected, this old one could be used as a dining hall; and playroom in wet weather. The Agent is afraid that it is too late this year for the erection of a new building and thinks the old one could be repaired, and has asked us to send in a requisition for material.

Now, sir, at the risk of being considered presumptuous, we would most earnestly impress upon you the fact that it would be a deterrent to our work here to delay the erection of a new building. For nearly twenty years our children have eaten their mid-day meals on the same desks as they study on. Children roast and freeze at the same time. The place is an ice house, not a school house. The foundation is rotten and the walls are giving away, having been held together for some years by an iron rod across in the inside. The roof is buckling and will very soon compel attention, and it would be a very unwise proceeding to spend an amount of money to repair such a building.

Please do not conclude that we are seeking to overrule the agent. We know he has much to contend with and we would not in any way criticize his ruling. However, in the interests of our work here, we feel very much exercised over the fact that now we must have a new building in order to carry on in an efficient manner. We have strong opposition here with two priests and two nuns coming out next month. They have other sources to

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

draw from for their buildings, &c., which are denied us. Ours in the reserve school, being situated on the reserve and recognized as The Reserve School, your instant decision and action are much hoped for, and may we hope that two thousand dollars be allowed at once, and the building erected immediately to be ready for September. Rev. J. W. Niddrie, 46 years Missionary to Indians and Mr. C. D. Street, twenty years a teacher.

(Sgd.) REV. J. W. NIDDRIE.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Minister's Office

H.

MEMORANDUM

Ottawa, June 30th, 1956.

Dr. H.W. McGill

I am enclosing herewith a letter the Minister has received from Rev. J.W. Hiddrie, at Berens River. Will you please draft a reply for the Minister's signature. Kindly return the enclosure to this office when you are through with it.

C.W. Jackson
C.W. Jackson,
Private Secretary.

Enclosure (1).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8.5

Ottawa, July 4, 1936.

C.X.E

Dear Mr. Hiddrie:

I have your letter of the 17th ultimo, regarding the condition of the present old school building at the Berons River United Church Indian Day School and requesting the erection of a new building.

The Department is aware of the need of a new building for classroom purposes, but it was not possible to provide the amount required to erect a building, in the Appropriation for Indian Education, for the current fiscal year. The need will not be overlooked, and, when the Estimates are being prepared for the coming fiscal year, the matter of providing the funds required will receive consideration. In the meantime, it will be necessary to carry on the work under present conditions.

If any minor repairs are required to place the present old school building in a more comfortable condition for the coming winter, I would suggest that you take up the matter through the office of the local Indian Agent.

Yours sincerely,

noted for Estimate 1936-37

Reverend J. W. Hiddrie,
United Church Mission,
Berons River,
via Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5
UNITED CHURCH DAY SCHOOL HERBERT RIVER MANITOBA
1936.

CLANBOYNE AGENCY
JUL 2 1936
SALIKIRK, MANITOBA

The Indian Agent
Saskatchewan, Manitoba.

Dear Sir:-

Will you please allow me to call your attention to the following requisition of food stuffs \$6.50 for mid day meal for the pupils of this school; for winter 1936 and 7.

- Supplied you*
- ~~Sixty Dozen Biscuits~~
 - Two hundred pounds Beans
 - Two hundred pounds Peas
 - One hundred pounds Rice
 - One hundred and fifty pounds Gran Sugar
 - Forty pounds Cocoa
 - Four cases Carhation Milk
 - Fifty pounds Daily Half
 - Five pounds Baking soda
 - One only Convex Aluminum cooking kettels (Capacity twelve quarts)
 - Two heavy Tin Dippers
 - Two Dozen Enamel Cups
 - One Dozen Good teaspoons
 - One enamel soup ladle (large)
 - Four Aluminum Wash Basins
 - Two enamel Dish Pans (Capacity eight quarts)
 - Two strong Water Pails
 - Two ~~Enamel~~ ~~Wash~~ ~~Basins~~
 - One Case Carbolic Soap
 - ~~Twenty five pounds Washed White Soap~~
 - Six Brooms
 - One chopping axe (Medium weight)
 - Ten yards Hand Towelling
 - One Dozen Enamelled Scissors (good size)
 - Three Scrubbing Brushes
 - Three Dozen Bars laundry soap for scrubbing
 - Two Dozen Panes of Glass Size 12 X 26
 - 5-Pounds Putty
 - Twentyfour Rolls Toilet Paper
 - 6 Combs (Aluminum good)
 - Twentyfive pounds two and a half wire nails
 - Twentyfive pounds 4 inch wire spikes
- Yours Very Respectfully
One good hammer

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS
JUL 5 1936
RECORDS

1 qt 10:00 am oil
80' flag rope
1 " " pulley
36 stone pipe 7"
1 lb iron
2 in 1 lb wire
2 in 1 lb wire

C. H. Street Teacher.

Edm. R. ...
Indian Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

H.X.D.

Ottawa, July 10, 1936.

Dear Sir:

With reference to letter received from the teacher of the Berens River United Church Indian Day School, you may arrange for the purchase of the following articles:

150 lbs. beans
 200 " peas
 50 " rice
 100 " granulated sugar
 40 " cocoa
 4 cases Carnation milk
 50 lbs. dairy salt
 5 " baking soda
 1 convex aluminum cooking kettle (12 qts.)
 2 heavy tin dippers
 24 enamel cups
 12 teaspoons
 1 enamel soup ladle
 4 aluminum wash basins
 2 enamel dish pans (8 qts.)
 2 water pails
 1 case carbolic soap
 3 brooms
 1 chopping axe
 20 yds. towelling
 3 scrubbing brushes
 24 panes glass, 12 x 26
 5 pounds putty
 6 combs, aluminum
 25 lbs. $\frac{3}{4}$ " nails
 25 " $\frac{1}{4}$ " wire spikes
 1 hammer
 1 quart O' Cedar oil
 50' flag rope
 1 " pulley
 36 stove pipes, 7"
 1 elbow, 7"
 2 rolls stove pipe wire
 20 yds. curtain scrim.

The purchase of the above should be made from firms on the approved list, and the goods should be shipped before the close of navigation.

The Department is not prepared to supply the paint requested by the teacher.

Yours truly,

C. J. Macpherson
 C. J. Macpherson
 Secretary.

E. McPherson, Esq.,
 Indian Agent,
 Selkirk, Man.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



125-18-5
OFFICE OF INDIAN AFFAIRS
JUL 20 1936
RECORDED

Selkirk, Man., July 16th. 1936.

Dear Sir:-

The following list of material is very necessary for the repair of the United Church Indian Day School at Berens River.

50 sheets of wall board 4 x 10	-	\$100.00
300 ft. gummed tape for above	-	2.70
20 lbs. of nails for above	-	2.40
3 " of flaked glue	-	.90
84 ft. of base board	-	6.30
150 ft. of quarter-round	-	1.25
2 lbs. 2 1/2" finishing nails	-	.20
Rations for labour.....		10.00
		<u>\$123.75</u>

Please advise if the Department will approve of this expenditure.

Your obedient servant,

E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Indian Affairs,
Ottawa.

FL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-6

EX'D.

Ottawa, July 29, 1936.

Dear Sir,-

With reference to your letter of the 16th instant, you may incur an expenditure not exceeding \$123.75 for material and labour in repairing the Berens River U. C. Indian Day School. Materials should be purchased from firms on the approved list.

Yours truly,


Kunal


R. L. MacInnes.
Acting Secretary.

H. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 270

ACCOUNT NO.

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

SELKIRK, MANITOBA July 31 1936

SOLD TO

Dept of Indian Affairs
Peplos River

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

5% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
July 29	2 good brooms	@ 65	1 30		
	24 enamel plates	@ 20	4 80		
	12 enamel cups	@ 15	1 80		
	12 spoons	@ 5	60		
	1 comb	@ 20	20		
	1 axe handle	@ 50	50		
	1 lb. putty	@ 10	10		
					9 30

Vote No. 214
Class No
Treaty No One
Voucher No. 623/06

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 270

ACCOUNT NO.

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILS

SELKIRK
MANITOBA

July 11 1936

SOLD TO

*Dept of Indian Affairs
Reserve River*

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

4% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
July 29	Brought Forward		3206		
	1 qt. Cedar oil @ 15¢		150		
	80 ft flag rope 2" @ 70¢		140		
	1 1/2" rope pulley @ 10¢		10		
	36 only 7" pipe @ 15¢		540		
	1 " 1" pipe @ 25¢		25		
	2 rolls stove pipe @ 5¢		10		
					4081
	Prepaid Freight				96
					<u>4177</u>

214

Vote No.

Class No.

Treaty No One.

Voucher No. 624/26

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 270

ACCOUNT NO.

J. W. MORRISON & CO.

GENERAL HARDWARE
PAINTS AND OILSSELKIRK, July 21, 1936
MANITOBA

SOLD TO

Dept of Indian Affairs
Curlew River

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

4% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
July 27	1 Cross Alum. kettle @ 110		110		
	2 Tin tippers @ 25		50		
	24 enamel cups @ 17		408		
	12 Tea spoons @ 29		35		
	1 enamel long ladle @ 35		35		
	4 Alum wash basins @ 55		220		
	2 enamel dish pans @ 47		94		
	2 Water pails @ 42		84		
	1 Case Carbolic soap @ 75		75		
	6 good brooms @ 65		390		
	1 Chopping axe @ 160		160		
	3 steel brushes @ 30		90		
	24 paper glass 12x26 @ 25		600		
	5 lbs putty @ 10		50		
	6 Alum. Cans @ 15		90		
	25 lbs 2" nails @ 6		150		
	25 lbs 4" nails @ 6		150		
	1 Hammer @ 85		85		
					32.06

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



Letter No.

Office of the Glandsboye Indian Agency,

Selkirk, Man., August 26th. 19 36

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 623-4/36,

amounting to \$ 51.07 in favour

of J.W. Morrison & Co., Selkirk, Man.

for Hardware supplied to Berens River (U.C) and Poplar River Day Schools.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-14-5 dated July 16th. 1936
125-8-5 July 10th. 1936

Your obedient servant,

E. McPherson

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

July 31 1936

M Dept Indian Affairs, Ottawa
 Bureau of Indian Affairs
 In Account with William Murdoch

TERMS

150 lbs beans @ 6¢	9 00
200 lbs peas @ 4¢	8 00
50 " rice @ 8¢	4 25
100 " sugar	6 00
4 " cocoa @ 13¢	5 20
4 cans Carnation milk	21 00
50 lbs dairy salt	75
5 " baking soda @ 12¢	60
20 yds. twine @ 15¢	3 00
20 yds. curtains @ 23¢	4 60
	<u>62 40</u>
Freight on 840 lbs	2 36
	<u>65 76</u>

282

Vote No.

Class No.

Treaty No One. 136

Voucher No. 221/36

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

July 31 1936

M Dept of Indian Affairs, Ottawa, Ont.
 for Blue River Indian Day School.
 In Account with Mrs. William Murdoch.

TERMS

200 lbs rice Blue Rice 8 1/2¢	17 00
200 " beans	12 00
20 " cocoa	2 60
10 " salt	30
3 cases, cornmeal mill	15 75
20 lbs soap	2 00
	<u>49 65</u>
Freight 6 30 lbs	3 78
	<u><u>53 43</u></u>

Vote No. 282
 Class No.
 Treaty No. One
 Voucher No. 622/36

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Lillian Murdoch,
Selkirk, Man.

DATE 1936	VOUCHER 621/36	SERVICE	AMOUNT	
July 31	To	Midday Meal supplies forwarded to the Berens River (U.S.) Indian Day School, as per voucher attached.....	62	40
		<u>Authority 125-4-5, July 30th, 1936</u>		
		<u>VOUCHER 622/36</u>		
31	*	Midday Meal supplies forwarded to the Poplar River Indian Day School, as per voucher attach.	49	65
		<u>Authority 125-14-5, July 16th, 1936</u>		
	*	Prepaid Freight on above as per receipted voucher attached.....	7	14
		TRIPPLICATE FOR FILE Voucher #1 duplicate detached for Accountant to pay.		
	Vote No. <u>282</u>			
	Class No.			
	Treaty No One.			
	Voucher No. <u>621-2/36</u>			
		TOTAL.	119	19

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

FORM No. 500

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



125-8-5

AUG 31 1936

Letter No.

Office of the *lo* Glandsboye Indian Agency,

Selkirk, Man., August 26th 19.36

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 621-2/36,

amounting to \$ 119.19 in favour

of Lillian Murdock, Selkirk, Man.

for Provisions supplied for Midday Meal at Berens River
U.C. Day School & Poplar River Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 125-8-5 dated July 10th. 1936
125-14-5 July 16th. 1936

Your obedient servant,

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Phone 74

Selkirk, Man., August 4/36 1936

M Department of Indian Affairs,

Vote No. 243

Class No.

Treaty No. One

Cheque No. 633/34

In Account
WithSelkirk, Man.
F. W. Hooker, Limited

DEALER IN

LUMBER, SASH, DOORS, WALLBOARDS, CEMENT, MOULDINGS, LIME, BRICKS, ETC.

ESTIMATES FURNISHED FREE

Accounts Due When Rendered

8 per cent Interest Charged on Overdue Accounts

August 6	50 Sheets 4 x 10 Gyproc	100.00
	20 Lbs Gyproc Nails	2.40
	300 Linear Tape	2.70
	3 Lbs Flake Glue	.50
	84 Lin 1 x 8 D.N. Base	6.30
	150 quarter Round	1.25
	24 Lbs 2 1/2" Finishing Nails	.80
		<u>113.75</u>

Shipped via S.S. Escomera to United Church Day School
Sorens River

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To F.F. Hooker Limited,
Saskatoon, Man.

E.X.D.

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT	
Aug. 6	To Material supplied for the repair of the Berens River (U.C) Indian Day school, as per voucher attached.....	113	75
	<u>Authority 125-2-5, July 29th, 1936.</u>		
	TRIPPLICATE FOR FILE <i>K.P. 126</i> Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	Vote No. <u>843</u> Class No. Treaty No One <u>633/36</u> Voucher No.	TOTAL.	113 75

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

FORM No. 585

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5-

Berens River United Church Mission

Nia Winnipeg, Manitoba

REV. J. W. NIDDRIE
MISSIONARY

[Handwritten signature]

[Handwritten initials]

September 5th. 19 36

W. H. Sutherland Esq.,
Supt. Indian Education Ottawa.

Dear Sir-

Will you please pardon the liberty I take in trespassing upon your valuable time with this letter, and allow my object to be my apology first by way of introducing myself to you; may I say that I have just finished 46 years in the active work amongst the Indian peoples. Twenty one of that time ... or nearly so ... was spent at Morley Alberta, and the remaining twentysix ... or nearly so ... in this north land. Sixteen of this time in the North has been spent at Berens River.

I must submit to you in a most courteous way, for your information a few facts and figures regarding school children, and their education at Berens River and other adjacent points. At the present time there is in the course of erection at The Church of Rome Mission here a building which we are told is to be a Residential School. We are further informed that the Dept of Indian Affairs have contributed the sum of four thousand dollars towards the expense of this building. Now I shall not ask anything at all regarding the number of names appearing on their school register here; as I might be misled, and it is quite unnecessary for me to seek this information from your office as I know every last child of school age belonging to the Church of Rome here.

Does he mean Holy Land?

The children of school age belonging to their Mission ... that is Treaty Children number in all six or at the outside certainly not more than seven. Please note, these are treaty children of school age who owe their allegiance to the Church of Rome here; and we understand that no provision is made in a Mission Indian School by The Dept of Indian Affairs for "Non Treaty Indian children". We have at our Mission and belonging to the United Church Day School here FORTY-FOUR children of school age. Allow me to be still more explicit ... four of our children living at five mile point, have been coerced into the other school but are still Protestant. It seems perfectly impossible to induce the Dept of Indian Affairs, to assist us, in transporting, and returning these pupils to and from school. I cannot understand it, as the cost would be but small; and in the old days in the west, provision was always made for this. Then the amount of food supplies allowed us for the mid-day meal is altogether inadequate. Please understand I am most respectfully submitting this information for your consideration, and not in a spirit of criticism. At the same time if it is convenient I shall be deeply grateful if you will be kind enough to favor me with a reply as to these matters. We have sent in a Supplemental requisition for more supplies for we always fall short before spring, and our people are living from hand to mouth, and we cannot hope for them to supply lunches for these children in any case the pupils ... should always; during the winter months: not only have a mid-day meal; but also a hot cup of cocoa ere they begin work in the morning. Coming a considerable distance, and being but poorly clothed it seems unreasonable to do their best work.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

of rather shall we say-for us to expect them to do so-If some mode of transport could be arranged, and a good warm dinner supplied at mid-day it would be a great factor in facilitating the question of education for the pupils of The United Church Day School at Berens River

Perhaps exception may be taken to my reference regarding the erection of the Residential School at the Church of Rome Mission here; and it may be pointed out that such institute would be fed from other Reserves. We may perhaps be pardoned right here for again supplying some facts and figures regarding this matter.

First then. Poplar River Reserve:

May I very respectfully point out that very few people upon that Reserve owe their allegiance to the Church of Rome; certainly not more than one or two families at the most.

Second: At Berens River: We have some two hundred and sixty or more Indians belonging to the Protestant Faith as against some Seventy R.Os.

Again at Little Grand Rapids. The Protestants far outnumber the members of the Church of Rome.

Again at Pehangasum Not one family to draw pupils from there.

Dear Lake ... Again ... Not one

Sandy Lake... One man one woman and two children that are not Protestants

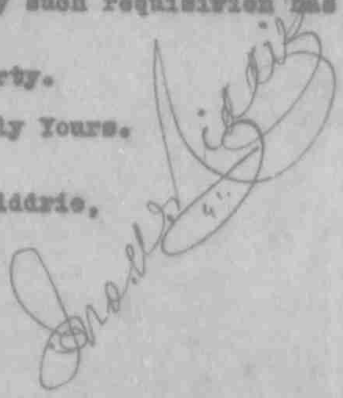
We must admit that there are a number of non treaty children but as we understand it The Dept of Indian Affairs do not supply schools and teachers for them. Then 'Indian Act' sets forth very plainly the law regarding Protestant children attending a school under the auspices of The Church of Rome. We have for considerably over forty years assured the Indians that The Department of Indian Affairs at Ottawa have and are always ready to assist the Indians in anything that is right and reasonable. Hence the liberty I have taken in bringing these matters to your attention.

I must here express our deep gratitude to the Dept of Indian Affairs for assisting us by way of renovating our Day School Building here, as well as the promise of Hon. Mr. Crear re the erection of a new building for School purposes next summer D.V. I trust I have made myself sufficiently clear in this letter; and that you will fully understand that it is neither jealousy or malice that has caused me to write; but a sincere desire to solicit your assistance in helping to arrange the transport of our pupils to and from five mile point to our school; and also to request that you will be able to assist in granting a supplemental supply of food for the mid-day meal. Already such requisition has gone in to the Indian Office at Selkirk.

Apologising for taking this liberty.

Very Respectfully Yours.

J.W. Hiddrie,



*Notes for
Estimates
84
Apr 17/26
& 27.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.

Ottawa, September 17, 1936.

Reverend Sir:

I have your letter of the 8th instant, addressed to Mr. Sutherland, of this Department, regarding the erection, by the authorities of the Roman Catholic Church, of a building for residential school purposes on the Berens River reserve.

In this connection I would say that the Department has no knowledge of any building, of the type mentioned by you, being erected on the Berens River reserve. The Catholic Church authorities are fitting up a residence for the teachers - it being understood that they are sending a couple of Reverend Sisters, one of whom will carry out the teaching duties. The Department is allowing a grant towards the cost of altering and repairing the building. It is not the Department's intention to conduct a residential school on this reserve.

Regarding the food supplies allowed for the midday meal at the Berens River Protestant School, the Department has ordered and paid for the following, for next winter's use:-

150	lbs. beans,	100	lbs. granulated sugar,
200	" peas,	4	cases Carnation milk,
50	" rice,	50	lbs. dairy salt,
40	" cocoa,	5	" baking soda.

Besides, we have supplied a number of kitchen utensils and other equipment. I would point out, also, that 900 pounds

- of biscuits

Rev. J. W. Hiddrie,
United Church Mission,
Berens River,
via Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES


CANADA

- 2 -

of biscuits have been supplied. Our funds for the supplying of provisions for midday meals at the Indian day schools are extremely limited, and, as there is a large number of schools to be considered, it is not found possible to provide any further quantity of food supplies than the amount already sent for use at the Protestant School on the Berens River reserve.

I regret the Department has no funds to provide for the transportation, between their homes and the school, of several of the Protestant Indian children who reside at a considerable distance from the school.

Yours truly,


A. F. MacKenzie,
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

\$1.50

Berens River Man September 8th 1934

Received from, Rev. J. V. Nidric Berens River

O N E..... 50 Dollars

For moving school material for renovation of United Church Day School from H.B. Gays Dock to school building

Witness:

C. D. Street Nancy G. Smith

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

\$1.50

Berens River Manitoba September 8th 1934

Received from Rev. J. V. Nidric, Berens River Man.

O N E..... 50 Dollars
For moving material for renovation of United Church Day School from H.B. Gays Dock to school building.

Witness:

C. D. Street Ernest Berens

THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

\$ 1.50

Berens River Man September 8th 1934

Received from Rev. J. V. Nidric, Berens River Man.

O N E..... 50 Dollars

For moving school material for renovation of United Church Day School From H.B. Gays Dock to School building.

Witness:

C. D. Street John Berens

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To... Rev. J. W. Hiddrie,

Berens River, Man.

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT
Sep. 8	To Compensation for wages paid in transferring school material from Hudson's Bay Co. Dock to United Church Indian Day School, as per receipts attached.	
	Harry Everett.....	1 50
	Gordon Berens.....	1 50
	John Berens.....	1 50
TRIPLICATE FOR FILE <i>28.9.36</i> Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.		
	290 Vote No. Class No. Treaty No. Voucher No. <u>150/36</u>	TOTAL, 4 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



Letter No.



Office of the Glandeboye **EX'D** Indian Agency

Selkirk, Man., Sept. 23rd, 1936

Sir, *[Handwritten signature]*

R

I enclose herewith Vouchers Nos. 750/36,
amounting to \$ 4.50 in favour
of Rev. J.W. Niddrie, Berens River, Man.
for Compensation for transferring school material from
dock to the U.C. Indian Day School.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. dated

Your obedient servant,

[Handwritten signature]

Indian Agent.

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No.

\$ 25

Berens River Dec 11th 19 36

Received from Mr. C. D. Street, Teacher

E I G H \$ 25 Dollars.

for Fifty-five hours carpenter work lining

lining inside of United Church Day School

Berens River
Witness, Signed in duplicate,

Mo W. [unclear] E. A. Baulanger

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS.

No.

\$ 25.4

Berens River December 11th 19 36

Received from Mr. C. D. Street, Teacher,

E I G H \$ 25 Dollars.

for Fifty five hours Carpenter work, lining inside

United Church Day School Berens River

Berens River
Witness, Signed in duplicate,

Mo W. [unclear] E. A. Baulanger

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Voucher No. 1069/36

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To E. D. STEWART,

BERENS RIVER, MAN.

DATE 1936	SERVICE	AMOUNT
Dec. 11	To Compensation for wages paid in lining inside of United Church Indian Day School at Berens River, as per receipts attached.....	16 50
	Allet. No. 243.	
	TRIPPLICATE FOR FILE Voucher in duplicate attached for Accountant to pay	
	TOTAL,	16 50

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



CANADA



R

Letter No.

Office of the Glandeboye Indian Agency,

Selkirk, Man., Dec. 17th. 1936

[Handwritten signature]

Sir,

L.S.D.

I enclose herewith Vouchers Nos. 1069/36.....
amounting to \$ 15.50.....in favour
of G.D. Street, Berens River, Man.....
for Compensation for wages paid repairing school.

This expenditure was authorized by Departmental
Letter No. dated

Your obedient servant,

[Handwritten signature]

Indian Agent

The Secretary,
Department of Indian Affairs,
Ottawa.

Form No. 518

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



ROBINSON, LITTLE & Co.

LIMITED

IMPORTERS & DISTRIBUTORS

Winnipeg, Man.



SOLD TO DEPT OF INDIAN AFFAIRS
WEST SELKIRK MAN
VIA

DATE DEC 30TH 1936

1 CTN VIA WPG ELECTRIC RLWY
LOW PRICES REQUIRE SHORT TERMS

Terms: NET 10th OF MONTH
FOLLOWING

NUMBER	QUANTITY	COMMODITY	PRICE	EXTENSION	TOTAL
4070	21	LBS YARN	70	14 70	14 70
<BALANCE ON ARRIVAL> ADDRESS TO E MCPHERSON INDIAN AGENT					
				Note No. 283 Class No. Treaty No. 11 Voucher No. 48/27	

Goods shipped as ordered are not returnable without our permission.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



ROBINSON, LITTLE & Co.
LIMITED
 IMPORTERS & DISTRIBUTORS
 Winnipeg, Man.



SOLD TO THE DEPT OF INDIAN AFFAIRS
 WEST SELKIRK MAN

DATE JAN 5TH 1937

VIA

1 CTN

NET 10th OF MONTH
 PAYING
 VIA REGISTERED

LOW PRICES REQUIRE SHORT TERMS

NUMBER	QUANTITY	COMMODITY	PRICE	EXTENSION	TOTAL
4070	18 LBS	YARN	70	12 60	12 60

Note No. 285
 Blank No.
 Treaty No.
 Voucher No. 4727

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



CANADA

EXR
Voucher No. 48/37
49/37

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Johnson, Little & Co.,
Winnipeg, Man.

1936		SERVICE	AMOUNT	
Dec.	30	To 21 lbs. of yarn supplied for the Berens River (U.S.) Indian Day school, as per voucher Attach.	14	70
1937		<u>Authority 125-2-4, Oct. 2nd, 1936</u>		
Jan.	8	To 18 lbs. of yarn supplied for the Fort Alexander Indian Day School, as per voucher attached...	12	60
		<u>Authority 125-19-5, Dec. 22nd, 1936</u>		
		Allet. No. 283	TRIPPLICATE FOR FILE 21-1-37 Voucher in duplicate detached for Accountant to pay.	
TOTAL			27	30

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

[Signature]
Agent

FORM No. 506

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Minister's Office

— M. —

MEMORANDUM

Ottawa, January 26th, 1937.

Dr. H.W. McGill,
Director of Indian Affairs Branch.

You will remember on the 4th July last, you prepared a letter for the Minister's signature to the Rev. J.W. Hiddrie, of the United Church Mission, at Berens River, who had suggested that the Department should assist in the construction of a new Indian School at that point. I am now enclosing herewith another letter the Minister has recently received from Rev. Hiddrie. Please draft reply for his signature at the same time returning the enclosed correspondence.

O.W. Jackson
O.W. Jackson,
Secretary.

Enclosure (1).

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXD.

Ottawa, February 5, 1937.

Dear Mr. Middlest:

I have your letter of the 5th ultimo, regarding the condition of the present school building at the Berens River U. C. Indian Day School and urging the erection of a new building.

I regret that at the present time I cannot state definitely what amount will be available for the erection of new Indian day schools during the coming fiscal year. However, I can assure you that the necessity for a new building at Berens River will not be overlooked if funds for the purpose can be secured.

Yours sincerely,

M. Crossley

Reverend J. V. Middlest,
United Church Mission,
Berens River,
via Winnipeg, Man.

726/127

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

H.X.D.

Ottawa, February 5, 1937.

Dear Mr. Hiddrie:

I have your letter of the 5th ultimo, regarding the condition of the present school building at the Berens River U. C. Indian Day School and urging the creation of a new building.

I regret that at the present time I cannot state definitely what amount will be available for the creation of new Indian day schools during the coming fiscal year. However, I can assure you that the necessity for a new building at Berens River will not be overlooked if funds for the purpose can be secured.

Yours sincerely,

(20)
E.A. DUGGAR

Handwritten initials

Reverend J. W. Hiddrie,
United Church Mission,
Berens River,
via Winnipeg, Man.

recd. Feb 5/37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Minister's Office

MEMORANDUM

Doc. No. 6113

Shaw

*The room set
with basement
if possible*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



125-8-5

OFFICE OF
INDIAN AGENT



Selkirk

Selkirk, Mar. 4 April 8th. 1937.

Dear Sir:-

We have received a request from Mr. G.D. Street, U.C. Indian Day School teacher at Berens River for the following supplies to be used in renovating the interior and exterior of the teachers dwelling.

4	pkgs.	cream colored washable Alatint.	-	\$4.00
4	"	Pink " " "	-	4.00
2	"	Ivory " " "	-	2.00
2	"	Light Green " " "	-	2.00
2	Gals.	Dark Oak Varnish Stain	-	6.60
3	"	Dark Brown Exterior house paint	-	12.45
1	"	Linseed oil	-	1.30
1	"	Turpentine	-	.65
1	"	White House Paint, exterior	-	4.40
				<u>\$37.40</u>

Please advise if the Department will approve of this expenditure.

Your obedient servant,

E. McPherson

E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA.

JL

*Work done by
your party
supplies wanted party
do actual party*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

April 1st, 1937.

MEMORANDUM:

Mr. J. M. Wardle, Director,
Surveys and Engineering Branch.

Provision has been made in the Special Supplementary Estimates for the present fiscal year for the sum of \$5,000 to be used in the erection of a new day school to replace the present Berens River United Church Indian Day School on the Berens River Reserve, Clandeboye Agency, Manitoba. The present site, which is located on the Berens River Reserve, can be used.

This should be a one-roomed school to accommodate fifty (50) pupils. If possible, a basement should also be provided.

This Division would appreciate your giving the above matter immediate attention.

[Handwritten initials]

[Handwritten signature]
 Supt. of Welfare & Training.

APPROVED:

[Handwritten signature]

 Director.

Woy 4/37

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

United Church Day School,
Beens River,
Manitoba,
March 29, 1937.

Indian Agent,
Selkirk,
Man.

Dear Sir:

Please be informed that
our school biscuits are of poor
quality. A few boxes were
unusable and many just
passable, only an odd one being
palatable. I believe these
biscuits are old stock.

Yours truly,
A. D. Strat.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
CANADA



OFFICE OF
INDIAN AGENTS



Selkirk, Man., April 8th. 1937.

Dear Sir:-

Enclosed please find letter received from Mr. G.D. Street, school teacher, Berens River Reserve with reference to the School Biscuits supplied last year.

Your obedient servant,

E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA.

FL

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, May 5th, 1937.

MEMORANDUM:

Mr. Cookson.

Indian Agent McPherson has just forwarded to us a letter, dated March 29th, from Mr. C. D. Street, teacher of the Berens River U. S. Indian Day School. Mr. Street's letter reads as follows:-

"Please be informed that our school biscuits are of poor quality. A few boxes were unusable and many just passable. Only an odd one being palatable. I believe these biscuits are old stock."



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, May 5th, 1937.

Dear Sir,-

The Department is in receipt of your letter of the 5th ultimo, with reference to the request that you have received from the teacher of the Berens River U. S. Indian Day School for supplies required for renovating the interior and exterior of the teacher's residence.

Our funds are limited and you may secure the paint required for the interior decorating but the exterior painting cannot be authorized this year.

Yours truly,

R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

R. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

ADDRESS REPLY TO:
ENGINEERING AND CONSTRUCTION SERVICE



QUAYE P.H.E.

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH

May 6, 1937.

Memorandum:

J. B. Dooly
Mr. Phelan.

In connection with the construction of the Berens River Day School I would like to have further information regarding the accommodation required for classrooms and for staff quarters, for this school.

J. B. Dooly

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.

Ottawa, May 7th, 1937.

Dear Sir,-

Provision has been made in the appropriation for the current fiscal year for the erection of a day school to replace the present Barons River U. C. Indian Day School.

Information on our file indicates that a one-roomed school to accommodate fifty (50) pupils is required. It is our intention to also provide a basement in which there would be space for teaching domestic science and manual training. It is understood that a teacher's residence will not be required. A building for this purpose was erected a few years ago.

Please state if you consider the school should be built to accommodate fifty (50) pupils. Can the building be erected on the present site and when is the most convenient time to commence building operations? What type of construction do you recommend and where could the necessary supplies be purchased?

Would you recommend that this building be erected by day labour? If so, are any of the Indians competent to do some of the work if a foreman was engaged.

The Department would appreciate having your reply at the earliest possible date. In addition to supplying the information requested in this letter, you should also give any other information that you consider necessary to assist in preparing the plans for this building.

Yours truly,

H. A. Heay,
Supt. of Welfare & Training.

E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE D-8 BR.

Saskirk, Man., June 4th. 1937.

Dear Sir:-

With reference to your letter No. 125-8-5 of May 7th. relative to new school for the Berens River U.C. Day School, please be advised that we wish to hold this matter in obedience until we have had an opportunity to visit Berens River Reserve in about two weeks time, and personally looking over the ground.

On my return, I shall take this matter up with Mr. Inspector Hamilton, as instructed in Cir. Letter No. C. 154 of May 17th.

Your obedient servant,

E. McPherson,
Indian Agent.

R.A. Hoey, Esq.,
Supt. of Welfare & Training,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA.

EM/PL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

United Church Indian Day School, Berens River, Manitoba.

May 27th, 1937.

A requisition for supplies for the mid-day meal—1937—1938.

Schools

5 cases	condensed-milk.
100 pounds	beans
100 pounds	peas
75 pounds	rice
100 pounds	sugar
40 pounds	corn
25 pounds	bacon— fat-less
50 pounds	salt
1 pound	pepper
4 dozen	plates—aluminum
3 dozen	spoons, table.
3 dozen	cups, enamel.
25 yds.	fine-tweaking.
25 yds.	fish-tweaking.
25 yds.	cheese-cloth.
1 case	soup, lifebuoy.
4 dozen	bars, laundry soap.
1 bottle	croaking, 4 gals. Heavy, Gouyon
2 potato-forks	
40	knives, hard-steel, bicent.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
 JUN 8 1937
 RECORDS

Signed C. H. Street.
 Teacher.

R

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS
 JUN 8 1937
 RECORDS

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

EXD.

Ottawa, June 18th, 1937.

Dear Sir,-

With reference to requisition recently received from the teacher of the Berens River U. C. Indian Day School, you may arrange for the purchase of the following articles:-

4 cases milk
 150 lbs. beans
 150 " peas
 50 " rice
 100 " sugar
 40 " cocoa
 50 " salt

The teacher also requests the following:-

48 plates
 36 spoons
 36 enamel cups
 25 yds. face towelling
 25 " dish
 25 " cheesecloth
 1 case soap
 48 bars laundry soap
 1 cooking kettle & 3 potato forks

You are in the best position to decide if the articles and the quantities mentioned are necessary. You may purchase what you consider is required.

McPherson
 E. McPherson, Esq.,
 Indian Agent,
 Selkirk, Man.

R. A. Hoey
 R. A. Hoey,
 Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS

No.

8.00

19
27

Received from U.S. Street the sum of Eight Dollars,

for mowing and ploughing U.S. School garden

Witness,

Signed in duplicate

Cubby Green

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

M. D.
M. Bradley
Please see letters
from Justice *arguing*
M. D.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

TOP.

D-8 BR.

Selkirk, Man., July 8th, 1937.

Dear Sir,

Relative to our telephone conversation today regarding the erection of a new Indian Day School (U.S.) at Berens River.

While making the annuity payments at Berens River we inspected the present school and interviewed Mr. G.D. Street, schoolteacher, who stated that they would require a school 50 x 30 with a full size basement. The building to have a belfrey and a bell size 22. The School to accomodate 60 pupils. The building to be built on the present site and equipped with storm windows, screens, savetrough and a furnace. Also to be painted grey.

The old building could be torn down and the lumber used by Indians only for the repair of their homes on the Reserve. The R.C.M.P. could distribute this old lumber.

I would recommend a building of frame construction with a full size cement basement. I would also recommend that this work be let by contract and that the contractor be allowed to take one man with him and the rest of the labour be taken from the reserve, as there are no Indians competent to do the carpenter work but many could provide the rough labour.

I consider that the school should be equipped with a cloakroom and also two new toilets. The reason we have asked for savetroughing is to protect the cement basement. The new chimney should be of brick and a full length to the basement.

Building materials could be supplied from Selkirk and should the Department consider building this school this year, I would suggest that the work be started at once in order to be ready by the 1st of September when school opens.

Yours very truly,

E. MCPHERSON (signed)

A.G. Hamilton, Esq.,
WINNIPEG, Man.

*M. Hamilton
4.25.
belfrey X*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-10
202-11 A. Gen.



INSPECTOR OF INDIAN AGENCIES

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

INDIAN AFFAIRS BRANCH

GR

538 Dominion Public Bldg.,
Winnipeg, Manitoba,
July 9th, 1937.

Mr. Dudley
[Signature]

R

JUL 12 1937

Dear Sir,

Attached is copy of letter received from Mr. McPherson, Indian Agent, Selkirk. The school building specified and equipped, will involve considerable expense.

I think the work should be given by contract but undoubtedly the contractor will need at least two white carpenters as assistants. The Indians can only be employed for rough labour.

I am leaving for the North and would request the Department to instruct the Agent concerning the building of this school.

Yours very truly,

A. G. Hamilton

A. G. Hamilton,
Inspector of Indian Agencies
Manitoba.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
OTTAWA, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Berens River - 5
W. H. H. H.
Berens River - 5

MEMORANDUM

September 9th, 1937.

COPIES For Dr. H. E. McGill **H.E.D.**

MR. E. M. BAYLEY:



Re: Materials for Berens River School **R**

Quotations on the various materials for this school may be obtained from the under-mentioned:

H.A. Dugard, Beaussejour, Manitoba,
Beaver Lumber Company, Beaussejour, Manitoba,
Brown & Rutherford Limited, Winnipeg, Man.

Will you please attend to this as soon as possible.

G.W. Jackson,
Secretary.

R.
P.F.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Mr Dudley

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

*Waring House
Price*

125-6-5

EXD.

OTTAWA, October 6, 1937.

MEMORANDUM:

Mr. Bethune

With reference to your phone call to Mr. Phelan, I submit the following information regarding the Berens River United Church School:

On April 1st 37 a memo. was directed to Mr. Wardle. Copy of this memo. is attached.

On May 6th 37 a memo. was received from Mr. Dudley requesting further information regarding the accommodation required- a copy of this memo. is attached.

On May 7th 37 I wrote our Indian Agent in order to obtain the information requested in Mr. Dudley's memorandum of May 6th.

A letter dated July 8th was written by Indian Agent McPherson and was received here on July 12th and was immediately referred to Mr. Dudley.

R.A. Hoey

R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5-

PLEASE REPLY TO:
ENGINEERING AND CONSTRUCTION SERVICE



QUOTE FILE

DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
SURVEYS AND ENGINEERING BRANCH



Ottawa, October 18, 1937

Memorandum:

Dr. McGill.

Re - Proposed New Day School, Berens River
Indian Reserve, Manitoba.

R

*This item included
in estimates
14/1/39
J.F.*

In regard to the above, it is expected certain of the material will be purchased this year and placed in storage at Winnipeg until it can be shipped to the building site in the spring of 1938.

In connection with the building next year it is suggested that you should include in your estimates for 1938-39 an item of \$5,000.00 to complete the project.

J. F. Mills

Dr. H. W. McGill,
Director,
Indian Affairs Branch,
Department of Mines and Resources,
Ottawa.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

8/10/37
File

November 5, 1937.

Memorandum

Mr. Mills.

Re: Horse River Indian Day School.

With reference to the above school will you please notify the Architectural Division that a wood burning furnace will be required.

J.E.D.
RA

T.R.L.M.
Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Berens River

36" wood
penny frame

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.

Ottawa, November 13, 1937

Memorandum:

MR. MILLS,-

Re: Barons River United Church
Indian Day School

In further reference to memorandum
sent on November 5th, please secure for the
above-mentioned school a 30" wood burning
furnace.

H. A. Heay,
Supt. of Welfare & Training.

Handwritten initials: JWH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

United Church Indian Day School,
Berens River, Man.

Jan. 3rd. 1938.

Indian Agent,
Selkirk, Man.

Dear Sir:-

Owing to the heavy average attendance during our last quarter, our supply of biscuits, beans and peas has become small. I have had enquiries at the H.B. Co. and learned that it would be possible to purchase 100 lbs of pilot biscuits, 30 lbs. beans, 20 lbs. peas, 15 lbs. rice. The price would be 17 cents a lb. for the biscuits, 8¢ per lb. for the beans and 8¢ per lb. for the rice.

Would it be possible for me to receive the authority to purchase these supplies in the event of our present supplies running out. I would not use the authority unless it became necessary. It will all depend on the way our average attendance behaves. Right now it seems certain that our biscuit supply will be finished first.

Yours truly,

Sig'd. G.D. Street.

Teacher.

1700
240
120
240

\$23.00

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

125-8-5



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PLEASE QUOTE
FILE _____

R

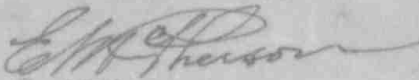
Selkirk, Man., Jan. 10th. 1938.

Dear Sir:-

Enclosed please find copy of letter
received from the teacher at the Berens River U.C.
Indian Day School.

Will you kindly advise the Department's
wishes in this connection and oblige.

Yours very truly,



E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

EM/FL

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

PHONE 55 100

T. E. POLLOCK
MANAGER

Selkirk 5th Jan'y 1938

M. *Dept of Indian Affairs*

Selkirk

IN ACCOUNT
WITH

THE SELKIRK NAVIGATION COMPANY, LIMITED

Lake Winnipeg Passenger and Freight Service

2281-22

<i>13/2 3748</i>	<i>To John McInnis Boatman, Porew</i>	<i>96</i>	
	<i>Boat charges</i>	<i>35</i>	<i>131</i>

K. K. K.

Vote No.

Class No. *20-0402*

Treasury No. One.

Voucher No. *44/25*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO The Selkirk Navigation Co.,

ADDRESS Selkirk, Man.

1937

THIS SPACE FOR TREASURY ONLY

CHEQUE NO. _____

DATE _____

VOTE		AGENCY	
ALLOT.	E.R.	AMOUNT	
TOTAL			
EXAMINED AND FOUND CORRECT			
DATE _____			

DATE	SERVICE	AMOUNT
Jan. 5	To Freight Charges on shipment of school material from Selkirk to Berens River, Man. 240 lbs. @ .40¢ per cwt.	96
	Back Charges for cartage as per receipt attach.	35
	Class. No. 20-0402	
	TRIPlicate FOR FILE Voucher in duplicate detached for ACCOUNTANT TO PAY	
	TOTAL	1 31

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506
R 757

[Signature]
Agent

VOUCHER No. 44/38

DATE January 10th. 1938.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES — ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

125-6-5

EX'D.

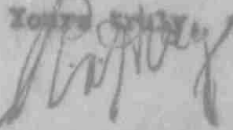
Ottawa, January 17, 1938.

Dear Sir:-

With reference to your letter of the 10th instant enclosing copy of letter received from the teacher of the Berens River United Church Indian Day School, you may authorize him to purchase, if necessary, for mid-day meal purposes:

100 lbs.	of pilot biscuits
30 "	beans
20 "	peas
15 "	rice.

The approximate total cost of these supplies, at the prices quoted in the teacher's letter, will be \$23.00.

Yours truly,


R.A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



Hudson's Bay Company

INCORPORATED 27th MAY 1870.

Form F.T. 11

Souris River, Man.

INVOICE

Department of Indian Affairs,

8172
VOUCHER
PLEASE MAIL CHEQUE
in payment of this account to
HUDSON'S BAY COMPANY
For Trade Dept. Winnipeg.
and write above Voucher Number.

January 31st 1938

No. Claudeboys Agency, Selkirk, Man.

1938

Jan. 27 School supplies per authority Letter No. D. S. D. A. to C. D. Street.

87 1/2 lbs. Biscuits, Pilot	.17	14 92
50 lbs. Beans	.98	4 00
15 lbs. Rice	.08	1 20
		<u>\$ 20 12</u>

Certified correct,

C. D. Street

Vote No.

Class No. 20-207

Invoice No.

Voucher No. 151/28



Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

E.V.D.

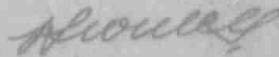
Ottawa,
February 26, 1938.

Memorandum:

MR. WARDLERe: Proposed New Day School, Berens River
Indian Reserve, Manitoba.

In your memorandum of October 18, 1937 you stated that you expected to purchase the material for the above building and place it in storage at Winnipeg until the spring of the current year. I would appreciate your advising if you have found it possible to purchase this material.

As suggested in the last paragraph of your memorandum of October 18 provision has been made in our estimates for 1938-39 for an item of \$3,000.00 in order to complete the above project.



Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
DIRECTOR


CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SURVEY AND
ENGINEERING BRANCH

125-8-5

B

17th March, 1938.



Memorandum:

Dr. McGill

Re: Day School, Berens River
Indian Reserve, Manitoba.

With reference to your memorandum of the 26th ultimo, we are advised by the Chief Engineer that certified invoices for the purchase of materials for the above school were received from Mr. D.B. Gow on the 12th instant and are recommended for payment at a total cost of \$2,653.07.

It is noted in your memorandum that \$3,000.00 is being provided in the 1938-39 estimates and when this is available arrangements will be made for the erection of the building.

forwards
Director.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

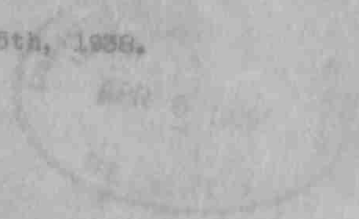
Minister's Office

MEMORANDUM

April 5th, 1938.

THE DEPUTY MINISTER:

R



Will you kindly advise me if it is the intention to complete the Berens River Indian School by day labour or by contract. If it is to be completed by day labour please advise this office in order that we may furnish the name of a foreman to place in charge of the work.

W.J.F. Pratt
W.J.F. Pratt,
Private Secretary.

Dr. McGill -

For information as requested.

C.W. Jackson
C.W. Jackson.

1A

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

H.Y.D.

Ottawa,
April 7, 1938.

Memorandum:

DEPUTY MINISTER

With reference to Mr. Pratt's memorandum of April 5 I may say that it is our intention to complete the Berens River Indian Day School by day labour.

The erection of the school will be under the direction of the Surveys and Engineering Branch and I would appreciate your advising them of the name of the foreman whom you desire placed in charge of the work.

[Handwritten signature]

Director.

[Handwritten initials]

are 8/25

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5
Minister's Office

MEMORANDUM

W. J. T.
THE DEPUTY MINISTER:

APR 20, 1938.
Indian Affairs Branch.
APR 22 1938

IA. 125-8-5 - erection Berens River
Indian Day School.

Referring to your memorandum of April 7, 1938,
Mr. Roy Milbrandt, Building Contractor, Beausejour,
Manitoba, may be engaged as foreman on this construction.
If it is necessary to take an additional carpenter, or
white labour, into Berens River the following are
recommended -

Carpenters- Ben Fenning, Beausejour, Man.
Paul Riley, 393 Bowman Ave.,
East Kildonan, Man.

W. J. Pratt
W. J. Pratt,
Private Secretary.

Dr. McGill -

For your information.

W. J. Pratt

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EX'D.

Ottawa,
April 29, 1938.

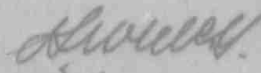
Memorandum:

MR. HANDLERe: Day School Berens River
Indian Reserve, Manitoba

In your memorandum of March 17 you stated that the materials for the above building had been purchased. It is our understanding that the building will be erected by day labour and a memorandum dated April 20 from the Deputy Minister's office reads as follows:

"Referring to your memorandum of April 7, 1938, Mr. Roy Milbrandt, Building Contractor, Beausejour, Manitoba, may be engaged as foreman on this construction. If it is necessary to take an additional carpenter, or white labour, into Berens River the following are recommended -

Carpenters - Ben Fenning, Beausejour, Man.
Paul Riley, 393 Bowman Ave.,
East Kildonan, Man."



Director.



one 1/2

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

38 W 1974-4-21

Division File No.

P. 107

R CANADIAN MOUNTED POLICE

Division "D"	Sub-Division Winnipeg.	Detachment "103" Berens River.
Province Manitoba.	Date May 31st. 1938.	

File References

Re: New Indian Day School - Berens River Reserve,
(Assistance to Dept. of Indian Affairs.)

Headquarters

Sub-Division

Detachment

P. C. R.

Berens River
Int. Report.

31-5-38.

1. Referring to the above, I have to report that recently I received a letter from one D. B. Gow, District Chief Engineer, to the Dept. of Mines and Resources, surveys and engineering branch, 332 Dominion Public Building, Wpg. Man. requesting information regarding the erection of the above school.

2. In this letter Mr. Gow states he is informed the old school is erected on solid rock. This is not so and tests show six feet of earth or more in that particular location.

3. Mr. Gow also requests that he be advised regarding a convenient site for a school on the reserve property. In my opinion the present site cannot be bettered, as this is on the reserve, partly fenced, cleared of bush, and as near possible the central point for children attending.

4. The above party also desires information with regards to obtaining gravel and sand. I might say the majority needed can be obtained I believe in the immediate vicinity of Berens River, the remainder would have to be hauled in skiffs approx. six miles. Local labor and equipment could be obtained for this purpose.

5. I would request that a copy of this report be forwarded direct to Mr. Gow for his information.

CONCLUDED:

G. Calcraft L/Opl.
(G. Calcraft) 10545.
i-c detachment.

The O.C.R.C.M. Co.
Wpg. Sub-Div. Wpg. Man.

O.C., "D" Divn. RCMP.
Winnipeg, Man.

The Commissioner,
R.C.M. Police,
Ottawa, Ont.

Forwarded. 30-5-38. Extra copy for
Dept. concerned.

Forwarded for
your information,
31-5-38. Copy of this
report has been forward-
ed direct to Mr. Gow.
CONCLUDED - HANDED OVER
TO DEPT. CONCERNED.

CONCLUDED HANDED OVER.

A. T. Belcher
Insp.
(A. T. Belcher)
O.C., Winnipeg Sub-Division.

C/A.

Supt.
E. C. P. Salt
i/c C.I.B.
H/H

File numbers must be quoted

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

L.H. 4A

ALL CORRESPONDENCE TO BE
ADDRESSED TO
THE COMMISSIONER
POLICE
OTTAWA

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE 50268
CRIMINAL INVESTIGATION BRANCH

IN REPLY PLEASE QUOTE

FILE NO. 38 D 1074-3 F. 9

OTTAWA,
CANADA June 3, 1938

*Subd. file
Send copy to
Supt. of Police*

R



Sir:

Re - New Indian Day School
Berens River Reserve, Man.

Attached is copy of a self-explanatory report dated May 21st, received from the Officer Commanding at Winnipeg in connection with the above noted matter.

Yours truly,

R. Armitage

R. Armitage, Insp.,
for - Director Criminal Investigation.

The Director,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines and Resources,
O t t a w a.

JS/MD/ENCL.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

FIX'D.

Ottawa,
June 6, 1938.

Memorandum:

DIRECTORSurvey and Engineering Branch.Re: Day School, Berens River
Indian Reserve, Manitoba.

I desire to refer you to my memorandum of April 23 and previous correspondence with reference to the erection of a new school on the Berens River Reserve. In connection with this school I am in receipt of the following report from the Berens River Detachment of the Royal Canadian Mounted Police:

"1. Referring to the above, I have to report that recently I received a letter from one D.S. Gow, District Chief Engineer for the Dept. of Mines and Resources, surveys and engineering branch, 632 Dominion Public Building, Spg. Man. requesting information regarding the erection of the above school.

"2. In this letter Mr. Gow states he is informed the old school is erected on solid rock. This is not so and tests show six feet of earth or more in that particular location.

"3. Mr. Gow also requests that he be advised regarding a convenient site for a school on the reserve property. In my opinion the present site cannot be bettered, as this is on the reserve, partly fenced, cleared of bush, and as near possible the central point for children attending.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

"4. The above party also desires information with regards to obtaining gravel and sand. I might say the majority needed can be obtained I believe in the immediate vicinity of Herens River. The remainder would have to be hauled in skiffs approx. six miles. Local labor and equipment could be obtained for this purpose.

"5. I would request that a copy of this report be forwarded direct to Mr. Gow for his information."

Howes

Director.

Mi

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

United Church Indian Day School,

Boreas River, Man:

May 31st, 1928:

Indian Agent Hqs.:

Selkirk,

Man:

Dear Sir:

Owing to an increase in attendance and the necessity of continuing mid-day meals I was obliged to purchase extra supplies as per receipt enclosed; the rat-hunt being very poor and many families without sufficient food I found it wise to serve a meal each day at school. Kindly O.K. these receipts:

Yours Truly,

C. D. Street.

Teacher:

*No permission given from this Office
to purchase this.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

THE BERNER'S RIVER TRADING CO: BERNER'S RIVER, MANITOBA

May 5th 1880:

Received from G.D. Street the sum of 3.70 dollars

in payment for:
20 lbs: Beans at 9 per lb: 1.80
10 lbs: Rice at 7 per lb: 70
10 lbs: Sugar at 10 per lb: 1.00
3.70

File No.
Check No. 76-02-22-1
Treaty No.
Voucher No. 623/35

Signed J. R. ...
Per Berner's River Trading Co.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

PAY TO C. D. Street, Esq.,
ADDRESS Berens River, Manitoba.

1936.

THIS SPACE FOR
TREASURY ONLY

CHEQUE NO.

DATE

ALLOT.	VOTE		AGENCY
	E. R.	AMOUNT	

TOTAL

EXAMINED AND FOUND CORRECT

DATE

DATE	SERVICE	AMOUNT
May 31st.	To Groceries supplied to the United Church Indian Day School, as per the attached Voucher.....	\$3. 70
Class. No. 76-02-221.		
TRIPPLICATE FOR FILE <i>P. Y. 38</i> Voucher in duplicate detached for Accountant to pay		
TOTAL		\$3. 70

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just, also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

FORM No. I.A. 506

R. 747

VOUCHER No. 623/36.

DATE June 30th, 1936.

[Signature]
Agent

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



125-8-5

Requisition for School Material

Date July 4th, 1938: 1938

For United Church Day School Glandsboye Agency

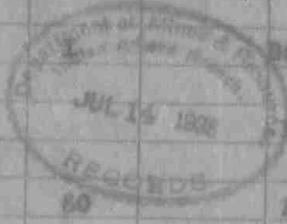
NOTE

To avoid delay, teachers should give full particulars regarding each article required. The name, series, number of grade, and name of author and publisher of all books required should be given as fully as possible.

When ordering kindergarten material, the catalogue number of some well known firm should be given for each article required.

Only one item should be specified on each line of this requisition and no entry should be made under heading "Number Authorized".

ARTICLES	NUMBER ON HAND	DATE OF LAST RECEIPT	NUMBER REQUIRED	NUMBER AUTHORIZED	REMARKS
Trestle Tables 4' by 16'			2		Basement, mid-day meal;
Seating Forms or benches; 3' long			3		Basement, mid-day meal;
Cook-stove					Basement, mid-day meal;
Pipes for above stove					Basement, mid-day meal;
Desks, as per plan: Index 720			60		For class-room;
Teacher's desk, as per plan			1		For class-room;
Teacher's chair, as per plan			1		For class room;
Office desk			1		For office
Office chairs			2		For Office



N.B.—Explicit information regarding address must be furnished.

Name S. D. Street

School United Church

Post Office (nearest) Berens River

Express Office (nearest) VIA Winnipeg

Province Manitoba

C. D. Street
Teacher.

I HEREBY CERTIFY that I have examined this requisition, and that the articles asked for by the teacher are necessary and are such as are in use in the Provincial Schools.

[Signature]
Indian Agent.

No. LA-41
329

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

H.X.D.

Ottawa, July 18, 1933.

Dear Sir:

I am in receipt of the attached requisition for articles requested by the teacher of the Berens River United Church Indian Day School. Can the tables and benches be purchased locally and, if so, at what prices?

More specific information should be given regarding the cook stove that is requested. If possible, a catalogue number should be stated and the approximate cost. Do you consider it necessary to supply a new cook stove this year?

Additional information will also have to be given regarding the desks. You should state the ages of the children for which these are necessary. For your information I give the following tables:-

No. 5	-	pupils 5 to 8 years,
4	-	" 8 " 10 "
3	-	" 10 " 12 "
2	-	" 12 " 16 "
1	-	" 16 " 20 "

It is noted that the teacher requests 25 new desks, and you should state the number of each style that is necessary. At the same time, you should let me know why such a large number of new desks is apparently required. Our funds are very limited and the purchase of 25 new desks involves a rather heavy expenditure.

Yours truly,

Encl.

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

REQUISITION FOR MID-DAY MEAL SUPPLIES:

June 8th, 1938:

FOR----- United Church Indian Day School----- Glandsboye Agency:

Beans	200 pounds:
Peas	200 pounds:
Beans	40 pounds:
Salt	50 pounds:
Rice	50 pounds:
Milk	8 cases
Bacon-- Fat-Backs	50 pounds:
Cups, enamel	One Dozen
Saucers, enamel	One Dozen
Soap, laundry	Sixty Bars:
Soap, Lifebuoy	One Case:
Knif-Scwelling	Twenty Yds:
Knif-Scwelling	Twenty Yds:
Wash-Basins	Four:
Cooking Kettle with Lid, Aluminum, 12 Qts:	One
Sugar	150 pounds:

----- Please ship to--

Colin Douglas Street,
United Church Day School,
Berens River, Manitoba:
In Care Of--Belkirk Navigation Co:
Winnipeg, Man:

Please Note:

Children enrolled in above school----- 57:

Signed-----

C. H. Street

Teacher

SIGNED-----

[Signature]
Indian Agent:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

REQUISITION FOR MID-DAY MEAL SUPPLIES:

June 8th, 1938:

FOR----- United Church Indian Day School----- Glandsboys Agency:



Beans	150	200 pounds:
Peas	150	200 pounds:
Beans		40 pounds:
Salt		50 pounds:
Rice	50	60 pounds:
Milk		8 cases
-----		50 pounds:
Soap, Fat-Back		One Dozen
Cups, enamel		One Dozen
Saucers, enamel		Sixty Bars:
Soap, laundry		One Case:
Soap, Lifebuoy		Twenty Yds:
Dish-Towelling		Twenty Yds:
Hand-Towelling		Four:
Wash-Basins		One
Cooking Kettle with Lid, Aluminum, 12 qts:		200 pounds:
Sugar	150	

----- Please ship to-----

Colin Douglas Street,
United Church Day School,
Berens River, Manitoba:
In Care Of--Selkirk Navigation Co:
Winnipeg, Man:

Please Note:

Children enrolled in above school----- 57:

Signed C. D. Street
Teacher

SIGNED [Signature]
Indian Agent:

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

Requisition For School Biscuits:

June 8th, 1908:

FOR--- United Church Indian Day School,----- Grandbois Agency-----

Biscuits----- 50 Boxes:-----



Please Ship To-----

Colin Douglas Street,
United Church Indian Day School,
Berens River, Manitoba:

In Care Of Selkirk Navigation Co:
Winnipeg, Manitoba:

Signed C.H. Street.
Teacher

Signed E.H. Pearson
Indian Agent:

Re Above-----We have 50 Treaty children attending this school: Last year
our allotment was 56 boxes: This is not sufficient: Please allow
number requisitioned: C:D:S:

*Alvinby
Winnipeg, 10/10/08*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

REQUISITION FOR SUPPLIES

July 20, 1938

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa, File 185-8-5

This space for use of Head Office only

Requisition No. _____

Order No. _____

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Berens River U.C. Day School

VOTE 75 Allotment 02-221

SHIP TO Colin Douglas Street, United Church Day School, Berens River, Man.
s/o Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Man.

Berens River U.C.

Purpose for which required Mid-day meal & miscellaneous supplies for Day School

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
150	lbs. Beans				
150	lbs. Peas				
40	lbs. Cocoa				
50	lbs. Salt				
50	lbs. Rice				
8	cases Milk				
100	lbs. sugar				
1	dozen Cups, enamel				
1	dozen Saucers, enamel				
60	Bars Soap, laundry				
1	case Soap, Lifebuoy				
20	yds. Dish-Towelling				
20	Yds. Hand-Towelling				
4	Wash-Basins				
1	Cooking Kettle with Lid, Aluminum, 12 quarts.				

Adm. G.P.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

[Signature]

APPROVED—

Form 57—Req. 6201

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

EXD.

Ottawa, Ontario,
July 31, 1938.

Dear Sir:

I am in receipt of your requisition for mid-day meal supplies for the Berens River United Church Day School.

Arrangements are being made with the Purchasing Agent to secure the articles that are considered necessary.

One thousand pounds of biscuits have been ordered for the school.

Yours very truly,

Philip Phelan
Chief, Training Division

H. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA


EX'D.


Ottawa,
August 11, 1938.

Dear Sir:

With reference to requisition dated the 14th ultimo for supplies for the Berens River U. C. School you may purchase 6 screens for the basement, 9 screens for the class rooms, 9 window blinds and 2 storm doors. It is understood that no unnecessary expense will be incurred.

Yours truly,


R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.


E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA



J. W. MORRISON & CO.
 GENERAL HARDWARE
 PAINTS AND OILS

SELKIRK, *June 30* 193*8*

SOLD TO *Dept. of Indian Affairs*
610. Street, Berens River U.C. School

ACCOUNTS DUE WHEN RENDERED.

6% INTEREST CHARGED ON OVERDUE ACCOUNTS.

DATE	PARTICULARS	FOLIO	DEBIT	CREDIT	BALANCE
<i>May 31</i>	<i>5 Bushel potatoes</i>		<i>180</i>		
	<i>1/4 lb carrot seed</i>		<i>40</i>		
	<i>5 lbs onion sets</i>		<i>40</i>		
	<i>1/4 " summer turnip</i>		<i>20</i>		
	<i>Freight</i>		<i>123</i>		
			<i>403</i>		
	<i>Vote No. 772/28</i>				
	<i>Class No. 74-02-25.3</i>				
	<i>Treaty No One</i>				
	<i>Voucher No. 772/28</i>				

"BRIGHTEN YOUR HOME—A CAN OF PAINT WILL DO IT"

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

125-8-5-

PLEASE QUOTE
FILE _____

R

Selkirk, Manitoba
August 5th., 1925.

Department of Mines & Resources
Indian Affairs Branch
AUG 11
RECORDED

Sir:

EX'D.

Relative to the enclosed Voucher No. 778,
covering garden seeds supplied to the Berens
River U. G. School, please be advised that this
requisition arrived just prior to the sailing
of the first steamer and there was not sufficient
time to receive authority from the Department.

Trusting that the Department will pass
this account for payment as I consider that this
school garden is beneficial to the Indian people.

Yours very truly,

E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-75

ORIGINAL ON
75-725

Department of Mines &
Indian Affairs Branch
AUG 13 1936
REPORT

First

Selkirk, Man., Aug. 3rd, 1936.

REPORT FOR MONTH OF JULY - CLANDEBOYE AGENCY.

X X X
Berens River

I inspected the United Church school which is being now constructed. The work is progressing very slowly owing to the fact that all the gravel for cement work has to be hauled by canoe from up the river. This has caused a great delay for the constructors.

X X X

E. McPherson,
Indian Agent.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE NO.
125-8-5.

[Handwritten signature]
Sir

Selkirk, Manitoba,
August 11th., 1938.

R

I wish to acknowledge receipt of your letter of July 18th., with reference to the requisition for articles requested by the teacher of the Berens River United Church Indian Day School. In this connection I am enclosing a letter from the teacher, C. D. Street, which contains the additional requested information.

The tables and benches referred to in your first paragraph may be purchased locally.

Yours very truly,

[Handwritten signature: E. McPherson]

E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Dept. of Mines and Resources,
Indian Affairs Branch,
OTTAWA.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

DEPARTMENT OF MINES AND RESOURCES

This space for use of Head Office only

REQUISITION FOR SUPPLIES File No. **188-8-5**

August 24 19 38

Requisition No. _____

Order No. _____

To The Departmental Purchasing Agent, Ottawa,

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF Berens River U.G. Day School

VOTE 76 Allotment 18-416

SHIP TO Colin Douglas Street, Esq., U.G. Day School, Berens River, Man., s/o Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Man.

Purpose for which required Desks for school

NOTE:—Requisition for non-consumable equipment, state if New Issue or Replacement.
" consumable equipment and supplies use columns 1 and 2.

Quantity		Quantity on hand (1)	Quantity used per month (2)	Unit Price	TOTAL
7	Single School Desks No. 5				
7	" " " " 4				
7	" " " " 3				
7	" " " " 2				

Note: From the address given above you will note that the desks should be shipped to the Selkirk Navigation Co., Winnipeg, Man., from which point they will be taken by boat to Berens River. The Berens River School is being rebuilt and it is hoped that it will be completed within the next month and consequently the desks should be ordered immediately.

I hereby certify that I have personal knowledge that all the above articles are required in the Department and for Departmental purposes only. The expenditure required by this requisition is strictly unavoidable and the public interest will suffer if it is not made.

SIGNED—

APPROVED—

Director

Form 27—Rev. 1938

(SEE OTHER SIDE)

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa,
August 24, 1933.

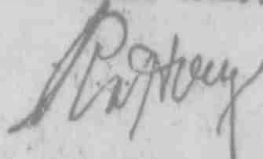
H.X'D.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 11th instant you did not reply to the last paragraph of official letter of the 18th ultimo in which you were requested to state why such a large number of new desks were requested by the teacher. Our funds are extremely limited and it is only found possible to provide 23 new desks. The Purchasing Agent is being requested to secure these. No doubt there are a number of old desks in the school which could be used to supplement the new ones.

It is noted that a suitable cooking stove can be secured for \$20.15. You may arrange for the purchase of this, also 4 - 7" pipes, 2 - 7" elbows and 1 - 8" T pipe.

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

125-8-5
CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



Selkirk, Man., August 22nd. 1938.

Dear Sir:-

Will you kindly advise if it is the Department's wish that we requisition for all small wants of teachers in connection with the upkeep of their houses.

We have just received a request from Mr. C.D. Street, United Church Day School Teacher at Berens River, to send him by return boat 2 panes of glass 24" x 28".

Please advise.

Yours very truly,

E. McPherson
E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

EM/FL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

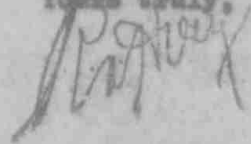
EX'D.

Ottawa,
August 29, 1939

Dear Sir:

With reference to your letter of the 22nd instant you may purchase 2 panes of glass for use at the Berens River United Church School.

Yours truly,



R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.



E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- C o p y -

HOUSE OF COMMONS
C A N A D A

Sutherland Hotel,
Winnipeg, Manitoba,
August 31, 1938.

Mr. C. W. Jackson, Chief Executive
Department of Mines and Resources,
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Jackson:

Re: Berens River School

The writer was up at Berens River last week and I find that the Indian school there has quite a large number of pupils and teaches a wide range of grades. They have to prepare the noon meal for the children which causes a lot of work. I would suggest that the request of the principal, Mr. Street, that they have a woman assistant appointed to teach domestic science and primary work, and prepare the meals, is a proper request. The work is too much for one person.

I would ask you to give this matter your serious consideration.

Yours very truly,

J. M. Turner,
Member for Springfird, Man.

JMT:B.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5
R
Department of Mines and Resources

Memorandum to:

Dr. McGill



I am sending herewith a communication dated
August 31 from J.M. Turner, Esq., M.P., Sutherland
Hotel, Winnipeg, Man.

Subject: Berens River School.

Kindly prepare a draft reply for the signature of the
Chief Executive Assistant and return the correspondence
to this office.

Handwritten: "Hand?"

If the information desired is not available within
the next days, will you be good enough to
advise me when it may be expected.

September 8 1958

Handwritten signature
DEPUTY MINISTER

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

BERENS RIVER U. C. DAY.

		<u>Enrol.</u>	<u>Avg.</u>
Dec., 1937	-	50	34
March, 1938	-	54	23
June, 1938	-	57	24

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Ottawa, September 12, 1936.

Re: Berens River U. C. Day School:

Dear Mr. Turner:

I have for acknowledgment your letter of August 31, in which you ask that departmental consideration be given to the advisability of appointing an additional teacher at the Berens River United Church Indian Day School.

The records indicate that there is an enrolment of 50 at this school, with an average attendance for the year 1935-37 of 24. The average attendance for the month of June, 1936, the last month for which figures are available, was also 24. The salary of the teacher is \$1,100. This is approximately double the salary paid our most rural school teachers in the province of Manitoba.

In view of the salary paid and the comparatively small average attendance, it would be difficult to justify the appointment of a second teacher at this date.

My understanding of the noonday meal, to which you refer, is that this meal consists in the main of the distribution of biscuits supplied by the Department and, at certain schools, the preparation of soup or broth. At most schools the senior pupils

are taught -

J. N. Turner, Esq., M.P.,
Sutherland Hotel,
Winnipeg, Manitoba.

Sept 12/36

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

are taught by the teacher to prepare and serve this meal. I am personally of the opinion that the teacher at Berens River would be well advised to follow this practice in serving the noonday meal. Such training is just as useful, perhaps more useful, than the courses of abstract study that ordinarily engage their attention.

I may state, however, that, should the average attendance at this school increase, there is no reason whatever why the request should not be again reviewed at a later date.

Yours sincerely,

*MA
Hewitt*

Acting Deputy Minister.

242

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OF THE
INDIAN AGENT

Selkirk

CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

125-8-5

SEP 9 1938
RECORDED

PLEASE QUOTE
FILE

R

Selkirk, Man., September 6th. 1938.

Dear Sir:-

Mr. C.D. Street, school-teacher, Berens River
U.C. Indian Day School, advises that his Mid'day meal
supplies have not arrived as yet.

As the season is drawing to a close will you
kindly advise when these may be expected.

The requisition covering these supplies was
forwarded on June 8th.

Yours very truly,

E. McPherson

E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

EM/FL

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-8

Ottawa,
September 14, 1939.

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 8th instant with reference to the midday meal supplies for the Berens River U. C. Indian Day School.

The Purchasing Agent advises me that these supplies are going forward this week.

Yours truly,

RAF
CR

R. A. Hoey
R. A. Hoey,
Supt. of Welfare & Training.

E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Belkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5

COPY -

To be returned to Indian Affairs
when signed.

125-8-5

R

File

Ottawa, September 12, 1938.

Re: Berens River U. C. Day School:

SEP 14 1938
RECORDS

Dear Mr. Turner:

I have for acknowledgment your letter of August 31, in which you ask that departmental consideration be given to the advisability of appointing an additional teacher at the Berens River United Church Indian Day School.

The records indicate that there is an enrolment of 50 at this school, with an average attendance for the year 1936-37 of 24. The average attendance for the month of June, 1938, the last month for which figures are available, was also 24. The salary of the teacher is \$1,100. This is approximately double the salary paid one room rural school teachers in the province of Manitoba.

In view of the salary paid and the comparatively small average attendance, it would be difficult to justify the appointment of a second teacher at this date.

My understanding of the noonday meal, to which you refer, is that this meal consists in the main of the distribution of biscuits supplied by the Department and, at certain schools, the preparation of soup or broth. At most schools the senior pupils

are taught -

J. H. Turner, Esq., M.P.,
Sutherland hotel,
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

- 2 -

are taught by the teacher to prepare and serve this meal. I am personally of the opinion that the teacher at Berens River would be well advised to follow this practice in serving the noonday meal. Such training is just as useful, perhaps more useful, than the courses of abstract study that ordinarily engage their attention.

I may state, however, that, should the average attendance at this school increase, there is no reason whatever why the request should not be again reviewed at a later date.

Yours sincerely,

[Handwritten signature]
Acting Deputy Minister.

[Handwritten initials]
PAH
revised

RAH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Berens River, Man.,
Sept. 1/38.

Indian Agent,
Selkirk,
Man.

Dear Sir:

Foreman in charge of
construction of new school building, and
tinmith who has set up furnace
have advised that an extra register
be put in basement. This register
plus box and pipe etc. will not
exceed \$5. in total costs. I can
instal it myself.

Please give me permission
to order this at once
Yours truly,
J. S. Street.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Brens River. Man,
Sept. 1/38.

Indian Agent,
Selkirk,
Man.

Dear Sir: Over 50 bags of cement left
over after construction completed; enough
gravel left to lay cement walk along
front and side of school. Should be
done soon. Cement will harden if not
used. Will be useless next year.

Please authorize me to spend
\$20. to lay this walk this fall;
so that cement and gravel be used to
good purpose.

Yours truly,
A. D. Street.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

[Handwritten signature]



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH



PLEASE QUOTE
FILE

Selkirk, Man., September 7th. 1936.

R

Dear Sir:-

Enclosed please find two letters received from Mr. C.D. Street, Teacher, Berens River U.C. Indian Day School.

Will you kindly advise if the Department will authorize the expenditure of \$25.00 for this work as requested by Mr. Street.

Yours very truly,

[Handwritten signature]

E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

EM/FL

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES


CANADA

Ottawa,
September 13, 1938.

Dear Sir:

With reference to your letter of the 7th instant you may expend an amount not exceeding \$25.00 in making the repairs at the Berens River U. C. School as requested in Mr. Street's letters of the 1st instant.

Yours truly,


Philip Phelan,
Chief, Training Division.

E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

Copy

United Church Indian Day School,
Berens River, Man.

Sept. 8th. 1938.

Indian Agent,
Selkirk, Man.

Dear Sir:-

Our cookstove arrived on the last boat. I ordered 40 pipes but only four came. We wished to derive as much heat as possible from this stove for the basement as the plans made no provision for the basement to receive heat from the furnace. If possible send us 36 more 7" pipes.

No mid-day meal supplies have arrived as yet. You will remember that I handed you the requisition for these supplies last June.

I have received a first instalment of our book requisition which was given at that time also so it appears that such have been received at Ottawa.

We shall formally open our new school next Monday and carry on from that time.

Yours truly

G.D. Street,

Teacher.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

125-8-5



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES
INDIAN AFFAIRS BRANCH

OFFICE OF THE
INDIAN AGENT

[Handwritten signature]

PLEASE QUOTE
FILE

R



Selkirk, Man., Sept. 12th. 1938.

Dear Sir:-

Enclosed please find copy of letter received from Mr. C.D. Street, Teacher, Berens River United Church Indian Day School.

With reference to the first paragraph of his letter, we shipped four stove pipes with the cooking stove as requested by the Department. I consider Mr. Streets request for 36 additional pipes is out of all reason.

With reference to his requisition for Mid-day meal supplies, please be advised that this requisition went forward on June 7th. last but as yet has not been filled.

*Should
be
sent
over
by
12/1/38*

As the season for navigation is drawing short I would suggest that this requisition be sent very shortly.

Yours very truly,

[Handwritten signature]

E. McPherson,
Indian Agent.

The Secretary,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Mines & Resources,
Ottawa.

EM/FL

Encl.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

EX'D.

Ottawa,
September 16, 1938.

Dear Sir:

In view of the information contained in your letter of the 15th instant the Department does not consider it necessary to supply additional stove pipes at the Berens River U. C. School.

The order for the midday meal supplies is being placed by the Purchasing Agent and the shipment should reach the school in the near future.

Yours truly,

Philip Phelan,
Chief, Training Division.

C
E. McPherson, Esq.,
Indian Agent,
Selkirk, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA

~~125-8-5~~

~~VOL. 2~~

CLOSED

FROM 16/1/26

TO 16/9/28

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6227, file 500-5, part 2)

PUBLIC ARCHIVES

ARCHIVES PUBLIQUES

CANADA